

MERCEDES

- x części silnika,
- x części mechaniczne produkcji krajowej i zagranicznej,
- x serwis diesel

INTERMOT

Grudziądz

ul. Podereńskiego 279,
tel. 369-741



TYGODNIK

KURIER

widzyński

Biuro Reklamy
"Kuriera
Kwidzyńskiego"

82-500 Kwidzyn

ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (0555) 30-59

ROK III • NR 40/118 • KWIDZYN • tel. 30-59, 22-64 • 07.10 - 13.10. 1993 r. • CENA 3 500 zł

KONKURS NR 63 CZY ZNASZ SWOJE MIASTO?



Foto: J. K.

Dzisiaj rozwiązanie konkursu nr 60. Konkurs był tym razem chyba bardzo łatwy, bowiem nadeszło do naszej redakcji bardzo dużo prawidłowych odpowiedzi. Zdjęcie nr 60 przedstawiało budynek przy ul. Braterstwa Narodów 53. Konkurs wygrała pani Małgorzata Górnikielowska zamieszkała w Kwidzynie przy ul. Granicznej 26 A.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 61.

Odpowiedzi na konkurs nr 61 i 62 prosimy przysyłać na adres redakcji lub przynieść osobiście - Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46 tylko na kartach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartach pocztowych, a w listach czy na zwykłych karteczkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród!

Zyczymy miłej zabawy.

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Oto rozwiązanie krzyżówki z nr 38/116: "Co masz zrobić dziś, zrob już teraz, będziesz miał dwa dni wolnego." Nagrodą, po odbiór której zapraszamy do redakcji wylosowała Sabina Kiełkiewicz zam. w Kwidzynie przy ul. Calineckiego 14.

W DALSZYM CIĄGU ZALEGAJĄ!

Chodzi o płyty betonowe, które ktoś wyrzucił na plac zabaw znajdujący się przed lwem siodłką na Zatorze II. Niestety, do tej pory nikt nie zarażował na ten fakt oprócz naszej gazety. Nie wiadomo, czy płyty mają posłużyć do rozbudowy placu zabaw czy ktoś z osiedla kolekcjonuje

materiały budowlane. Mieszkańcom, którzy są zainteresowani zniknięciem tej betonowej sterty polecamy rozliczenie radnego z ich regionu lub odsyłamy do odpowiedniej komisji działającej przy Radzie Miejskiej.

JOJ



Dorośli dzieciom nadal umilają życie. Wiemy jednak z doświadczeń, że dzieci uwielbiają takie niespodzianki, dorośli jednak przeciwnie.

KAMIEŃ WĘGIELNY POD II LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

1 października odbyła się uroczystość wmurowania aktu erekcyjnego i kamienia węgielnego pod budynek II Liceum Ogólnokształcącego.

Uroczystości udział wzięli: elbiąski Kurator Oświaty i Wychowania Sylwester Kalinowski, przedstawiciele władz samorządowych, duchowieństwa w osobach proboszcza parafii Miłosierdzia Bożego Lecha Wasilewskiego i księdza kanonika Wojciecha Kruka. Był także dyrektor II LO Mariusz Kruk i młodzież tej szkoły.

Na uroczystości nie zaproszono niestety dyrektorów kwidzyńskich szkół średnich, ani przedstawicieli oświatowych związków zawodowych.

II Liceum Ogólnokształcące jest inwestycją budowaną z funduszy elbiąskiego Kuratorium. Jej całkowity koszt ma wynieść ponad 20 mln zł. Budowa ma być ukończona już w sierpniu 1994 r., a zajęcia zaczynają odbywać się w roku szkolnym 1993/1994.

CIA

TRZYMAJMY SIĘ CIEPŁO!

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej obiecuje nie zawieść

Aurę w tym roku mamy dość kapryśną. Za nami ułajna, wrzesień tropikalna wiosna, chłodne i deszczowe lato, a teraz wokół nas jesień - za oknem zwodnicze słońce i przemiękający śnieg. Z szaf na przemiarznięte robocze ubrania wzięłyśmy ciepłe, zimowe kurtki i piala. Wszyscy marzą o tym, żeby z wietrznych i zimnych ulic jak najszybciej znaleźć się w ciepłych, przytulnych domach. A to przecież dopiero początek jesieni.

Kwidzyńskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej ogłasza ogłoszenie o budowie naszego miasta, z wyjątkiem Starego Miasta, osiedla Spółdzielczego, niektórych domów przy ul. Stowiańskiej, 15 Sierpnia i Braterstwa Narodów, które ogrzewane są przez własne kotłownię. Sieć miejska zasilana jest w dużej części w ciepło przez kotłownię ZCP S.A., co pozwala na ogrzewanie osiedli: Zatorza I, Zatorza II i Hallera.

Umowny sezon grzewczy trwa od 15 października do 15 kwietnia, ale każdorazowo decyzja o rozpoczęciu dostarczania energii cieplnej donasznych mieszkań należy do wojewody. To on może ogłosić wcześniejsze rozpoczęcie sezonu grzewczego lub jego zakończenie jeszcze przed 15 kwietnia, kierując się przepisami zawartymi w tabelach cieplowniczych. Wojewoda ma prawo przyspieszyć sezon cieplowniczy, jeśli przez 3 dni podrzą

temperatura powietrza godzinnie 19.00 wynosiła poniżej 10 stopni Celsjusza i zakończyć go, gdy przez 3 dni podrzą temperatura na zewnątrz o godzinie 19.00 przekraczała 12 stopni Celsjusza. Podejmowanie tej decyzji należy do wojewody z racji tego, iż to on przyszedł do budżetu na ogrzewanie poszczególnych miast, także i Kwidzyna.

W tym roku, jako początek sezonu cieplowniczego, wojewoda wyznaczył 20 września. Mimo to do naszej redakcji napływały głosy kwidzyńskich, którzy marzą w domowych piekaszach przy letnich kaloryferach. WPEC-u wyjaśniamy, że zimą strażnikowi, którzy wylągają samoczynnie ogrzewanie, jeśli temperatura na zewnątrz przekroczy 12 stopni Celsjusza i włączają, jeśli temperatura opadnie poniżej 12 stopni Celsjusza. Tabele cieplownicze temperaturę, jaką powinna zapewnić cieplownica magistrata w każdym domu - określają na min. 18 stopni Celsjusza.

Jak nas zapewnił wojewoda, przedsięwzięcie jest dobrze przygotowane na przyjęcie zimnych chłódów. Przeprowadzono wszelkie niezbędne remonty i przeglądły i nie powinniśmy się obawiać, iż w środku mroźnej zimy zastaniemy w naszym domu lodowate kaloryfery.

cd. na str. 3

CO KWIDZYŃSIAK SĄDZI O ... CO ROBIMY W WOLNYCH CHWILACH?

Powiedź mi czym się zajmujesz, a powiem ci kim jesteś... Być może nie zupełnie tak właśnie jest, ale z pewnością nasze zainteresowania, pasje i fascynacje są odbiciem drzemających w nas talentów, jak również bardziej lub mniej chwalebnych cech charakteru. Dlatego też ciekawym tematem do przed-

wadzenia kolejnej sondy ulicznej wydadź nam się formy spędzania chwil wolnych od trudów zwykłego dnia, przynoszących satysfakcję, samozadowolenie, relaks i odprężenie naszymi rozmówcom.

Pracownik fizyczny:
- Pasjonuję się melem samochodowy i głównie dlatego poszedłem do

technikum samochodowego. Co prawda tak się złożyło, że obecnie w mojej pracy nie mam styczności z samochodami, ale każdą chwilę poświęcam mojemu poezjowemu. Nie jest to najmłodszy, ani najwspanialszy wóz, ma to jednak dobre strony, ponieważ zawsze jest coś przy nim do roboty, a ja to lubię.

cd. na str. 5

ZAKŁAD SZKOLENIA KURSOWEGO

Kwidzyn, ul. Grudziądzka 23, tel. 40-21

zaprasza na kursy:

- Marketingu i nowoczesnego zarządzania w gospodarce rynkowej;
- Księgowości komputerowej;
- Obsługi komputerów IBM i II stopnia;
- Palaczy C.O. spalania elektrycznego i gazowego;
- Operatora wózków widłowych;
- Przewozu materiałów niebezpiecznych;
- KURSÓW JĘZYKOWYCH (angielski, włoski, francuski, niemiecki).

Zdecyduj się teraz,
bo inni Cię wyprzedzą!

05307

ZRÓB DINOZAURA Z PLASTELINY!

Konkurs dla dzieci
od 0 do 100 lat

Główna nagroda -
"wejściówka"
na "Jurassic Park"
Inne atrakcyjne nagrody

Do 21 października czekamy w naszej redakcji na dinozaura z plasteliny (może być także wykonany z gliny lub modeliny). Kolor i wielkość dinozaura mogą być dowolne. Zgłaszając się ze swoim dinozaurow (brzoza prawdziwym) osobie w godzinach 8.00-15.00 (pon. - piątek). Koniecznie załóżcie swojemu

plastelinowemu pupilowi obróżę ze swoim imieniem i nazwiskiem oraz dokładnym adresem. Na właścicieli najpiękniejszych dinozaurów czekają atrakcyjne nagrody.
Pamiętajcie, tylko do 21 października możecie zapłacić plastelinowemu "Jurassic Park" w Kurierze Kwidzyńskim.

REDAKCJA

NOMINACJE DO NAGRODY "KWIDYNA"

Redakcja "Kuriera Kwidzyńskiego" pragnie przedstawić Czytelnikom trzy pierwsze kandydaty do Nagrody "Kwidyna". Członkowie redakcyjnego zespołu skorzystali z prawa pierwszeństwa i jako pomysłodawcy plebiscytu wymiennili trzy osoby zasłużone dla miasta i regionu.

1. JERZY GODZIK - burmistrz miasta Kwidzyna, pierwszy gospodarz miasta w III Rzeczpospolitej, pod którego zarządzeniem Kwidzyn tak dynamicznie się rozwijał.

2. BRONISŁAW WOŹNICZKO - prezes Zakładów Celulozowo - Papierniczych "Celuloza" S.A., pod którego zarządzeniem kwidzyńska "Celuloza" przeszła prywatyzację, stając się w dużej części własnością amerykańskiego koncernu INTERNATIONAL PAPER, którą to transakcję Ministerstwo Przekształceń Własnościowych uznało za modelową.

3. ANDRZEJ KRYSZTOFIAK - prezes Kwidzyńskiego Klubu Motorowego "Celuloza" im. J. Młynarskiego. Był głównym organizatorem eliminacji do Mistrzostw Świata w Rajdach ENDURO '93 w Kwidzynie oraz - mimo młodego wieku - znany jest wielu pokoleńiom sportowców jako animator i popularyzator sportu motorowego. Zaczynał karierę jako zawodnik, a obecnie jest prezesem Klubu i działaczem sportowym.

NOWE CENY NA BASENIE

Z krytej pływalni korzysta bardzo mała liczba osób, szczególnie niską frekwencją można zaobserwować w dni wolne od pracy i zajęć szkolnych, tzn. w soboty i niedziele. Aby zapobiec niskiej frekwencji i w jakiś sposób przyciągnąć chętnych dyrekcja kwidzyńskiego basenu wspólnie z Zarządzeniem Miasta podjęła decyzję o wprowadzeniu z dniem 1 października w niektórych z dotychczas działających godzinach - nowych cen biletów.

Kryta pływalnia jest czynna codziennie w godz. od 6.00 do 22.00, w niedziele od 12.00 do 22.00. Młodzież i dzieci placują za jedną godzinę pływania 15 zł, dorośli 20 zł. Cena biletu w godzinach 21.00 - 22.00 i w niedziele w godzinach od 1.00 do 22.00 będzie teraz wynosiła 10 zł. Zniżki dla wszystkich chętnych. W soboty w godzinach 8.00 - 12.00 dzieci i młodzież placują bilet za godzinę pływania tylko 5 zł. Karnety miesięczne są tańsze o 20% od jednorazowego biletu wstępu.

A swoją drogą dziwi i zastawia

XXXII SESJA RADY MIEJSKIEJ

Na dzień 8 października zwołał przewodniczący Rady Miasta Jerzy Kozdroń XXXII sesję Rady Miejskiej.

W programie sesji planowane jest podjęcie uchwały o zmianach do planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego Kwidzyna, zmiany budżetu na rok 1993, zmiany uchwały w sprawie programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych na terenie Miasta Kwidzyna i przyjętej na poprzedniej sesji, i w kilku punktach zakwestionowanej przez wojewodę.

cd. na str. 3

Uwaga!
Basen w dniach 10 - 17 października będzie nieczynny.

Miejskie targowisko - zostanie fuzin

Na miejskim targowisku przy ul. Słowiańskiej istnieje ponad 30 tzw. punktów handlowych. Zgodnie z nich od dawna nie prowadzi codziennej działalności handlowej, a ożywiali jedynie w dni targowe - i to nie wszystkie.

Władze miejskie już wcześniej wydały decyzję o likwidacji z dniem 30 września wszystkich pawilonów. Na posiedzeniu Zarządu Miasta 23 września w wniosek Komisji Gospodarki Miejskiej zarząd zwrócił się o nieopóźnienie postanowienie i postawienie pozostawiających 12 pawilonów. Jednak swoją decyzję obradował kilkoma warunkami. Pawilony, które nie zostaną zlikwidowane należą do tych, które faktycznie prowadziły działalność gospodarczą i handlową. Działalnością jest praktycznie jednym źródłem utrzymania właścicieli pawilonów. Z chwilą zaprzestania działalności gospodarczej na targowisku pawilonów handlowych nie można odsprzedać innej osobie.

cd. na str. 5

BANK SPÓŁDZIELCZY W KWIDZYNIE

poleca najkorzystniejsze
LOKATY TERMINOWE

- 3-miesięczne - 29% w stos. rocznym
- 6-miesięczne - 36% w stos. rocznym
- 12-miesięczne - 44% w stos. rocznym

Zapraszamy do naszych kas w Kwidzynie:

ul. Kopernika 28 godz. 7.30 - 14.00
ul. Wzrostowska 1 godz. 11.00 - 17.00
punkt kasowy w ZCP S.A. godz. 8.00 - 14.00
punkt kasowy w Rakowcu godz. 8.00 - 13.30

Lokaty i oszczędności złożone w naszym banku gwarantowane są przez Skarb Państwa. 05222

NASZYM ZDANIEM

Niejednokrotnie już na łamach "Kuriera Kwidzyńskiego" zwracaliśmy się do Czytelników z propozycją współpracy. Przypuszczaliśmy, że są w naszym mieście osoby, które posiadają dar obserwacji tego, co się dookoła dzieje i potrafią przełożyć to na papier, a przy okazji dysponujął ogólnymi i wojnymi czasem. Przypuszczaliśmy, że na pewno wśród licznej rzeszy biernych obserwatorów znajdują się ludzie, którzy nie chcą milczeć. Nie chodzi tu oczywiście o z góry założoną krytykaność, ale o rzeczową i obiektywną relację wydarzeń oraz rzetelny i bogaty ilościowo materiał dotyczący faktów i osób.

Nasze apele spotkały się z dość skromnym zainteresowaniem. Owszem, różne osoby częstokroć przychodzą do nas, by zwrócić uwagę na to i owo, czy poskarżyć się na własną krzywdę, ale na tym koniec. Odwiedzającym redakcję ludziom nie chodzi wcale o współpracę, o dziennikarską przysługę, ale po prostu o jednostkowy problem, który ich zdaniem wymaga zafatwienia i my to możemy zrobić, bo "jesteśmy przecież gazetą" (!?). A najczęściej jest to interwencja w czysto prywatnej sprawie, przy czym bywa, że dotyczy ona stosunków rodzinnych. W tego typu sprawy nie możemy się mieszać, bo ani nie jesteśmy do tego powołani, ani nie mamy takiej mocy, by cokolwiek rozwiązać. Siła gąsienicy polega na własnym łagodzeniu na forum publicznym, które wywiera nacisk na konkretne osoby i instytucje. Nie jesteśmy młotem kowalskim, który bezpośrednio kształtuje przedmiot, ale raczej młotem, rozgrywającym do białości problem, aby zajęły się nim kompetentne dłońe tego czy innego kowala.

Winną grupą odwiedzających nas pełenów stanowią osoby doradczo-słuchane - i owszem - współpracę, ale ich oczekiwania i propozycje zupełnie różnią się od charakteru lokalnego tygodnika. Są to najczęściej ludzie o ambiacjach artystycznych, przynoszący do nas swobodnie, rzadziej prozę, o cechach czysto literackich, niewątpliwie cenny, ale nie przystających zupełnie do konwencji "KK". Jeżeli nawet uruchomimy kącik twórczości kwidzyńską, to małe ilości miejsca spowodują, że nie będzie możliwości drukowania większych tekstów lub większej ich liczby. Z przykrością odmawiamy zatem amatorom sztuki, nie widząc praktycznych możliwości współpracy na dłuższą metę. Radzimy zgłaszać się raczej do czasopiśm o profilu literackim, które z racji programowych zajmują się tego typu twórczością.

Najmniej odwiedzających nas osób decydują się na konkretną i rzeczową współpracę. Trudny zawód dziennikarza odstrasza większość ludzi koniecznością wykazania refleksu, często dużej dozy samozaparcia, umiejętności nawiązywania kontaktu z ludźmi, talentów detektywistycznych, przenikliwości i uporu, taktownego lecz zdecydowanego działania i wyszece umiejętności obrania zebranego materiału w słowa, by zwiększyć gotowość do druku tekstu. Ta praca ma w sobie coś ze sztuki i wiele z zemłości, ale przede wszystkim jest wielką przygodą. Nie da się jej wykonać byle jak, nie sposób dorobić się na niej wielkich pieniędzy, a bywa i tak, że sukcesy mogą nie trwać długo. Wstrząsająco jest przy tym okoliczności związanych z interwencjami w ważnych i kontrowersyjnych sprawach. Kiedy konieczna jest nagłośnienie problemu, zawsze znajdzie się sporo wścieblici wyszczągających pod niebiosa zastrępy i przy pracownikach. Gorzej jest, kiedy na głowę reportera spływa się groźny, niewybredny cios i wulgarne epitety, padają złostliwe komentarze i nawet groźby. Nikt nie jest w stanie wszystkich usatysfakcjonować, więc dziennikarz, przy zachowaniu maksymalnego obiektywizmu, może spotkać się z nieprzyjemnym, wrogim wrecz przyjęciem kłosek ze stron lub któregoś z obserwatorów. Kiedy niedostyżny reporter zda sobie z tego wszystkiego sprawę, najczęściej grzechnie dziękując i opuszcza redakcję, by już więcej się nie pojawić.

Mimo wszystko nie tracimy nadziei, że prędzej czy później odezwą się osoby, które spełnią nasze, pokładane w nich nadzieje. Przypominamy nam, iż nie wiążemy się do zatrudnienia ani jakośkolwiek etat, jest więc możliwość traktowania tej pracy jako hobby, oderwanie się od codziennych zajęć i przeczytanie czegoś nowego. Jest to praca na zlecenie, a za wydrukowane teksty obowiązuje "wierszówka", czyli określona stawka, zależna od objętości tekstu. Niewielki nie jest onia wysoka ze względu na nakład gazety, nieporównywalny z kosztami ogólnokrajowymi. Posiada jednak satysfakcję i posmak autentycznej pracy przy dziennikarskiej. Reporter gromadzący materiał faktyczny jest więc podobny do myśliciela, polującego na informacje. A właśnie informacje, nawet suche i pozbawione komentarza, są najcenniejszym nabytkiem każdej gazety.

Redakcja

"SZARŻA" WYSTARTOWAŁA

1 KDH "szarża" to najstarsza drużyna harcerska w Kwidzynie. Jej historyczne początki sięgają działalności Gimnazjum Polskiego w Kwidzynie i roku 1937. Staruszka - drużyna mimo sędziwego jak na harcerstwo wieku, po chwilowych niedomoganiach ma się coraz lepiej.

W tym roku, pod koniec września, zgodnie z długoletnią tradycją harcerze z "szarzy" zorganizowali, tym razem w Kamieńcu Suskim, imprezę dla adeptów na startowych harcerzy pn. "harcerski Start". Kamieniec Suski to 1945 roku nowo nazwę Finkenstein i był, podobnie jak okolice ziemie, posiadłością grafów Finkenstein. W Kamieńcu znajdują się ruiny XVII wiecznego, barokowego pałacu, w którym w 1807 roku zatonął po zwycięstwie nad Prusami i Rosją pod Iławą Pruska swoją siedzibę cesarz Napoleon. I jak pisze Marian Brandys w "Kłopotach z panią Walewską": "...wiosną 1807 roku to małe miasteczko mazurek przeobraziło się w stolicę najpotężniejszego imperium. Rezydencja pruskich Junkrów Finkensteinów stała się na 10 tygodni ośrodkiem dyspozycyjnym władzy dla połowy Europy. Każdego dnia odprawiano sąd dziesiątki kurierów z listami dla królów i cesarzy. Na polon tuż za swymi marszałkami ustalał przyszłe losy ludzkości..."

W Kamieńcu Suskim gościła

przez kilka kwietniowych tygodni w owym czasie piękna szambalanowa, wielka, może jedyna autentyczna miłość cesarza Francuzów - Maria Walewska.

Obecnie kamieniecki pałac, to ciągle postępująca ruina z okazałymi bocianimi gniazdem. W dawnych dworakich stajniach i masonskich siedzibie gospodarzy upadający PGR. Do naszych czasów przetrwał tylko w niezmiennym stanie zbudowany w XVII wieku kościół. W takim historycznym miejscu, korzystając z wielkiej gościnności dyrektora kamienieckiej szkoły adrepcji harcerstwa spędził prawie trzy dni i przedził swój pierwszy w życiu szarżowy chrzest. Odbił się on w środku roku - pojedynkowo, z duszą na ramieniu i sercem w plecaku zwyciężył "szarżak" zwiędziały ruiny pałacu, licząc zapewne na spotkanie z duchem Marii Walewskiej.

Oprócz nocnych wędrowek zorganizowano święto pieczenia ziemniaka. Szarżowe zabawy przygotowały totemy, opowiadania, piosenki o tej postawowej dla większości Polaków roślinie o wzdniecznej łacińskiej nazwie solanum tuberosum". A wszystko to miało być w sobie, gdyby nie pomógł dyrektora kwidzyńskiego ZEM-u Józefa Lewanowskiego i dyrektora kamienieckiej szkoły,

Ćwik

NOWE POMNIKI PRZYRODY

Z chwilą przyjęcia propozycji Zespołu Doradczo-ochrony Środowiska przez burmistrza miasta przez kwidzyńską Radę Miejską będziemy mieli w Kwidzynie 29 nowych pomników przyrody. Projekt ten został już pozytywnie opinił Zarząd Miasta i teraz tylko czeka na aprobatę kwidzyńskich radnych. Wśród nowych pomników będą zgodnie z przyrodniczym nazewnictwem "twory przyrody ożywionej" - drzewa i "twory przyrody nieożywionej" - góry narzutowe. Zespół ds. Ochrony Przyrody proponuje drzewa: dąb szypułkowy przy ul. Warszawskiej, osnygony obok Urzędu Gminy, dęby rosące przy ul. Słowiańskiej, Grudziądzkiej, J. Piłsudskiego i T. Kościuszki, wiąz górski, które znajdują się przy ul.: Łąkowej i Młynarskiej, sisy pospolite rosące na Placu Piłbiscyowym oraz przy ul.: Piłsudskiego, Warszawskiej i Chopina, buk zwyczajny na ul. Słowiańskiej, miorząg japoński znajdujący się w parku za Urzędem Miasta, lipę drobnolistną przy ul. Młynarskiej, klon zwyczajny na ul. Piastowskiej, gruszę pospolitą na Osiedlu Bajkowym, kasztanowca zwyczajny przy ul. Malborskiej, klon jawor z tej samej ulicy oraz topolę białą rosnącą w parku przy ul. J. Hallera.



ILE GŁOSÓW ZEBRALI KWIDZYŃCZY?

Wybory 93 na szcześciu za nami, zbiorowa amnejaż znaczeń części elektoratu spowodowała, że do rządów wróciły ponownie partie postkomunistyczne. Jak w minionych wyborach wypadł kwidzyński i inni kandydaci, mieszkający w rejonie kwidzyńskim? Ile głosów zebrał dla swoich partii?

Do parlamentu startowało 8 mieszkających naszego rejonu, z tego 7 kandydowało do Sejmu, a burmistrz Jerzy Godzik, który kandydował z listy KLD do Senatu, wypadł zdecydowanie najlepiej zbierając 21256 głosów w całym województwie, co dało mu 7 pozycję wśród 12 pozostających kandydatów.

Do Sejmu najwięcej głosów zebrała kandydatka z listy "Solidarności" Grazyna Wojaś

- 3201 głosów. Jerzy Świerczek, kandydat Polskiego Stronnictwa Ludowego otrzymał 1631 głosów. Stanisław Anders, kandydat PSL - Porozumienie Ludowe otrzymał 1073 głosy. Elbląskim liderem na liście Koalicji dla Rzeczypospolitej okazał się Bogumił Wiśniewski, na którego głosowały 622 osoby. Grzegorz Grzegorzyc z Unii Polityki Realnej uzyskał poparcie 606 wyborców, Marek Szulc z Porozumienia Centrum 488 głosów, Andrzej Baczewski reprezentujący Katolicki Komitet Wyborczy "Ojczyzna" znalazł uznanie wśród 447 wyborców, a na Andrzeja Pomerskiego z Koalicji dla Rzeczypospolitej głosowało 203 wyborców. Za den z kwidzyńskich kandydatów nie znalazł się nikt w parlamencie.

NABRAĆ KLIENTA?

Coraz więcej w naszym kraju naciągaczy. Nalność i ufnosć klienta stanowią dla nich znakomitą pozycję do rozwoju i nagromadzenia własnych portfelii. Zamawiając czasami jakiś towar, czekamy na niego z utęsknieniem, znając pierwotną cenę, dołączając jak zawsze koszty przesyłki. Czasami czekamy jednak bardzo długo, aż do czasu, gdy dociera do nas lakoniczna informacja dystrybutora, który bezczelnie mydli nam oczka pisząc: "Szanowni Państwo! Z ogromną przykrością informujemy, że wzrost wszystkich kosztów zmusił nas do podnie-

slenia cen naszych publikacji (produktów). Jednocześnie przepraszamy za spore opóźnienia w wysłce zamówionych wydawnictw (towarów). Prosimy o wyrozumiałość i cierpliwość. W najbliższym czasie skompletujemy ewidencje zamówień, co rozwiąże problem. Przepraszamy!". Wyrwamy sobie wtedy włosy z głowy, zwłaszcza jak już - o wielka nalność! - wplaciliśmy pieniądze. Jedno jest pewne, a mianowicie to, że nasza nalnością tworzymy nowe miejsca pracy.

ALFRED

Z prac Zarządu Susza

Rozpatrywano sprawę związane z przejęciem oświaty przez samorząd od 1 stycznia 1994 roku. Dyskutowano nad formą stworzenia komórki organizacyjnej, która zajmie się administracją oświatową. Ma to być wykonane na bazie pracowników dotychczasowego ZEAS-u. W najbliższym czasie będzie rozpisany konkurs na szefa tej placówki.

Przeanalizowano zagadnienie związane z zagospodarowaniem obiektów po byłej rzeźni. Podjęto decyzję wydzierżawienia ich za niską kwotę na okres 3 lat. Chodzi o to, żeby przede wszystkim znalazł się chętny, który włączyłby pod opiekę zabudowania po rzeźni.

Pozytywnie zaopiniowano wniosek parafii św. Antoniego, który dotyczył wydzierżawienia 20 arów nieużytków leżących koło kościoła, za odtwarzającą go murami. Teren ma być uporzędkowany przez stronę kościelną.

W związku z wygasnięciem umowy dzierżawnej Spółdzielni Ogrodniczo - Pszczelarskiej na użytkowanie 2,5 ha ziemi (okolice Kowalewa) postanowiono zgodnie z planem przedstawić nowego zagospodarowania i przeznaczyć te grunty na ogródki działkowe oraz wydzierżawić osobom chętnym do prowadzenia ogrodnictwa produkcji rolnej.

W centrum miasta stoi drewniany obiekt gastronomiczny, przez niektórych nazywany "stodółką". Dotychczasowemu właścicielowi postanowiono przedłużyć jeszcze o rok umowę, ale na innych warunkach finansowych, korzystniejszych dla miasta.

Zarząd zwrócił się z wnioskiem do Rejonowego Biura Pracy w Kwidzynie o przedłużenie zatrudnienia w ramach robót publicznych.

Wiesław Raczkowski

TYDZIEŃ W KWIDZYNIE

KRONIKA POLICYJNA

30 września o godz. 6.30 Jerzy A. zamieszkały w Kwidzynie zgłosił kradzież samochodu marki Polonez nr rej. ELS 8784.

30 września o godz. 23.00 na trasie Kwidzyn - Rakowice znaleziono rozbity samochód osobowy marki Fiat 125 nr rej. ELX 7730. Ustalono, iż samochód jest własnością zamieszkałego w Kwidzynie Zdzisława A. Pojazd zabezpieczono do dalszych czynności.

STRAŻ POŻARNA

26 września w Kwidzynie przy ul. Słazica straż pożarna była wywołana do przypadku zatrzaśnięcia się drzwi wejściowych mieszkania w budynku wielorodzinnym.

28 września w miejscowości Ryjewo przy ul. Grunwaldzkiej sponął budynek administracji Gminnej Spółdzielni "Samopomoc Chłopska" Ryjewo. Stary oszacowana suma 100 min zł. Przyczyną pożaru nie zostały ustalone.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Śluby: W minionym tygodniu odbyło się 7 ślubów, w tym 6 w miastu Kwidzyna i 1 z gminy Kwidzyn.

Urodzenia: Ogółem urodziło się 32 dzieci. Z miasta Kwidzyna - 9 i z gminy Kwidzyn - 4. W tej liczbie urodziło się 18 chłopców i 14 dziewczynek.

Zgony: Radomski Kazimierz, Nowacki Tadeusz, Kamińska Anastazja, Malinowska Maria, Zacek Aniela.

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej - Kwidzyn

przyjmuje PT Odbiorcom, że w związku z postojem remontowym Elektrociepłowni ZCP nastąpi w dniach 10.X - 17.X.93 r. przerwa w dostawie energii cieplnej do obiektów zasilanych z msc Kwidzyn.

USŁUGI TRANSPORTOWE

samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzynkowe z przyczepą, 20-tonowe).

Elżbieta Kępczowska
82-500 Kwidzyn
ul. Owca 37
tel. 48-48 (czynny całą dobę)



Atrakcyjna praca w drukarni offsetowej

dla dobrego i odpowiedzialnego drukarza, gwarantujemy: przeszkolenie oraz atrakcyjne warunki pracy i płacy.

Zgłoszenia proszę kierować do:
Hurtownia Papiernicza "ELBO"
82-500 Kwidzyn, ul. 3 Maja 6, tel. 42-42.

HANDEL • ZAMIANA • OBRÓT NIERUCHOMOŚCI

Firma "G&C" Spółka z o.o. Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel/fax (0555) 40-32.

Pracownia witraży

ARTex
Kwidzyn, ul. Rzemięslnicza 8 (naprzeciw cementarza), tel. 49-59

Lampy witrażowe

w stylu TIFFANY do każdego wnętrza

★ WITRAŻE PŁASKIE

Zapraszamy do naszej pracowni.

HANDEL OPAŁEM

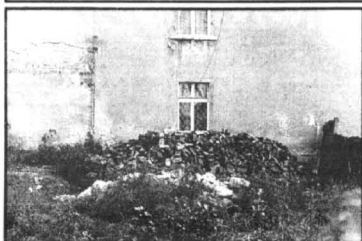
Falkowski - Kielar
sprzedaż ratalna opał (koks - węgiel) dla ludności w dni targowe od godz. 8.00 do 11.00 na dogodnych warunkach. Bliższych informacji udziela Skład przy ul. Łąkowej, Kwidzyn, tel. 48-74

ZAPRASZAMY

DWA SZPETNE OBLICZA TEJ SAMEJ ULICY

Na ulicy Batalionów Chłopskich patrzą na siebie dwa płoty okalające niezbyt chlubne wily nieszczęśliwie. Wizytówki te straszą w dodatku w dość ruchliwym punkcie miasta. Oba można określić mianem skandalu. Jeszcze większym skandalem są ruiny zabytkowego spichlerza, który pod nosem władz miejskich rozebrano. Nie są to już ruiny, a tylko sterta cegieł i spróchniałe deski, które niedługo ułożą podłoże na którym łatą. Czasami słowa nie oddadzą tego, co można zobaczyć samemu.

PIERWSZE SZPETNE OBLICZE UL. BATALIONÓW CHŁOPSKICH



Czy te cegły same się ułożą?



Dawniej był tam spichlerz

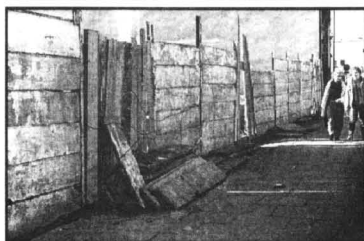


Co na to konserwator wojewódzki zabytków? To w niczym nie przypomina spichlerza

JOJ

Foto J. K.

DRUGIE SZPETNE OBLICZE UL. BATALIONÓW CHŁOPSKICH



Tor przeszkód na chodniku?



Nabudowany "plac zabaw" można wejść od ul. Bat. Chłopskich i od ul. Ogrodniczej



Szkielet przypomina barak ale czy tak było w istocie? Tymczasem przy ul. Ogrodowej na placu budowy rośnie nowy miejski śmietnik

Chcesz dorobić?

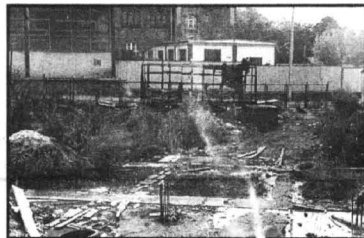
TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWO-REASEKURACYJNE

POLISA SA
filia w Kwidzynie

zatrudni
pośredników ubezpieczeniowych

z terenu miast i gmin Kisielice i Prabuty oraz gmin Gardeja, Sadlinki i Kwidzyn. Wymagane wykształcenie - co najmniej średnie.

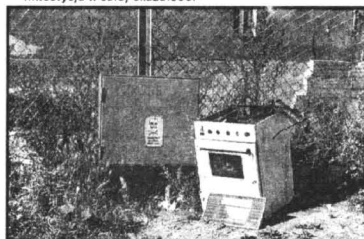
Wiadomość: Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46, tel. 39-98



Inwestycja w cafe okazałości



Dzieci uwielbiają tak przygotowany przez dorosłych "plac zabaw"



Dla tych, którzy lubią zjeść coś dobrego "pod chmurką" podajemy informację, że kuchnia na ul. Ogrodowej nie jest podłączona. Pewnie dlatego, że nie spełnia polskich norm

Z KARTĄ CZY BEZ?

Krajowy Zjazd Delegatów Oświaty i Wychowania NSZZ Solidarność, który obradował w Krakowie 23-25 września, a na którym kwidzyńskim delegatem był z-ca przewodniczącej Komisji Zakładowej NSZZ Solidarność Pracowników Oświaty i Wychowania Bogdan Zamojski, wystąpił z propozycją stworzenia edukacyjnej umowy społecznej, gdzie jako strony mieliby występować pracodawcy, w tym samorządy lokalne i związki zawodowe. Zjazd po raz kolejny skrytykował ministerialny projekt ustawy w punkcie mówiącym o zatrudnianiu nauczycieli na podstawie terminowego kontraktu. Nauczycielska Solidarność opowiada się za zawieraniem umów na czas nieokreślony. Negocjacje w sprawie wydłużenia godzin pracy związek chce połączyć z redukcją liczby uczniów w poszczególnych klasach.

29 września obradował natomiast Związek Nauczycielstwa Polskiego. Zarząd Główny tego związku podjął decyzję o prze-

prowadzeniu we wszystkich placówkach oświatowych referendum, gdzie wszyscy czynni zawodowo nauczyciele będą mogli odpowiedzieć na dwa pytania. Pierwsze z nich brzmi: "Czy jesteś za pozostawieniem pracownikom oświaty prawa do strajku?" Drugie pytanie będzie dotyczyło stanowiska nauczycielskiego środowiska wobec Karty Nauczyciela. Respondenci będą mogli odpowiedzieć, czy chcą pozostawienia Karty w kształcie nie zmienionym, czy chcą jej likwidacji lub nowelizacji. Planowane referendum ma być formą konsultacji społecznych wobec ministerialnych projektów ustawy normującej sposoby zatrudnienia nauczycieli. Akcją mają być przeprowadzone w dniach 18-23 października, a o dokładnym terminie mają zdecydować Zarząd Wojewódzkiego ZNP. Proponowany przez Ministerstwo Edukacji projekt ustawy ma na celu - zdaniem związków z ZNP - wprowadzenie zbyt dużej przewagi pracodawcy nad pracownikiem.

AJC

XXXII SESJA RADY MIEJSKIEJ

cd. ze str. 1

Podobnie wojewoda elbląski miał zastrzeżenia co do określenia zasad użytkowania miejsc sprzedaży napojów alkoholowych i dlatego radni będą musieli jeszcze raz przedyskutować ten problem. Kwidzyńscy radni będą mogli

także podjąć uchwałę w sprawie uznania niektórych tworców natury za pomniki przyrody. Burmistrz Jerzy Godzik złoży sprawozdanie z działalności Zarządu Miasta między sesjami. Będą także interwencje i wnioski radnych.

AJC

SYZYFOWE PRACE

Obserwując prace osób porządkujących miasto, zwłaszcza zamiatanie i grabienie liści, które za każdym powiewem wiatru, na nowo zaśmiecają skwery, place, chodniki i ulice - z powodem pokusił się można o parafrazę Asnyka - "daremne próby, próżny trud...". Nie sposób też (przynajmniej w moim przypadku) pozbyć się uporczywego wspomnienia, prowadzonych w szkołach podstawowych ale i nie tylko, jesiennych akcji oczyszczania terenu. Polegało to na zgromadzeniu i wywiezieniu odpadów z placów i trawników na określone odcinki, przy czym każda z klas

odpowiedzialna była za czystość przydzielonego jej odcinka. Pamiętam z jakim beznadziejnym zrezygnowaniem zgarniało się łurę listwia po to, by następnego dnia znaleźć w tym miejscu tę samą, jeśli nie większą ich ilość. Dlatego też panom i paniom sprzątającym odcinki ulic: Warszawskiej i Braterstwa Narodów, jak i wszystkim innym, przesyłam jesiennie podziwiania. Niechaj wiatr słabo wieje lub też, niech raz dmuchnie a porządnie, tak by strącił wszystko za jednym razem.

IKA

Nowy dyrektor ZGM

Zarząd Miasta odwołał ze stanowiska dyrektora Zakładu Gospodarki Mieszkaninowej dotychczasowego dyrektora Hannę Radzińską. Powołanej jednocześnie na tę funkcję z dniem 1 października byłego zarządcą Przedsiębiorstwa Rolnego w Górkach Inz. Michała Leszczyńskiego.

CIA

TRZYMAJMY SIĘ CIEPŁO!

cd. ze str. 1

Niestety mieszkańcy tej części miasta, która ogrzewana jest dzięki ZCP S.A., a więc jak wyżej wspomnieliśmy osiedli: Zatorza I, Zatorza II i Hallera, zostaną pozbawieni ciepłej wody ogrzewania w dniach od 10 do 17 października, co związane będzie z przerwą produkcyjną. Pozostaje tylko mieć nadzieję i życzyć mieszkańcom tych osiedli, aby od 10 do 17 października nie przeszły przez miasto przedczesne ataki zimy z minusowymi temperaturami i śnieżnymi zawiejami.

A co przed nami - czy rzeczywiście prawdziwa, mroźna i śnieżna zima, czy długa złota, poiska jesień? A może przyroda posunie się dalej w swych brewieriach załudując nam zimą piękną wiosnę, którą w tym roku zastąpiły nam istic afrykańskie upały?

ka

KTO PAMIĘTA TAMTE WYBORY?

Nie chodzi o te z lat siedemdziesiątych, ale o wybory Przewodniczącego "Solidarności", które odbyły się w październiku 1981 r. Kto pamięta, jak wtedy głosowano? Wygrał wtedy, jak wszyscy wiedzą Lech Wałęsa, zdobywając 462 głosy, drugi był Marian Jurczyk - 201 głosów, trzeci Andrzej Gwiazda - 74 głosy i wreszcie czwarty Jan Rulewski, który zdobył 52 głosy. "Solidarność", która zniknęła z parlamentu i utraciła z takim trudem zdobyty autorytet może tylko wspominać te czasy zapamiętania i poparcia społeczeństwa.

ALFRED

ZAKŁAD OPTYCZNY "Maryla"

OFERUJE SOCZEWKI KONTAKTOWE

- ♦ twarde i miękkie
- ♦ ponad 15 kolorów dla zmiany lub podkreślenia koloru oczu
- ♦ możliwość noszenia dziennego lub przedłużonego
- ♦ wykonywane również jako toryczne

KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU

Kwidzyn, ul. Targowa 2

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH "WEJA"

Kwidzyn, ul. Konarskiego 17, tel. 28-62 (naprzeciwko LO)

poleca:

- ✓ artykuły spożywcze
- ✓ warzywa
- ✓ owoce
- ✓ cytrusy

Prowadzimy również skup warzyw i owoców.

CENY GIEŁDOWE!

HURTOWNIA WALMAR

Baldram 27 k. Kwidzyn, ☎ 24-26

- ☐ meble ogrodowe
- ☐ płytki ceramiczne (glazura, terakota)
- ☐ kleje: CEREST, ATLAS
- ☐ komplety łazienkowe
- ☐ drabiny aluminiowe 1.20 - 5 m
- ☐ zlewemyny waki, wanny (także narożne)
- ☐ brodziki, kompaktki, umywalki
- ☐ nogi umywalkowe, kabiny narożne
- ☐ boazeria plastikowa

Jeździsz przez Baldram, wstąp do firmy "WALMAR". CENY PROMOCYJNE

2 km Kwidzyn - Baldram - Tychnowy - Sztum WALMAR

05271

INFORMATOR

DZURY SKLEPÓW SPOŻYWCZYCH

STARE MIASTO
 *DELIKATESY IRENEUSZA BRYKA ul. Braterstwa Narodów: soboty 8.00 - 23.00, niedziele 10.00 - 19.00 *DELIKATESY "DEBOWA": soboty 13.00 - 22.00 *DELIKATESY "KARO": ul. Chopina codziennie i soboty 6.00 - 21.00, niedziele 10.00 - 21.00 *SAM ul. Braterstwa Narodów: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00 *SKLEP NA DWORCU PKS: codziennie 8.00 - 18.00, soboty i niedziele 9.00 - 16.00 *SKLEP "LASUCH" ul. Hallera: soboty 9.00 - 21.00, niedziele 9.00 - 21.00 *SKLEP NABIAŁOWY ul. Batalionów Chłopskich: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00.

ZATORZE I
 *PAWILON SPOŻYWCZY Z ZATORZU I: wolne soboty i niedziele: 7.00 - 15.00 *DELIKATESY "ARGOD" ul. Warszawska 26: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 16.00 - 22.00 *SKLEP "GRÓSIK" ul. Staszica: soboty 6.00 - 17.00, niedziele 10.00 - 17.00 *SKLEP "POD RÓŻĄ", róg Grunwaldzkiej i Mickiewicza: soboty 8.00 - 20.00 (czasami do 21.00, niedziele 10.00 - 20.00 (czasami do 21.00)) *SKLEP NABIAŁOWY ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00.

ZATORZE II
 *SAM ul. Wschodnia: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00, niedziele 7.00 - 16.00. *SKLEP "KAMA" ul. Wschodnia: czynne od piątku do soboty 7.00 - 18.00 *SAM ul. Kasprzycza: soboty 7.00 - 18.00, wolne soboty 6.00 - 18.00, niedziele 7.00 - 15.00. *SAM ul. Korczaka: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 20.00. *SKLEP OGÓLNOŚPOŻYWCZY "GAJA" ul. Korczaka 10A: soboty 7.00 - 18.00, niedziele 10.00 - 16.00.

OSIEDLE HALLERA
 *SAM ul. Hallera soboty 6.00 - 15.00 *SKLEP "KAMA" został przeniesiony z ul. Kamiennej na ul. Wschodnią *MINI DELIKATESY "PLUS" ul. Hallera: sobota 6.00 - 20.00, niedziele 8.00 - 18.00 *SKLEP "FUNDACJA WIOSNĄCEJ POMOC" ul. Kamienna 15: soboty 6.00 - 22.00, niedziele 14.00 - 22.00

OSIEDLE BAJKOWE
 *SKLEP SPOŻYWCZO-PRZEMYSŁOWY "JAGODA" ul. Cypkisa 20: soboty 6.00 - 20.00, niedziele 9.00 - 13.00 - przerwa: 18.00 - 20.00

DZURY APTEK

*Apteka "ESKULAP" ul. Kamienna 8.00 - 18.00 tel. 37-20
 *Apteka "MEDICA" ul. Staszica 8.00 - 19.00 tel. 43-27, w soboty nieczynna do wrzesnia
 *Apteka "Centralna" ul. Chopina 8.00 - 20.00 tel. 33-83
 *Apteka "Cito" ul. Braterswa Narodów 9.00 - 19.00 tel. 38-72
 *Apteka "Zatorze" ul. Korczaka 15 A 9.00 - 19.00, soboty 9.00 - 14.00 tel. 42-19
 *Apteka "Pod różą" w Rakowcu 9.00 - 16.00, soboty 9.00 - 13.00, tel. 16-69
 Od 04.10 do 10.10 dyżur pełni apteka przy ul. Kamiennej, od 11.10 do 17.10 dyżur pełni apteka przy ul. Chopina.

TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe 999, 39-09
 Policja 997, 26-11
 Straż Pożarna 998
 Pogotowie Energetyczne 37-23
 Pogotowie Gazowe 22-50
 Pogotowie Ciepłownicze 37-26, 993

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-15.00. Pogotowie czynne codziennie w godz. 17.00 - 7.00

TELEFONY INFORMACYJNE

Biuro Numerów 913
 Zegarynia 826
 Międzmiastowa 900
 Urząd Miejski (centra) 42-31
 Rada Miejska 22-38
 Burmistrz Miasta 36-14
 Centrala Wojskowa 37-93
 PKP 26-31
 PKS 20-06
 Wydział Pracy przy Sądzie Rejonowym czynny 7.30 - 15.00
 środy 7.30 - 16.00
 tel. 42-27, 42-28

ODJAZDY POCIĄGÓW W KIERUNKU:

MALBORK: 5.35, 6.38, 8.15, 14.07, 15.28 (w dni robocze), 16.59, 17.51, 19.39
 Powrotnie: 6.37, 7.48 (w dni robocze), 9.44, 13.57, 16.02, 18.51, 22.20
GRUDZIĄD: 6.38, 9.45, 12.15 (w dni robocze), 14.02, 15.38 (w dni robocze), 16.03, 18.53, 20.17, 22.01, 22.21
 Powrotnie: 3.20 (w dni robocze), 5.31, 6.31, 7.26, 8.14, 14.01, 15.10 (w dni robocze), 16.50, 17.47, 19.38
PRABUTY: 3.34, 6.40, 9.50, 13.16, 16.33, 19.00
 Powrotnie: 5.00, 6.25, 7.45, 13.00, 16.20, 18.29, 20.15, 22.00
GDYŃA: 14.07, 16.59,
MYSŁOWICE: 9.45,
ŁÓDŹ KALISKA: 16.03,

AUTOBUSY W KIERUNKU:

ELBLĄG: 5.50 (w dni robocze), 7.45, 9.35, 17.30
MALBORK: 5.50 (w dni robocze), 6.00, 7.45, 9.35, 10.50, 12.45, 14.10, 17.30
GDYŃA: 6.00, 12.45 - cały dzień
PRABUTY: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 12.20, 13.45, 15.30, 16.30
 Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia Wielkanocy: 4.15, 6.30, 11.40, 14.30, 19.20, 22.30
 Powrotnie z Prabut: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 8.30, 10.30, 13.50, 17.02
 Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia świąt Wielkanocy: 4.50, 6.30, 7.05, 12.30, 16.00, 20.50, 23.15
GRUDZIĄD: 7.30 (w dni robocze), 7.45, 8.30, 10.30, 16.20.

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Biblioteka Miejska ul. Józefa Piłsudskiego - czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 11.00 do 18.00
 Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12.00 - 18.00.

Dla wszystkich bibliotek pierwsza sobota miesiąca 10.00 - 15.00.
 Filia nr 1 ul. Brzechwy, filia nr 2 ul. Broniewskiego
 poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00.
 Wypożyczalnia dla dzieci:
 poniedziałek, wtorek, piątek - 12.00 - 17.00, czwartek - 12.00 - 16.00
 Czytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 13.00 - 17.00; czwartek - 12.00 - 16.00
 Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia:
 poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00 - 15.00
 środa 10.00 - 15.00
 Pierwsza sobota miesiąca 9.00 - 13.00
 W sierpniu nieczynna.
 Gminna Biblioteka Publiczna Maza 54: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00, sobota - 10.00 - 15.00.

STACJE BENZYNOWE:

ul. Malborska: poniedziałek - piątek 7.00 - 19.00, w soboty 8.00 - 16.00, w niedziele 8.00 - 15.00.
 ul. Sportowa: poniedziałek - piątek 7.00 - 22.00, sobota i niedziele - 7.00 - 20.00
 ul. Zwirwa: dni powszednie 6.00 - 20.00, dni wolne od pracy 7.00 - 15.00.
SADLINKI: poniedziałek - piątek 8.00 - 16.00, soboty 8.00 - 14.00, niedziele i święta 10.00 - 13.00
GARDEJA: poniedziałek - sobota 7.00 - 24.00, niedziele i święta 8.00 - 20.00.
RAKOWIEC: poniedziałek - sobota 7.00 - 17.00
NOWA STACJA W RAKOWCU - czynna całą dobę
CZARNE GÓRNE - czynna w godz. 7.00 - 13.00 do soboty włącznie, w niedziele nieczynna
NOWY DWÓR KWIDZYŃSKI: poniedziałek - piątek 7.00 - 15.00 (ON, E 94)

MUZEUUM ZAMKOWE

Czynne codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9.00 - 15.00.
 Wystawy stałe: archeologiczna, etnograficzna - dotycząca Dolnego Powiśla, rzeźbiarstwo artystyczne z terenu Dolnego Powiśla, przyrodnicza.

PROMY

Wszelkich informacji o przeprawach promowych przez Wisłę w Korzeniewie i Janowie udziela Zarząd Dróg Publicznych tel. 26-58.



Najdroższym Rodzicom z okazji 25 rocznicy zawarcia związku małżeńskiego, dużo radości i pociechy z dzieci, doczekania następnych 25-letni w zdrowiu życząc: Dagnara z Marcinem i Robert z Izą.

Fundacja Opieki Społecznej "Misericordia"

zaprasza do wypożyczalni sprzętu rehabilitacyjnego, mieszczącego się przy parafii Miłosierdzia Bożego przy ul. Słowackiego 6.
 Wypożyczalnia czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 14.00.

"Misericordia" prosi także wszystkich, którzy dysponują zbędnym sprzętem rehabilitacyjnym, o jego przekazanie na rzecz fundacji. W chwili obecnej fundacja dysponuje kilkudziesięcioma wózkami inwalidzkimi różnego typu.

KINO - ZAPRASZA

W terminie od 7 do 10 października KINO prezentować będzie:
 "Wielki Kanion" - film obyczajowy produkcji USA godz. 17:00
 "Alive - dramata w Andach" - film sensacyjny produkcji USA godz. 15:00
 "Deszczowa pan" - niedzielną "PORANEK" dla dzieci godz. 12:30

"GĘDŹBY" ŚPIEWAJĄ DALEJ

"Gędźby" to inaczej gęśle, czyli dawny, prymitywny, ludowy instrument smyczkowy. Tak też nazywa się zespół wokalny z I Liceum Ogólnokształcącego w Kwidzynie. Nazwa wzięła się stąd, iż w czasie jednego z występów grupa (jeszcze bez nazwy) śpiewała piosenkę, w tekście której pojawiło się słowo "gędźby". Któryś z jurorów zarzucił władzy zespołowi, iż w języku polskim nie ma takiego słowa. Okazało się jednak, że nie miał racji. Słowo takie istnieje, a zespół zyskał "imię".

27 września w Teatrze Miejskim odbył się koncert galowy zespołu "Gędźby". Był to szczególny koncert. Spotkały się bowiem dwie grupy, dwa pokolenia. Stary zespół i nowy. Dla zespołu "starego" był to koncert pożegnalny (?), dla "nowego" - inauguracyjny. Nie zmienił się tylko opiekun młodych śpiewaków - Mieczysław Dziłkowski. Poniedziałkowy koncert przyciągnął do teatru wielu sympatyków zespołu. Byli to przeważnie licealiści, choć można było także dostrzec nauczycieli i rodziców.

Najważniejsze, że publiczność bawiła się doskonale. Niecieszono można chyba zobaczyć śpiewającą - wraz z wykonawcami i dyrektorem LO panią Jackowską. Mieczysław Dziłkowski, zapowiadając koncert zażartował, że jest to "wydarzenie na miarę naszej gminy". Dodał też: "Koncert ten ma raczej wymiar historyczny niż artystyczny". Jego zdaniem dobrze się stało, że wzięli dorośli do skrupu (po koncercie były głosy, aby się jeszcze kiedyś spotkać). Był też zadowolony z tego występu ("czuło się, że koncert wyszedł").

W skład starej grupy wchodził: Dobrosława Wiktorowska, Dorota Kurjata, Marek Tynda, Iwona Sulmańska, Alicja Szulc, Monika Sulmańska, Anna Jackowska i rodzeństwo Kierlinów - Jarek i Aska. Przez pewien okres do zespołu należała Magda Rżemek.

W nowych "Gędźbach" pozostała jedynie Anna Jackowska. Poza nią śpiewają: Joanna Zemiak, Agnieszka Mroczek, Agnieszka Zatewska, Dorota Kopowska, Kinga Krzysztofiak, Aleksandra Komorowska, Justyna Malc i Monika Janekka.

Największym sukcesem starego zespołu "Gędźby" było zakwalifikowanie się do Złotej Dwudziestki na Studenckim Festiwalu "Bazuna", który odbył się w maju tego roku w Sobieszewie. Powodzenie to zapewniła im piosenka "W góry" autorstwa Mieczysława Dziłkowskiego. Nikt nie spodziewał się aż takiego wyróżnienia, bowiem podczas koncertu galowego "Gędźby" wylechała do domów. Sukces ten był już "wielkimi na szerokie wody", gdyż na "Bazunie" startują sama czołówka.

"Zespoły, które śpiewają na "Bazunie" zapraszam do siebie (na imprezy do Kwidzyna - przp.

aut.) jako gwiazdy" - powiedział M. Dziłkowski.
 Nowa grupa - z kolei - dopiero debiutuje, choć jej debiut wypadł obiecująco. Na X Przeglądzie Piosenki Turystycznej i Studenckiej organizowanym przez środowisko bydgoskie w Świeciu (wrzesień br.) zespół otrzymał wyróżnienie - jak napisało jury - "za czystość formy muzycznej". Na przeglądzie tym "Gędźby" zaprezentowały trzy piosenki: "Jest taki czas" z repertuaru grupy Młotek Folk, "Na przekór" autorstwa Mieczysława Dziłkowskiego i "Hej bracie, hej" Marka Szulca. Co warto jeszcze raz podkreślić był to pierwszy kontakt zespołu z publicznością, sceną, mikrofonem.

Najbliższe plany zespołu to występ w kwidzyńskiej "Piszczalce" (8 - 10 października) i wyjazd do Warszawy na Przegląd Piosenki Obowozaj.

Nowe "Gędźby" wraz z M. Dziłkowskim prowadzić będzie Dobrosława Wiktorowska, która miała duży wkład w funkcjonowanie starego zespołu. Opiekun zespołu uważa, iż jest to bardzo zgrana paczka, która stanowi grupę z prawdziwego zdarzenia. Rozważa też możliwość poszerzenia zespołu - brakuje chłopców według M. Dziłkowskiego kryterium przyjęcia do "Gędźb" to nie tylko głos, ale chęć do pracy i osobowość.
 Jeśli więc chcesz tylko śpiewać to nie zwlekaj... Spróbuj!
 bozc

✓ GLAZURA
 ✓ TERAKOTA
 ✓ ARMATURA
 ✓ ŁAZIENKOWA I SANITARNA
 ✓ WENTYLATORY
 ✓ KLIMATYZACYJNE
 ✓ SUCHY TYNKI
 ✓ SUFITY PODWIESZANE
 Sprzedaż oraz na życzenie również usługi w zakresie wykonawstwa i montażu.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - BUDOWLANE

KOMBUD

82-500 KWIDZYN, UL. HALLERA 71
 tel. 34-35
 (dawna baza "STW")

SAT - SERWIS

Kwidzyn
 ul. Piłsudskiego 2A
 tel. 19-19

OFERUJE:

- Anteny satelitarne renomowanych firm
- zestawy multi-satelitarne
- zestawy popularne
- Telewizory
- Magnetowidy
- Sprzęt Audio - Video
- Akcesoria

oraz szerokopasmowe anteny do odbioru 1, 2 i 3 programu TVP.

SATWALKER to odbiór 60 programów z 7 satelitów

Sprzedaż ratalna bez poręczycieli

UWAGA WSZYSTKIE DZIECIAKOM!

Odtwórcy popularnych postaci z telewizyjnej "CIUCHCI"

SKLEP

zapraszają na program pt.

"KULFON I ŻABA MONIKA SHOW"

Wystąpimy dla Was:

- 30 września w Tczewie w Domu Kultury Kolejarza.
- 1 października w Starogardzie Gd. - w Starogardzkim Centrum Kultury.
- 1 października w Starzewcach w Domu Kultury.
- 6 października w Wąbrzeźnie w Wąbrzeskim Domu Kultury.
- 7 października w Malborku w kinie "CAPTOL".
- 8 października w Morągu w Domu Kultury.
- 27 października w Elblągu w kinie "SYRENA".
- 28 października w Elblągu w kinie "SYRENA".
- 29 października w Świeciu w Wiśle w Świeckim Domu Kultury.

ORGANIZATOR "ALMAH" ELBLĄG, tel. 34-35-24. 13214

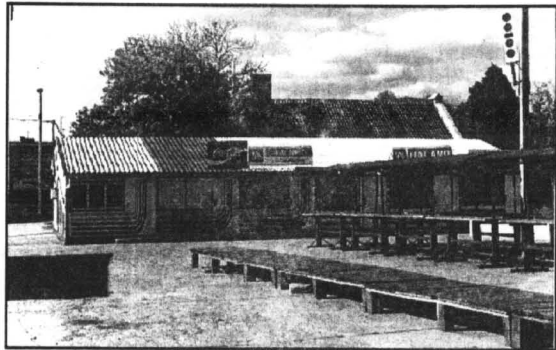
Miejskie targowisko - zostanie tuzin

cd. ze str. 1
Także z chwilą ewentualnej zmiany lokalizacji targowiska fałszywie spowolnili pracę do prowadzenia działalności, ró-

wniał gdy zostanie wdrożony do realizacji plan zagospodarowania centrum Kwidzyna, który zakłada likwidację targowiska, zostanie zakończona działalność

handlowa pozostawionych 12 pawilonów. Pozostałe musiały być zlikwidowane do 30 września.

AJC



Nie wszystkie drewniane punkty sprzedaży na targowisku przy ul. Stowiańskiej będą rozebrane. Foto: J. K.

CO KWIDZYŃSIANIE SĄDZI O ... CO ROBIMY W WOLNYCH CHWILACH?

cd. ze str. 1
Te piękne, super modne, wspaniale zrobione wyposażone pojazdy mogą jedynie ogładać na wystawach, giełdach, loteriach - ewentualnie w telewizji, pozostaje też fachowa literatura.

Elektronoter:
- Moje zainteresowania to raczej nie specjalne. Bardzo często oglądam dobre filmy, przede wszystkim o tematyce wojennej lub sensacyjnej. Poza tym zajmuję się grą w tenisa stołowego, chociaż ostatnio coraz mniej okazji do gry z partnerem, który różniłaby przynajmniej paletkę od piłeczki.

Uczennica kl. 6maj:
- Zbieram wszystko, co dotyczy zespołu Guns n' Roses, zwłaszcza Axl'a - wielkie plakaty, artykuły, nagrania... Itp. Gram trochę na gitarze i chociaż wiem, że bardziej brzdąkam kilka podstawowych chwytów niż normalnie gram, to jest mi

przyjemnie, gdy wszyscy mówią, że z gitarą w rękę ładnie wyglądam.

Studentka:
- Studiuję polonistykę na Uniwersytecie Gdańskim. Wybrany przeze mnie kierunek to suma wszystkich moich życiowych zamiłowań. Pomimo to czasem mam nieodpartą ochotę odrzucić wszelką poważną literaturę, a nawet wspaniałą poezję i poczytać coś lejszego - dobre kryminały lub też nawet klasyczne romansy. Studia pochłaniają większość mojego czasu, dlatego też wolnych chwil mam niewiele. Natomiast wakacje - niemal od zawsze - są dla mnie czasem podróży. Zwiedziłem już sporą część kraju, część Berlina oraz cudowny Lwów. Kocham starą architekturę i swojskie piękno pleneru.

Księżka:
- Prawdę mówiąc nie mam czasu na zajmowanie się sobą.

Mam siedmiomiesięcznego synka i on obecnie pochłania mnie całkowicie. Jestem szczęśliwa, kiedy mogę spokojnie przespacerować kilka godzin lub choć przez moment bezczynnie posiedzieć przed telewizorem.

Krawcow:
- Z racji zawodu, w którym jestem rozpiłowana, zajmować się muszę modą, obowiązuje ją pewna linia. W chwilach, kiedy szyję haftowaniami całkowicie zbrydnę i totalnie znudzi wychodzę na długi, samotny spacer.

Hurlownik:
- Majsterkuję w wolnych chwilach, ale najbardziej odpowiada mi spokojny wólcór z gaźelą w rękę - ewentualnie oglądanie meczów piłki nożnej w telewizji.

Pracownica służby zdrowia:
- Czym ja mogę się zajmować? Jedyne domem, dzie-

łem i uganianiem się za jakimkolwiek źródłem dodatkowych dochodów, bo te, które mamy, są niewystarczające. Nie mam żadnego hobby, a nawet gdybym je miała, to nie byłoby na nic czasu.

Pracownik prywatnej firmy:
- Kiedyś zbierałem znaczki, ale teraz wydaje mi się to idyotyczne. Czasami chodzę do dyskoteki, spotykam się ze znajomymi, pracuję jak narazie to mi wystarcza.

Emeryt:
- Miałem swego czasu szereg zainteresowań. Hodowałem pszczoły, wcześniej wariowałem za motorami, miałem też gołębie. Z młodością biegałem na czas. Teraz lata robią swoje, więc już bym daleko nie pobiegł. Interesuje mnie problem zdrowia i teraz czytam o różnych cudownych środkach ziołolecniczych.

IKA

ZASTĘPCZA MATKA - "macica do wynajęcia"

- *Odwieczny problem
- *Działanie agencji
- *Kontrakty
- *Procedura selekcji
- *Problemy prawne i moralne
- *Wyzysk
- *Punkty widzenia

Problem bezpłodności towarzyszy ludziom od zarania. On był, jest i będzie się przez długi okres poważnym problemem. Nowoczesna technika medyczna nie może bowiem w stu procentach zagwarantować wszystkim cierpiącym z powodu bezpłodności skuteczną pomoc. Zwłaszcza w latach 80 (oczywiście naszego wieku) przypadki macierzyństwa zastępczego stają się tematem wiodącym wśród fachowców dysput, prasowych nagłówków, fabuł sztuk i książek. Niektórzy widzą w nim bowiem rozwiązanie problemu niepłodności kobiet - inni zdecydowanie przeciw takim metodom protestują. W chwili obecnej macierzyństwo zastępcze boryka się z odwiecznym, związanym z nim problemem: matka, która adoptuje dziecko, nie jest nimowszystko związana z nim genetycznie. Rozwiązują się natomiast bardziej kontrolowane zagadnienia związane z funkcjonowaniem agencji aranżujących "transakcje" przekazania (za opłatą) dziecka od matki biologicznej w ręce zastępczej. Zasada działania takich agencji jest prosta. Istnieją pośrednicy, którzy pobierają duże honoraria, wyzyskują osoby chętne do zostania matkami zastępczymi. Pojawiają się też kwestie prawne, gdyż pomiędzy dwiema stronami dochodzi do zawarcia kontraktu. W jego treści częstokroć uwzględnia się wszelkie warunki, jakie spełnić musi matka zastępcza - głównym z nich jest to, iż musi

oddać dziecko zaraz po jego urodzeniu. Znacząca się też pewne wymagania przyszłych rodziców, jak np. to, żeby matka w czasie ciąży nie paliła, nie piła alkoholu, a także zachowania anonimowości i unikania przyszłych kontaktów z dzieckiem. Ludzie zajmujący się aranżowaniem tego typu kontaktów usilnie zaprzeczają temu, że głównym motywem ich działań są pieniądze, które zarabiają na ludzkim niestępczności i chorobie. Jednocześnie podkreślają, że agencje stosują szczegółową selekcję, wybierając na zastępcze matki jedynie właściwe kobiety. Czyli takie, którym kieruje jedynie chęć pomocy kobiecie nie mogącej mieć własnego dziecka. Poza tym zastępcze matki muszą być zdrowe i mieć przynajmniej jedno zdrowe swoje dziecko (aby potwierdzić swą płodność). Zapewnia się również, iż każda z potencjalnych zastępczych matek przechodzi specjalne badania psychologiczne. Ponieważ agencje funkcjonują na zasadzie pośrednictwa, zazwyczaj nie ma żadnych kontaktów między przyszłymi rodzicami a biologiczną matką dziecka. Tego typu "transakcje" są przedmiotem wielu problemów i zagadek natury moralnej i prawnej. Przede wszystkim wydaje się wysoce nieprawdopodobne, aby w sytuacji takich kontaktów, jakkolwiek są to znane, mogła być taka sama sytuacja. Jeżeli matka zastępcza postanowi po urodzeniu dziecka zatrzymać je przy sobie, a para zlecająca odda sprawę do sądu, tenże może zarządzić jej do tego prawo, jak i (biorąc pod uwagę pierwotną jej zgodę) na bycie matką zastępczą) uznać ją za niezgodną do macierzyństwa i nie

powierzyć jej opieki nad dzieckiem. Pozostają też do rozwiązania pytania: Co się stanie, jeśli matka zastępcza poroni i umrze? Co będzie, jeśli w wyniku poronienia okaże się bezpłodna? Co stanie się z niechcianym dzieckiem, jeśli urodzi się kaleką? Itp. Omawiając etyczne kwestie zastępczego macierzyństwa nie można poruszyć problemu wyzysku biologicznych par matczyńskich lub samotnych kobiet przez bogate, cierpiące na bezpłodność rodziny. Chodzi tu o "kupowanie ludzkiej istoty". Pełne emocje dyskusje wokół macierzyństwa zastępczego nieprzerwanie trwają, jednak wydaje się, iż proceder ten będzie kontynuowany aż do czasu znalezienia lekarstwa zwal-

czającego bezpłodność. Powstają pytania dotyczące prawa kobiety do decydowania o własnym ciele, opozycji jaką znajduje w takiej sytuacji ojciec dziecka, o wysunięciu przez biologów problemu zdrady, o szkody, jakie poniesie może w takim układzie psychika dziecka, o jego miejscu i pozycji (jako przedmiot przetargu, czy też upragniony owoc wielu lat złudnych nadziei na dziecko).

Tych pytań i wielu innych, również retorycznych i skomplikowanych, nie sposób zręczość oraz naprawdę szczerze rozwiązać. A nie jest to, jakby zdawać się mogło, problem obcy naszym realiom.

IKA

SZYBKI "NUMER" Z Mc DONALDEM

Powiedział kiedys ktoś, że szybkie jedzenie to szybka śmierć. Miał zapewne na myśli błyskawiczne porawy przyrządzane w kuchenkach mikrofalowych, która wyrzucają z siebie "martwe jedzenie" nie mające nic wspólnego z dobrą, zdrową kuchnią. Prym w takim odwołaniu się mieli Amerykanie, a to za sprawą wszechwładnej sieci barów Mc Donalda. Nastawiony negatywnie do tego typu pozytywnia postanowieniem udowodnić, że jedzenie w barze typu Mc Donald jest ohydne, nie warto i zatrąwiające w dodatku i tak zanieczyszczoną odpadami naszej cywilizacji krew. Gdy przekroczyłem próg baru, poczułem się dziwnie, bowiem na wstępie personel malował się uśmiech, jakbym przyniósł onocny prezent na weselny uroczystość. Kupiłem mały produkt technologii żywnościowej USA, obsłużony zresztą tak, jakby mnie wzięto za sultana. Według w tym z tacika do stoika odbyłem już nieco specyzy. Jak powiedziałem tym usmiechniętym twarzą, że zanleczyszczając żołądek odpadkami? Zaparłem się jednak i postanowiłem udowodnić, że to, co mam zawinięte w eleganckiej firmowej papier, jest nic nie warte. Zęby wbiłem w to "coś" nazywane "cheesburgerem". Okazała się rzecz straszna - w ustach było ohydne oszustwo podgrzewane w błyskawiczny sposób bez większych wartości odżywczych, ale (i to jest najgorsze) było to smaczne! Podobno nie i istnieją morderstwa doskonałe, ale po konsumpcji wyrobu Mc Donalda mogę stwierdzić, że istnieje oszustwo doskonałe. Mimo to, jako propagator zdrowej żywności polecam produkty świeże, gotowane na ogniu. Tego nie jest w stanie nie zastąpić. W Mc Donaldzie można jednak dokonać odkrycia. Jak podobać świat bez armat, czołgów i rakiet, a to za sprawą powiedzenia "Klient nasz pan" - ogo ma lam znaczenie dostawne.

ALFRED

KWIDYN WIELKI - DOBRY DUCH KWIDZYŃSKIEGO GRODU

Nagroda "Kwidyna", uludowana przez "Kuriera Kwidzyńskiego", a przyznawana przez Czytelników - mieszkańców miasta i regionu - najbardziej zasłużonym ludziom Kwidzyna i Powiśla, ma swe podłoże w pięknej legendzie o Kwidynie Wielkim i nadwiślańskim grodzie Kwidynów.

Dawno, dawno temu - od tego czasu minęło już prawie tysiąc lat - na środku Wisły, której koryto biegnie nieco inaczej niż dziś, leżała wyspa. Na tym sporym skrawku lądu, otoczonym przez nurty rzeki, bagna i mokradła. Kwidyn Bartnik założył gród, którego mieszkańcy później nazwano Kwidynami. Miasto kwitło i wszyscy byli szczęśliwi, hodując pszczoły, łowiąc ryby i spławiając drewno do Gdańska. Corcu ruszała flisacka wyprawa do nadmorskich krań, aby powrócić z workami brzęczących talarów. Nic dziwnego, że Kwidynom wiodło się i bieda nie zagościła w domach mieszkańców wiślanej wyspy.

Ale największe nawet szczęście ma swój kres. Oto w okolicy pojawił się Smentog, rozbójnik i człowiek bez sumienia, który przybył wędzić z obcej krainy. Już wędźsien okolic Powiśla był niepokojona przez obcych przybyszów, a wśród nich byli i rycerze z krzyżem na płaszczach. Lecz do samego grodu na wyspie nigdy jeszcze nie dotarł żaden żądnyburzyny i innych bogactw intruz. Jednak bogaci i kwilnace miasto kusilo, choć dostęp do niego był bardzo utrudniony.

Aż kiedys - to było chyba w 1222 roku - Kwidynowie szczykowały się do powitania powracającej z Gdańska kolejnej wyprawy flisańskiej, prowadzonej przez syna seniora, Kwidyna Młodszego.

Wśród mieszkańców panowało radosne poruszenie. O zmierzchu strażnik z wieżą dał sygnał, że oczekiwani flisacy wracają. Na powitanie wyszli prawie wszyscy, a na czele szedł sam Kwidyn Bartnik ze starszymi rodzi i strażą przybroczną. Tymczasem - ku zaskoczeniu wiatujących - zamiast okrzyków radości posyłały się na nich strzały walaty Smentoga. Szybki odwrót Kwidynów uchronił miasto lecz zginęło wielu dzielnych, a wśród nich Kwidyn Bartnik, cięty mieczem przed samego przywódcę napastników. Szala zwycięstwa przechylała się już na stronę Smentoga, gdy na tyłach obok i zaskoczeni najedźczy musieli z kolei szukać ocalenia. To Kwidyn Młodszy na czele flisaków przybywał na pomoc. Przewaga Kwidynów była teraz przytłaczająca. Zepchnięci w kierunku Wisły zbiegli zginęli wraz ze Smentogiem.

Kwidynowie świętowali zwycięstwo, ale smutna to była uroczystość, połączona z żałobą po Kwidynie Bartniku. Kwidyn Młodszy nazwany teraz Wielkim, odziedziczył po ojcu tytuł seniora i zarządził rozbudowę obronnych wałów grodu. Jeszcze przez kilkanaście lat miasto kwitło jak dawniej, lecz w 1233 roku na wyspę przeprowadził się rycerz z

białych płaszczach z czarnymi krzyżami. Drewniane wieże i czcokoty zapłonęły pożarem. Obroncy, mimo cudów waleczności, musieli ulec wrogom potęgi żywiołu. Wiele zabito, walcząc do ostatka wśród płomieni i strażnicy ratować się uciekając przez rozlewkę i mokradła. A na polu bitwy nie pozostał żaden żywy Kwidyn. Na miejscu grodu Krzyżacy wzniesli miasto, początkowo nazywane Kwidynem, ale później nazwę zmieniono na Marienwerder. Stało się ono siedzibą biskupów pomorzańskich. Coroku jednak powtarzała się w nurtach Wisły śmiertelna walka między Kwidynami i Smentogami, a kiedys byłaby zarżarta, wody występowywały z brzegów i przelewały się przez wały, zatapiając pola.

A Kwidyn Wielki opiekuje się dotąd tym miejscem, panując wianym wojskom, jak Neptun królując swemu podmorskiemu państwu.

Posażek "Kwidyna" ma więc oznaczać, iż jego laureat ma szczególne zasługi dla naszego grodu. Podobnie jak Kwidyn Wielki, pierwotny nagrody ma być wzorem dla współczesnych "Kwidynów", aby żyli dostatnio, szczęśliwie i zgodnie.

Redakcja

EXER SERVICE 32-52-93
oferta Ebląg, ul. Stary Rynek 33

- x kserokopiarki firmy SHARP już od 9 990 000
- x kserokopiarki i faxy CANON
- x telefony, telefony i centrale telefonizacji Panasonic
- x drukarki komputerowe firmy CANON

servis kserokopiarek

- x materiały eksploatacyjne do kserokopiarek
- x galeria biurowa

uwaga!

- x niaszarki do dokumentów firmy EBA
- x glotny do papieru

27197

NA RATY BEZ ŻYRANTÓW!!!
OD 2 DO 24 RAT, oprocentowanie roczne 27 %.

DRD

Sklep przemysłowy, Kwidzyn ul. Grudziądzka 20, tel. 39-22

SPRZĘT RTV

- telewizory
- magnetowidy
- wieże Hi-Fi (m. in. TECHNICS, SONY)
- anteny satelitarne
- odzież dżinsowa

S.C.

Zapraszamy codziennie od 10.00 do 18.00, w soboty od 10.00 do 13.00

INTEROP Malbork ul. Wojsk Polskiego 91 tel. 38 22 33 47

oferuje:

- rury i blachy,
- kątowniki, ocowniki, dwutawnik i ptaśkowniki,
- pręty giadkie i zbrowane,
- drut spawalniczy i elektrody,
- styropian, wełnę mineralną i kostkę drogową,
- usługi ślusarsko-spawalnicze.

CENY KONKURENCYJNE!

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

"RODŁO" CZERWONĄ LATARNIA SĘDZIOWSKA ZMOWA?

RODŁO Kwidzyn - STOMIL Grudziądz 1:2 (1:2). Bramki: Branisewski i Pietruszki dla Stomilu. Szatachowski dla Rodła. Żółte kartki: Kisielewski (Rodło) Czerwone kartki: Troczyński, Zaworski (oba Rodło).

wyżej dwie minuty Stomilu. Po stracie bramki Rodło nie zrezygnowało. W 38 minucie wydało się, że musi paść kontaktowa bramka. Kisielewski zdecydował się na rajd, minął kilku graczy z Grudziądza i gdy odgrzywał polu karnym do wychodzącego na czystopole Szatachowskiego, Jaworski zatrzymał piłkę ręką. Rzut karny Dąbki ustawił na jednym metrze podziści Wołiński. Strzełił słabo, w sposób sygnałowy Kowalski nie miał problemu z obroną. Na bramkę doczekaliśmy się w ostatnich sekundach pierwszej połowy. Dwojkowa akcja Cybowicza z Szatachowskim przyniosła powodzenie. Udało im się wymanować świetnie grającego Pankowskiego i Szatachowski w dającym dobrym stylu celnie strzelił. Nadzieja wstąpiła w sercu kwidzyńskich kibiców. Po przewierceniu Bukjo zdecydował się na pokokowe zagranie. Do końca dwóch minut (niepewnego Wielgusa zastąpił Troczyński a słabego Dębickiego niewiele lepszy Janowski) Rodło mimo gry pod wiatr dalej posiadało inicjatywę. Wyrównanie wiałło w powietrzu. Wyrównanie wiałło w powietrzu. Wyrównanie wiałło w powietrzu.

Kwidzyński został ciężko znokautowany przez jednego z obrońców Stomilu (Marek opuścił plac gry na noszach - na całe szczęście oględziny lekarskie nie wykazały poważniejszego urazu). O takich "drobiazgiach" na które nie reagował sędzia jak celowe zatrzymanie piłki ręką przez obrońcę Stomilu Pawlika czy popchnięcie w polu karnym składającego się do strzału Szatachowskiego nie ma co wspominać. Również wiele kontrowersyj wzbudziła czerwona kartka pokazana w 90 minucie Zaworskiemu. Sędzia zarządził na krzyk bramkarza gościa i uznał, że ten był faulowany mimo, że Zaworski dawał meły datę. W moich opiniach nie jestem osobyni. Wyrz tu me daję będący na zawodach kwalifikator ze Słupska, który jednoznacznie stwierdził, że sędzia wypaczył przebieg zawodów a udzielenie upomnienia były wymagalne. Trudno nie mówić o złym nastawieniu sędzi do kwidzyńskich zespołów. Przypominamy tylko kilka faktów. Już w pierwszym spotkaniu z Gopłanią na skutek "pomylki" sędziego kwidzyńscy tracą bramkę, następnie w Gdańsku w 90 minucie gry sędzia dyktuje "jedenaście" za urojony faul, w Starogardzie zawody trwają tak długo (trzy godziny ponad 90 minut) aż Wierzyca wyrównuje. Wystarczy? Wystarczy. Zastawiam się dlaczego tak się dzieje. Może dlatego, że w Kwidzynie nie otaczają sędziów szacunkową opieką? Działacz Gdańskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej czas słońce i tą zabawa. Chorobie, która toczy polskie piłkarstwo od najniższych klas rozgrywkowych, wypowiedziecie zdecydowaną walkę. Po spotkaniu tym Rodło spadło na ostatnią pozycję (zgodnie z regulaminem rozgrywek o miejsce w tabeli w przypadku równej ilości punktów decyduje wynik bezpośredniego spotkania a jak wiadomo kwidzyńscy przegrali z Powiślem). Być może bilans poprawi się po zaległym spotkaniu z Legią Chelmza - oby nikt znowu nie wmiął się do rywalizacji. W pozostałych meczach dziesiątej rundy spotkań padły wyniki: Pomezania 1:0, Wierzyca 4:0, Gryf Powiśle 6:0, Polonia Gd 1:0, Chemik - Legia 5:1, Wda-Gryf S. 1:3, Gopłania-Pogoń 1:0 i tabela:

Table with 2 columns: Rank, Team, Points. 7. Wierzyca 10:8 10-14, 8. Gryf W. 8:10 15-12, 9. Polonia El 8:10 8-9, 10. Stomil 8:10 10-16, 11. Pogoń 6:12 5-8, 12. Legia 6:10 12-17, 13. Wda 5:13 12-18, 14. Chemik 5:13 9-18, 15. Powiśle 4:14 9-24, 16. RODŁO 4:14 5-14.

ELBŁASKA OKRĘGÓWKA

Polowicznym sukcesem zakończył się występ Spójni Sadlinki i Rodła II w kolejnych spotkaniach o mistrzostwo ELBŁASKIEJ OKRĘGÓWKI. Spójnia po wyrównanym meczu przegrała u siebie z Relaskem Ryjewo 1:2 (0:0). Goście objeli prowadzenie po rzucie karnym w 46 minucie (celnie strzelił Swajda). W 65 minucie najlepszy w Spójni Koralewski doprowadził do wyrównania. Kiedy wszyscy spodziewali się podziału punktów, młody bramkarz Spójni Krupa popełnił szkodny błąd. Po rzucie wolnym pośrednim wykopanym przez Swajda doznał piłkę która wpadła do bramki. Sędziemu nie pozostało nic innego jak wskazać na środek boiska. Próby doprowadzenia do remisu nie udaly się. Spójnia wystąpiła w składzie: Rusa, G. Karpiński, M. Karpiński, K. R. Warpas (75-L. Warpas), Jesionowski, Wierciński, Koralewski, Safranowski (40-Torpo), Zomkowski, Kwaśnicki. Bardziej udanie zagralo Rodło II. Na boisku w Rakowcu pokonał goście Żuławy Nowy Dwór Gd. 3:2 (1:0). Już w pierwszej minucie gry Bobaczynski głową pokonał bramkarza gościa. Wymyk ten, mimo szansa z obu stron, utrzymał ją do końca pierwszej połowy. Po zmianie stron w 46 minucie goście wyrównali. Odpowiedź Rodła była natychmiastowa. Najpierw Kępa a za chwilę Karwowski głową strzelił dwie bramki. Goście nie rezygnowali. Na boisku trwał mecz. W 78 minucie goście wyrównali. W 87 minucie goście wyrównali. W 87 minucie goście wyrównali.

Z HACZYKIEM W HERBIE



Dnia 19.09.93r. odbyło się IV spotkanie Ligi Wędkarskiej. Rozegrano to spotkanie jak zwykle w Wandowie, a uzyskane wyniki przedstawiają się następująco:

Indywidualnie IV spotkanie Seniorzy. 1. Raniszewski Marek 342 pkt., 2. Biesiekiński Zdzisław 280 * , 3. Bała Mieczysław 243 * , 4. Jaworowicz Tadeusz 227 * , 5. Sikło Zbigniew 210 * , 6. Sikło Rafał 202 * , 7. Mała Jerzy 132 * , 8. Falkowski Wiesław 130 * , 9. Orłowski Ignacy 92 * , 10. Skierkowski Janusz 89 * , 11. Klugiewicz Bolesław 83 * , 12. Mała Henryk 67 * , 13. Przybysz Stanisław 25 * , 14. Kiejar Jacek 25 * , 15. Lewandowski Zygmunt 11 * , 16. pozostali zawodnicy 0 *

Indywidualnie po rozegraniu czterech spotkań Seniorzy

Table with 2 columns: Rank, Name, Points. 1. Bała Mieczysław 11 pkt., 2. Falkowski Wiesław 16 * , 3. Mała Jerzy 18 * , 4. Raniszewski Marek 21 * , 5. Biesiekiński Zdzisław 26 * , 6. Sikło Zbigniew 30 * , 7. Orłowski Ignacy 40 * , 8. Przybysz Stanisław 41 * , 9. Sikło Rafał 45 * , 10. Lewandowski Zygmunt 47 * , 11. Kiejar Jacek 48 * , 12. Pawiński Zdzisław 48 * , 13. Skierkowski Janusz 48 * , 14. Mała Henryk 52 * , 15. Szwedowski Edmund 55 * , 16. Jaworowicz Tadeusz 56 * , 17. Palidowa Zygunt 58 * , 18. Adamowicz Jan 58 * , 19. Płoczyński Leszek 62 * , 20. Klugiewicz Bolesław 64 *

Analizując powyższe wyniki trzeba stwierdzić, że o ile zwycięstwo drużynowe tegorocznej Ligi przez Sekcję Węglowską jest już prawie pewne, o tyle indywidualny Mistrz Ligi '93 nie został jeszcze wyłoniony. Teoretyczną szansę (przy brzo do niekorzystnym losowaniu stanowisk w V spotkaniu) przez dwóch pierwszych zawodników ma pierwsza szóstka zawodników. Twierdząc jednak, że tak doświadczeni zawodnik, jak kol. Mieczysław Bała, nie da sobie odebrać zwycięstwa, chyba że wylosuje najgorsze stanowisko w sektorze B, który od lat jest najmlodszy w swoim sektorze.

Jak będzie, poinformujemy kolejowonajbliższymczasie, gdyż V spotkanie Ligi (ostatnie) rozegrane zostało 3 października.

Juniorzy. 1. Sosna Dariusz 342 pkt., 2. Jaworowicz Bartosz 87 * , 3. Dubas Jarostaw 30 *

Juniorzy. 1. Sosna Dariusz 7 pkt., 2. Jaworowicz Bartosz 8 * , 3. Dubas Jarostaw 10 *

Kalendarz brań: piątek - z rana dobrze, wieczorem zmienne; sobota - cały dzień dość dobre, wieczorem zmienne; niedziela - z rana dobrze, wieczorem zmienne; poniedziałek - z rana zmienne, wieczorem złone; wtorek, środa - z rana zmienne, wieczorem dobre; czwartek - z rana zmienne, wieczorem dość dobre.

Zbigniew Sitko

Drużynowo IV spotkanie

Table with 2 columns: Rank, Team, Points. 1. Sekcja SPUM 10pkt. (437pkt.), 2. Sekcja Węglowski 10 * (435 *), 3. Sekcja Pocztowiec 10 * (399 *), 4. Sekcja Gardajka II 12 * (353 *), 5. Sekcja Gardajka I 12 * (310 *), 6. Sekcja Cach 13 * , 7. Sekcja Emeryt 15 *

Drużynowo po rozegraniu czterech spotkań

Table with 2 columns: Rank, Team, Points. 1. Sekcja Węglowski 6 pkt., 2. Sekcja Pocztowiec 12 * , 3. Sekcja SPUM 14 * , 4. Sekcja Gardajka II 16 * , 5. Sekcja Emeryt 20 * , 6. Sekcja Gardajka I 22 * , 7. Sekcja Cach 22 *

"RENAULT 19" SPARALIŻOWAŁ JEŹDZCÓW

Jak już informowaliśmy na hipodromie warszawskiej Legii rozegrano w dniach 24-26.09.93 jeździeckie mistrzostwa Polski w skokach przez przeszkody wewnątrz Wracamy do zawodów ponieważ jedną z czołowych ról odegrał w nich jeździec kwidzyńskiemu Nadwiślanina MIECZYSLAW ZAGÓR. Chyba par pierwszy w powojennej historii zawodów jeździeckich w Polsce dla zwycięzcy ufundowano tak cenną nagrodę. Mistrz Polski miał wyjechać z warszawskiego parcouru nowiutkim, czerwonym RENAULT 19. Fakt ten spowodował, że zawodowie przebiegali w nerwowej atmosferze i w każdym dniu spąty niespodziewanymi rezultatami. Po sobotnich półfinałach, do roli jednego z faworytów, urosł Mieczysław Zagór startujący w mistrzostwach na Mikronie. Kwidzyński w półfinałach zaprezentował się znakomicie. W pierwszym był czwarty a drugi wygrał i w łącznej klasyfikacji,

po dwóch dniach zawodów, zajmował drugą lokatę z niewielką stratą do prowadzącego Eugeniusza Koczorskiego z Legii. Niedzielne finały rozgrywane w dwóch nawrotach a przeszkody sięgały 160cm. Wyśokość ta okazała się zbyt trudną dla wszystkich startujących jeźdźców - nie zanotowaliśmy ani jednego czystego przejazdu. Liderzy Koczorski i Zagór gubili się. Festyn na którym startował Koczorski odmówił skoku na jednej z przeszkód i jeździec wcale nie został sklasyfikowany a Zagór zarobił 17 pkt karnych i ostatecznie uplasował się na czwartym miejscu. Szkoła ponieważ medal był tuż, tuż. Mimoniepowodzenia w finałach start zawodnika Nadwiślanina trzeba ocenić bardzo wysoko. W pierwszym roku występów wśród seniorów czwarte miejsce na mistrzostwach Polski, gdzie na starcie stanęli wszyscy najlepsi, jest dobrym prognostykiem na przyszłość i świadczy o wielkich

możliwościach tego utalentowanego zawodnika. O sukcesy zagraniczne będzie jednak znacznie trudniej, bo jak wykazały zawody, poziom krajowej czołówki jest mierzny i w rywalizacji międzynarodowej, głównie są sprawy stąby koni, polscy jeźdźcy nie mają większych szans. Chyba, że któryś z nich, choćby M.ZAGÓR trafi na konia klasa nieodważniejsi Drobnicy.

KOŃCOWA KLASYFIKACJA 48 MISTRZOSTW POLSKI W SKOKACH PRZEZ PRZESZKODY: 1. GRZEGORZ KUBIAK (KEW Łódź) - Kofelina - 30.14, 2. STANISŁAW JASIŃSKI (Huba Lobeż) - Etyka - 30.24, 3. JACEK BOBIK (Bragon Nowielice) - Harpun - 33.03, 4. MIECZYSLAW ZAGÓR (Nadwiślanin Kwidzyn) - Mikron - 39.17, 5. MANFRED SŁODCZYK (KJ Zbrosławice) - Galon - 46.65. W.B.

Bez sukcesów

Jak poinformował "KK" Dariusz Millas, bez znaczących sukcesów powróciła suska ekipa, która startowała na Mistrzostwach Europy w Duathlonie w Niemczech. Poziom zawodów był bardzo wysoki, wystąpił najlepszy zawodnicy z kilkunastu krajów europejskich. W grupie seniorów wystartowało 58 zawodników. Suski reprezentanci Adam Sitkowski dobrze wypadł na trasie biegowej, zajął nawet 15 miejsce, ale podczas jazdy rowerowej przydarzył mu się deklek i ostatecznie ukończył zawody na odległym miejscu. Wśród plejad 45 najlepszych juniorów z całej Europy zawodnicy TKKF Suszu Dariusz Millas i Jacek Sobucki, po przejechaniu kilku kilometrów mieli kłopoty z rowerami i w rezultacie nie ukończyli tej konkurencji. Jak powiedział D. Millas - czuję on pewien niedosyt, bowiem nie ukończył zawodów. Warto w tym miejscu dodać, że

były to pierwsze poważne zawody międzynarodowe dla suskich duathlonistów. Głowa do góry, nie trzeba się zarządzać, w porażkach przyjął zwycięstwo. Aczkolwiek sezon już się prawie kończy, jeszcze przed zawodnikami jeden start w dniu 17 października w Lubaniu. Na łamach "KK" poinformujemy czytelników, jak wypadli zawodnicy z Susza. W rozmowie ze mną Darek przyznał, że zawodnicy startujący w Niemczech dysponowali świetnie przygotowanym sprzętem (rower), w tej dziedzinie nieśledy nam trochę brakuje. Naszych zawodników nie stać na taki sprzęt, jedzą na rowerach, jakie posiadają. Miejmy nadzieję, że być może w przyszłości poprawi się sytuacja ekonomiczna suskich sportowców i onej legi będzie mi dostęp do wysokiej klasy sprzętu.

LIGA ZAKŁADOWA SZÓSTEK PIŁKARSKICH

Aktualna tabela po rozegranych czterech kolejkach:

Table with 2 columns: Rank, Team, Points. 1. POLICJA I 7:1 17-3, 2. REJON ENERG. 7:1 12-4, 3. PSO MIŁOSNA 6:2 11-5, 4. BRABORK 5:1 5-2, 5. NAUCZYCIELE 4:4 10-6, 6. CELULOZA 4:4 9-6, 7. POLICJA II 4:4 4-11, 8. ZAKŁAD KARNY 2:4 8-8, 9. STRAŻ POŻARNA 2:6 7-13, 10. WOJSKO 1:1 2-2, 11. MZB 0-6 1-4, 12. PKP KOLEJARZ 0-8 4-18.

Zaległe mecze: WOJSKO - ZAKŁAD KARNY WOJSKO - BRABORK WOJSKO - MZB

Organizator kwidzyński MO-SiR zaprasza kibiców ligi zakładowej na najbliższe mecze: 7 X 1993 godz.15.45 NAUCZYCIELE - PSO MIŁOSNA PKP KOLEJARZ - POLICJA I WOJSKO - POLICJA II godz.16.30 BRABORK

SPORTOWY WEEKEND

PIŁKA RĘCZNA III LIGA SENIORÓW 10.10.93 (niedziela) godz.10.30 MTS Kwidzyn - KORONA Koronowa. Hala ZSZ Malbork, ul. Narutowicza 14. PIŁKA NOŻNA ELBŁASKA OKRĘGÓWKA 9.10.93 (sobota) godz.15.00 SPOJNIA Sadlinki - BŁĘKITNI Stare Pole. Stadion w Sadlinkach. SIATKÓWKA MAKROREGION JUNIORÓW MŁODSZYCH 9.10.93 (sobota) godz.10.30 MTS i Kwidzyn - ZATORZE Słupsk. Hala ZSZ Malbork, ul. Narutowicza 14.

PIŁKA NOŻNA ELBŁASKA OKRĘGÓWKA 9.10.93 (sobota) godz.15.00 SPOJNIA Sadlinki - BŁĘKITNI Stare Pole. Stadion w Sadlinkach. SIATKÓWKA MAKROREGION JUNIORÓW STARSZYCH 10.10.93 (niedziela) godz.13.00 MTS Kwidzyn - CHEMIK II Bydgoszcz. Sala SP 4 Kwidzyn, ul. Warszawska. W.B.

TAJEMNICZ ŚWAT - CO TO JEST USO?

O UFO słyszał każdy, o USO wie niewiele osób. Nie chodzi o jakieś tajemnicze stowarzyszenie czy organizację, lecz o niezwykłe obiekty, które od czasu do czasu obserwowane są pod wiatem. Choć oglądaliśmy J. Camerona pt. "Głębia" ten doskonale wie, o czym będzie mowa. Morze i jego głębinę są dzisiaj bardziej niedostępne i gwieździste inne obiekty dalekiego kosmosu. Wydawać by się mogło, że współczesna technologia umożliwia nam badanie głębin morskich i rozświetlanie ich tajemnic, ale tak nie jest. Wymaga to bardzo dostępnego jest Kiszczyc, na którym NASA planuje wybudowanie baz kosmicznych, niż dom morskie. Początek filmu "Głębia" to katastrofa amerykańskiego okrętu podwodnego, który rozbija się, gonąc tajemniczy obiekt poruszający się z zawrotną prędkością ponad 100 węzłów (185 km/h). Film Camerona to tylko fantazja, jak sam reżyser powiedział w jednym z wywiadów - taka podwodna wersja "Bliskich spotkań III stopnia" S. Spielberga. Wystraszony jednak, że cofniemy się do dawnych, które miały miejsce na Morzu Śródziemnym w 1986 roku, by uznać film Camerona za częściowo oparty na faktach. Można to trochę na wyrost, ale w każdym razie historia opowiedziana w filmie "Głębia" może być potraktowana jako robocza hipoteza do naszych rozważań.

Dokładnie w styczniu 1968 roku zaginęły bez wieści dwie łodzi podwodne. Poszukiwania przeprowadzone za pomocą czajki z łodziami nie daly żadnego rezultatu. Jednak statki i okręty wojenne, których użyto do poszukiwań nabrały "coś" poruszającego się z ogromną prędkością pod wodą. Sugerowano, że są to ryby, ale obiekt wyraźnie śledził jednostki, które ruszyły na poszukiwania zaginionych łodzi. Próba rozświetlenia tej zagadki spełzała na niczym, a tajemniczy podwodny obiekt wywarł kłopoty także o okrętach wojennych paktu NATO. Wydarzenie to nie było odosobnione. Jeszcze wiele razy sonary wykrywały obiekty poruszające się o wiele szybciej niż jakakolwiek łódź podwodna budowana w stożniach na całym świecie. Ten sam rok przyniósł tragedię w postaci zatonięcia w miejscu okrętu podwodnego USA "Scorpion" z blisko 100 osobową załogą. Charles Berlitz wprowadził pod-

je, że okręty zlokalizowano na głębokości ponad 300 m, ale do dzisiaj nie wiadomo, co było przyczyną jego zatonięcia. Wiele jednak obserwacji mówiło, iż z morza wyłaniały się z dużą prędkością dziwne obiekty o kulistych kształtach. Pierwszy był chyba Ivan Anderson, który wysunął hipotezę, że morskie głębinny zamieszkuje obca cywilizacja. Zagadkę "Diabła Białego Morza" czy też "Trójkąta Bermudzkiego" możemy rozpatrywać w kategorii działalności podwodnej cywilizacji. Dlaczego jednak ta cywilizacja uparła się, aby "atakować" łodzi podwodne? To jednak jest chyba też postawione pytanie, bo zdaje się, że łodzieciekawsob gubi kapitanów podwodnych jednostek. Arnold Mostowicz podaje, że w 1972 roku kilka dziwny podwodny obiekt zabił i się całą łódź norweską. Wprowadził odcienie podwodne, że było to łódź podwodna "Czerwony Pającznik", która wystąpiła z załogą parującą zaczęła krzyczeć i wyważa olbrzyma, żeby zszedł z kolizyjnego kursu, a ten zaczął się zanurzać, by w końcu zniknąć w głębinach. Ryba ze światłami na głowie i ogniem...? Kto więc mieszka w głębinach? Ciekawe, że mitologia roi się od opisów istot, które zamieszkiwały głębin. Ciekawe jest także to, że zwykłe istoty, które zamieszkiwały morza i oceany wychodziły na ląd, aby nauczyć ludzi wielu politycznych rzeczy. Jak już wspomnieliśmy wcześniej, często widywano obiekty, które "wykazywały" z toni morskiej i wzbijały się w niebo. Wiele tego typu obserwacji miało dość świadków, aby odrzucić teorię o halucynacjach i wymyślnych obserwowanych je marynarzy. W mitach Dogonów można znaleźć opisy małych ludzi nazywanych "telem", którzy mieli zrosnąć błonami palce, musiały być więc związane ze środowiskiem wodnym. Zresztą Dogonowie sami mówią, że pojawili się na Ziemi za sprawą istot zwanymi Nommo. Te lądowo-wodne istoty przybyły z układu Syriusz. Robert K.G. Temple w pracy "Tajemnice Syriusza" cytuje dokładne fragmenty przekazów Dogonów, który mówi: "Nommo ma swoją siłę w wodach Ziemi". Czyżby rzeczywiście pod wodą istniała wysoko rozwinięta cywilizacja, nie szukająca z ludźmi kontaktu? Film Camerona daje nam odpowiedź na to pytanie, ale to tylko film. My musimy czekać i szukać dalej.

(Wyd. Morskie Gdańsk 1980 str. 61) podaje ciekawą historię, która była udziałem parowca "Fort Salisbury", który płynął przez Zatokę Gwinejską w pogodną noc napotkał dziwny przedmiot. Ciemny kształt wyrósł jak spod wody i spowodował alarm na pokładzie parowca. Obiekt płynął wolno i miał zapalone cztery światła - dwa nad dziobem i dwa na rufie. Tajemnicza, metalowa, owalna łódź, przypominająca współczesne łodzi podwodne miała ok. 200 m długości i 35 m szerokości. Przymyknijmy, żeby to 1902 rok! Dla porównania można podać, że zagninyo w bardzo zagadkowy sposób w latach siedemdziesiątych norweskimi tankowic "Bergelstra" miał 314 m długości i 50 m szerokości. Był to jednak jeden z największych statków w historii. Parowiec "Fort Salisbury" napotkał tak wielki statek już w 1902 roku! Naciekawo, że załoga parowca zaczęła krzyczeć i wyważa olbrzyma, żeby zszedł z kolizyjnego kursu, a ten zaczął się zanurzać, by w końcu zniknąć w głębinach. Ryba ze światłami na głowie i ogniem...? Kto więc mieszka w głębinach? Ciekawe, że mitologia roi się od opisów istot, które zamieszkiwały głębin. Ciekawe jest także to, że zwykłe istoty, które zamieszkiwały morza i oceany wychodziły na ląd, aby nauczyć ludzi wielu politycznych rzeczy. Jak już wspomnieliśmy wcześniej, często widywano obiekty, które "wykazywały" z toni morskiej i wzbijały się w niebo. Wiele tego typu obserwacji miało dość świadków, aby odrzucić teorię o halucynacjach i wymyślnych obserwowanych je marynarzy. W mitach Dogonów można znaleźć opisy małych ludzi nazywanych "telem", którzy mieli zrosnąć błonami palce, musiały być więc związane ze środowiskiem wodnym. Zresztą Dogonowie sami mówią, że pojawili się na Ziemi za sprawą istot zwanymi Nommo. Te lądowo-wodne istoty przybyły z układu Syriusz. Robert K.G. Temple w pracy "Tajemnice Syriusza" cytuje dokładne fragmenty przekazów Dogonów, który mówi: "Nommo ma swoją siłę w wodach Ziemi". Czyżby rzeczywiście pod wodą istniała wysoko rozwinięta cywilizacja, nie szukająca z ludźmi kontaktu? Film Camerona daje nam odpowiedź na to pytanie, ale to tylko film. My musimy czekać i szukać dalej.

J. Kluczkowski

Z NIEZNYANYCH DZIEJÓW POWIŚLA POLSKA BRAWURA W KORZENIEWIE

Warto dziś przypomnieć ciekawą, a tak mało społeczeństwu znane wydarzenie, łączące się z objęciem linii granicznej na prawym brzegu Wisły, w początkach niepodległości Polski. W sierpniu 1920 roku w Kwidzynie zapanował podpoth. Pisma niemieckie przyniosły wiadomość, że armia radziecka, płynąc szeroką falą, jednym ramieniem sięga Warszawy, drugim kieruje się na Ziemię Chłmińska. W dniu 16 sierpnia 1920. depeza prasowa głosiła: Rosjanie zdobyli Gruzdyń, forteca jest w ich ręku.

W tym wszystkim trochę było prawdy, a dużo łgarstwa. O co to bawiem chodziło? Oszukać Polaków, nastrożyć koalicję? Punkt neutralizacji stanowiło Korzeniewo w powiecie kwidzyńskim. Artykuł 97 Traktatu Wersalskiego dotyczył właśnie owego "Kurzebrak" (nazwa niemiecka Korzeniewo), portu rzecznego na Wiśle. Chodziło o to, czyja ma być Wisła na tym kwidzyńsko-gnieńskim odcinku.

Wszystko zależało od Koalicji Komisji Plebiscytowej, a więc od dobrego humoru jej przewodniczącego, ekscelencji Pochosy Pavia i od fantastycznych pomysłów przedstawicieli Japonii. Intynganiemicka polegała na tym, aby przyspieszyć pozyczenia obcych mocarstw w

Prusach Wschodnich. Wystraszona koalicja mogłaby pozabwić Polskę nawet tych szans, jakie jej przynajął już Traktat Wersalski.

Czy właściwie ustawił Wersalski? Wzięto tam pod uwagę nie tylko inną wioskę, ale problem Wisły na naszych Żuławach kwidzyńskich. W artykule 97 podano wyraźnie, że w tej części Pomorza należy Polsce przydzielić i uskutecznić w ten sposób, aby odpowiadało nowo elementarnym zasadom nowoczesnej regulacji i melioracji rzecznej. Zwykła logika faktów wykazywała, że los Żuław Wiślanych zależny jest od Wisły, że rzeki wydzielić nie można z porzeza moczarów.

Takiego postawienia sprawy obawiali się Niemcy. Ci, którzy mieszkali w Kwidzynie, orientowali się z doświadczenia pokoleń w groźnym niebezpieczeństwie klęski powodzi, a przecież chodziło o zabezpieczenie wiatu wiślanego. Trudno dziś odwrócić zakulisowe machinacje, dość że komisja aliancka obalila aliancki Wersal. Śmiały Pavia przynajmniej osłabił wstępną decyzję - 50 m kępo wiślanych na linii biegu dolnej Wisły, a jako hyndard dołączono 5 gmin czarna, z Janowca czele, no i porty rzeczne Korzeniewo oraz przyciółek

mostu kolejowego w Grabowie stanęła powna siebie na pokładzie polskiego parowca i zakotwiczyła w "Kurzebrak".

Brawura zrobila swego Gorzej był jednak, gdy przyszedło do załatwienia formalności. Reprezentujący pruski urząd rzeczny Niemiec wykręcał się sianiem i zawiątywał brakami kompetencji. Alianci nie starali się bynajmniej o to, aby podpisać akt przycięcia portu przez polskich delegatów. Tymczasem Niemiec ożywił się. W kadencji chwili pięciu odważnym Polakom groziła maskara.

Nareszcie jedenak Pavia - tym razem dla własnego bezpieczeństwa - ściągając popieszenie polędziesiąt swoich strzelców alpejskich w zielonych kapeluszach tyrolskich z rusznicami i ten operetkowy oddział przeproszył awanturników niemieckich.

Teraz nastąpił drugi brawurowy czyn. Oto jeden z drugich - statki, załadowane urządzeniami portowymi, odjechały z prawego brzoza Wisły i przybiły do lewego. Nim ktokolwiek zdolał ten przeszedł, już wszystkie jednostki wodne zostały przechowane na polską stronę.

Ten brawurowy przetwakt w legendzie Powiśla Gdańskiego.

ALFONS LEMAŃSKI



Prabuty, ul. Kwidzyńska. Foto W. R.

NA "STOPA"

Rano zdjeliśmy prezentujemy ul. Kwidzyńską w Prabutach, która rano jest często oblegana przez młodzież. Są to miejsca, które w ostatnich czasach zmieniły rozkład jazdy pociągów. Z Prabutu do Kwidzyna odjeżdżają pociągi o 7.00 i 9.00. Ci, co odjeżdżają z kierunku Itawy muszą wyjechać już około 6.30. Kiedyś dojeżdżał z Prabutu pociąg do Kwidzyna o 8.00 i był on chyba najlepszy, nawet dla ludzi, którzy mają coś do załatwienia w Kwidzynie, bo przecież takich nie brakuje. O "okazję" jest coraz trudniej, sam nierzaz korzystałem w tego środka transportu, ale kierownicy niechętnie zabierają "stopowiczy". Zniechęca ludzi wracającą na dworzec, by pokornie oczekiwać na pociąg.

Wszelkiego typu podziały szerzą się wszędzie, w każdej sferze naszego życia, w przypadku niemal wszystkiego co robimy i jest naszym udziałem. Począwszy od prastarych i już prawie oczywistych podziałów społecznych, etnicznych, rasowych, wierznościowych, poprzez coraz bardziej przalczone, ale wcale nie mniej agresywne podziały jakie każdego dnia kierują naszym postępowaniem. I tak przykładowo w "świecie kierowców" istnieje podział na posiadaczy lepszych i gorszych marek samochodów, nowych lub starych roczników, pojazdów o większym lub mniejszym przebiegu. Znanie powszechnie i wpisane w realia dnia powszedniego sąsenki, kiedy właściciel luksusowego samochodu z lekawozą pogodził się z niecierpieniem wozania teologia o tym "maluchem", "syrenką" lub też "trabantem", zbudowanego kierowcę, pogardliwie odnoszącego się do "szpanerów" w lepszych samochodach. Nie sposób też nie wspomnieć o

celowej, w pełni świadomej dyskryminacji kobiet za kierownicą. Już sam fakt, że przedstawić cię plci pięknej (tak szumnie, dumnie i wspaniale nazywanej przez poetów) decyduje się na prowadzenie jakiegokolwiek pojazdu, przez bez mała wszystkich "łowców szos" uznawany jest za postawienie się, idyocytów, skandalizujący wybrak. I wszelkimi dostępnymi im środkami, a więc mimiką twarzy, gestem oraz odpowiednim słowem próbują dobitnie pokazać takiej dwulicence, co sądzi o niej. Jej samochodzi, a zwłaszcza sposobie prowadzenia (który częstokroć wcale nie odbiega od normy, a już zupełnie nie jest zaleźny od plci). Przykłady podziałów, jakie panują na drogach, można mnożyć. Oprócz wymienionych, kierownicy dzielą się jeszcze na tych w wielkich, ciężarowych samochodach, wszelkiego rodzaju autobusach, "jelczach", "starchach" itp. i na tą mniejszą, węższą i niższą resztę. Ie to razy posiadacz takiego mon-

strum mechanizacji zapomina o bozym świecie i o tym, że ulice oddane są do publicznego użytku, a więc nie tylko dla jego wygody i powoli, majątkalnie nie służy się środkami jezdnymi lub też w sposób bezprzezycznie zaznaczający jego dominację z racji pokazywania rozmiarów pojazdu, którym przechodzi mu kierowca. Niema zregulowanej rady na cierpiących na tego rodzaju manię wyższości. Kierowcy zapominają także bardzo często o (rzeczy zgoła prostej) i oczywistej, a mianowicie o tym, iż w chwili wyjścia z samochodu stają się niebezpieczni przechodniemi. A w stosunku do nich trzeba wykazać przynajmniej minimalną (jeśli chodzi o stać jedynie na tyle) kulturę i zwyczajową uprzejmość. Wymienić takich powinności, jak zadzielenie pierwszeństwa przechodzącym na pasach, czy przyczekanie, aż koleśka z dziecinnym wózekiem dotknie na wysoki krawężnik - zdaje się mało poważne. Niesteło o takich zachowaniach kierowcy często nie pamiętają lub nie chcą

Odstąpić od reguły

Wielkiego typu podziały szerzą się wszędzie, w każdej sferze naszego życia, w przypadku niemal wszystkiego co robimy i jest naszym udziałem. Począwszy od prastarych i już prawie oczywistych podziałów społecznych, etnicznych, rasowych, wierznościowych, poprzez coraz bardziej przalczone, ale wcale nie mniej agresywne podziały jakie każdego dnia kierują naszym postępowaniem. I tak przykładowo w "świecie kierowców" istnieje podział na posiadaczy lepszych i gorszych marek samochodów, nowych lub starych roczników, pojazdów o większym lub mniejszym przebiegu. Znanie powszechnie i wpisane w realia dnia powszedniego sąsenki, kiedy właściciel luksusowego samochodu z lekawozą pogodził się z niecierpieniem wozania teologia o tym "maluchem", "syrenką" lub też "trabantem", zbudowanego kierowcę, pogardliwie odnoszącego się do "szpanerów" w lepszych samochodach. Nie sposób też nie wspomnieć o celowej, w pełni świadomej dyskryminacji kobiet za kierownicą. Już sam fakt, że przedstawić cię plci pięknej (tak szumnie, dumnie i wspaniale nazywanej przez poetów) decyduje się na prowadzenie jakiegokolwiek pojazdu, przez bez mała wszystkich "łowców szos" uznawany jest za postawienie się, idyocytów, skandalizujący wybrak. I wszelkimi dostępnymi im środkami, a więc mimiką twarzy, gestem oraz odpowiednim słowem próbują dobitnie pokazać takiej dwulicence, co sądzi o niej. Jej samochodzi, a zwłaszcza sposobie prowadzenia (który częstokroć wcale nie odbiega od normy, a już zupełnie nie jest zaleźny od plci). Przykłady podziałów, jakie panują na drogach, można mnożyć. Oprócz wymienionych, kierownicy dzielą się jeszcze na tych w wielkich, ciężarowych samochodach, wszelkiego rodzaju autobusach, "jelczach", "starchach" itp. i na tą mniejszą, węższą i niższą resztę. Ie to razy posiadacz takiego mon-

JAK W PIOSENCE MŁYNARSKIEGO

Znaczna część naszych ulic, by nie powiedzieć, że większość, znajduje się w stanie, które w normalnych warunkach przez "normalnych" kierowców zostaly uznany za nie nadający się do przejazdu. Nie chcemy tu bynajmniej kogokolwiek obrazić, czy oceniać, przypisując mu bliski obłąkanie stan umysłu lub ducha. Choć przynajmniej trzeba, iż niedokrotnie ulicze wertepy, wyr, wykopy itp. mogą przyprawić - jeśli nie o zawał, szok nerwowy - to zapewne o zachwianie równowagi psychicznej. Przeciwnie Godna podziwu jest desperacja, z jaką kierowcy brną wśród wyr i nierówności asfaltu - niejednokrotnie dokonując istic kasoakaderskich manewrów. Czestokroć po odbyciu tego rodzaju drogi ma się wrażenie, iż Wycięc Paryz - Dakar czy też analogicznie trudne i niebezpieczne dyscypliny sportu samochodowego są niczym w porównaniu z przycięciami, jakie dostarcza przejazd ulicami Kwidzyna. Rekordy w tej mało chwałebnej dziedzinie bija ulica Polna, która w całej swej rozcią-

głości tworzy jedną, zdradziecką pułapkę, cychającą na kierowców. Znajduje tu, że nie dochodzi tam do groźnych w skutkach wypadków, można jedynie złożyć na karb Opatrzności, czuwającej nad odbywającym się w tym miejscu ruchem drogowym, pozornie, na rystrystywo pierwszy rzut oka nawierzchnia ulicy nie zapowiada żadnych problemów, w jej spokojnym i bezpiecznym użytkowaniu. Ulica szeroka, długa, bez widocznych dołów czy wyrw, okazuje się mimowszystko torem przeszkód. Są nimi "lity" miejscami gęsto kładzione afaltu, który zapobiega pokrywa niedostatkowi nawierzchni. Na skutek tego kierowcy nie chcą niszczyć podwozia swych samochodów, czy też narażać siebie i swych pasażerów na wstrząsy mogą - manewrują w stylu chaotycznego slalomu między licznymi wzniesieniami i obniżeniami terenu. A nie trzeba chyba tu szczególnie nadmienić o istnieniu przycięciami nawet dzieciom mówiącej, że prawidła ruchu pojazdów na drodze są

ściśle określone i nie przewidują karkofornych zygawków w czasie jazdy. Bowiem jest to tak sprzeczne z przepisami i logicznym myśleniem, co prostopu zagraża ogólnemu bezpieczeństwu, już nie wspominając o steranych nerwach kierowców. Być może zdarzy się tak, iż niektórzy cychając tenże artykuł zaczęną zastanawiać się o o w nim wogóle chodzi. Rozważając wszystko według reguł zdrowego rozsądku sprawa jest raczej zwyczajna i wcale nie wymagająca rozgłosu... "Były dziury - zostaly zalane asfaltem, były ich dużo - dużo jest więc miejsc, w których dokonano napraw"... Faktycznie - tyle, że efekt tych robót jest szalenie zbliżony do stanu, kiedy ich nie przeprowadzono w ogóle. Tak czy owak jedzie się niczym po "kociach łbach". A ulica Polna nie tylko swym stanem przycięciami połądzi drożną, połączoną wśród łak i łanów żyła. Może więc by tak, według słow piosenki Młynarskiego "przedej walc i wyrwał".

IKa

WYDAMICTWO POMORSKIE

• "Gazeta Elbląska" • "Gazeta Kosiowska" • "Gazeta Tczewska" • "Kurier Gdyniński" • "Kurier Kwidzyński" • "Nowiny Malborskie" • "Gazeta Gruzdyńska" • "Dziennik Pomorski" (stały dodatek do wszystkich pism)

• Dwukrotnie: Józefa Czajewskiego

Prezes: Czesław Czajewski, Dyrektor Kancelarii: Wojciech Kreft

Adres wydawnictwa: 83-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6, tel./fax 31-25-701-31-31-18

Adres drukarni: 83-110 Tczew, ul. Sadowa 6, tel. 31-36-24

Redaguje zespół Redaktor naczelny - Jarosław Duto, zastępca redaktora naczelnego - Jacek Kluczkowski (druż we wtorki i piątki w godz. 8.00 - 10.00), redaktor prowadzący - Andrzej Kacmarczyk, Maciej Przygocki, ANDRZEJ WRZYGLĄDY DO KOSZA.

Adres redakcji: Kwidzyn, ul. Braterswa Naroców 46, pok. nr 5, tel. 30-59

Ogłoszenia drobne i reklamowy przyjmują Biuro Reklam Kwidzyn, ul. Braterswa Naroców 46, pok. nr 5, tel. 30-59, w godzinach: w poniedziałki w godzinach 10.00 - 15.00

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania materiałów nadawców niezamierzonych. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie odpowiada

KURIER kwidzyński

DZIENNIK POMORSKI

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego 7.10.1993 r.

35 lat minęło...

Morskie tradycje szkoły jubilatki

Przed 35 laty, a dokładnie 18 czerwca 1958 roku Liceum Ogólnokształcące w Tczewie otrzymało sztandar i miano Państwowej Szkoły Morskiej. Z tej okazji w piątek, 1 października, odbyła się uroczysta akademicka, na której spokoili się ludzie najbardziej związani ze szkołą: nauczyciele emeryci z wieloletnim dyrektorem - Adamem Jabłońskim, aktualnie pracujący nauczyciele, absolwenci rozwiązywania szkoły w kraju i świecie, m.in. prof. Grzegorz Kołodko - wykładowca Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie oraz Mariusz Dąbrowski - redaktor radiowy i telewizyjny. Obecni byli też goście z zaprzyjaźnionego liceum w Weiburgu. Uroczystość związana z jubileuszem stała się okazją do przypomnienia historii i nawiązania do morskich tradycji szkoły.

Gmach powstał w 1911 roku jako jeden z najnowocześniejszych wówczas na Pomorzu. Wysoki standard w budownictwie zdecydował o tym, że właśnie tu 17 czerwca 1920 roku, z inicjatywą Departamentu Spraw Morskich przy Ministerstwie Spraw Wojskowych powołana została do życia Państwowa Szkoła Morska. Była 3-letnią szkołą zawodową stopnia wyższego, kształcąca przyszłych oficerów marynarki handlowej. Od początku uczniowie zdobywali wiedzę i umiejętności na dwóch wydziałach: mechanicznym i nawigacyjnym. Dyrektorem placówki został komendant Antoni Garnuszewski, inspektorem i zastępcą dyrektora, a zarazem pełniącego obowiązki kierownika Wydziału Nawigacyjnego, mianowana Kłosa Żegluga wieśni - Gustawa Kańskiego, zaś kierownikiem Wydziału Mechanicznego - inż. technologia Kazimierza Bielskiego. Działalność dydaktyczną szkoła rozpoczęła dnia 15 października 1920 roku, zaś 8 grudnia tegoż roku

podniesiona została bandera na zagłosem szkolnym "Lwów". Po 9 latach działalności, Szkołę Morską przeniesiono z Tczewa do Gdyni. Rok 1966/67 był zamieniany z powodu przeniesienia siedziby LO do gmachu dawniej Państwowej Szkoły Morskiej. Tym samym szkoła przepadła w udziale kontynuacja chlubnej tradycji.

W ciągu 35 lat mury szkoły opuściły rzesze absolwentów. Wielu z nich osiągnęło sukcesy w różnych dziedzinach, co pozytywnie świadczy o szkole, którą ukończyli. Wielu z absolwentów powróciło tu jako nauczyciele, by przekazywać zdobyte wiedzę.

Aktualnie odchodzić w szkołę od kształcenia w klasach sprofilowanych, na rzecz organizo-

nowane jest też prowadzenie zajęć praktycznych: maszynopisa i informatyki.

Ten szczególny dzień był okazją ku temu, by wspomnieć dawne dzieje szkoły, jak również podziękować nauczycielom, za ich trud i poświęcenie. Wiele z nich jest miłych i życzliwych na adresem dyrektora i grona pedagogicznego stanowi odbicie atmosfery, w jakiej przebiegało do niedawna spotkanie. 35-lecie nadania szkole imienia Państwowej Szkoły Morskiej było odpowiednią chwilą, aby nagrodzić i wyróżnić najbardziej zasłużonych dla szkoły nauczycieli. Nie zabrakło też godnym tradycyjnego "Sto lat" i nie mniej tradycyjnej "lampki" szampa. Gospodarze nie zapomnieli również o upomniku dla gości, jakim była "Jednodniówka Jubileuszowa". Takim tytułem opatrzone zostało gazeta wydana z okazji jubileuszu. Jej redakcją kierował Elżbieta Szolańska i mgr inż. Edwarda Grabowskiego udało się stworzyć blisko stustronicową wylotową sylwetkę szkoły.

Sobota, 2 października, upłynęła jako "Dzień otwartej szkoły", w czasie którego miały miejsce spotkania z absolwentami i rodzicami, wśród ekspozycji prac plastycznych, mogli dostarczyć własny suknik lub też przegladając szkolne kroniki, zobaczyć fotografie swojej klasy.

Anna Gniewkowska



wanych zajęć kulturalnych, które pozwolą im pogłębić wiedzę w dziedzinach zgodnych z jej zainteresowaniami - mówi dyrektor Liceum, pani Eryszka Rybicka. Pla-

ANTONI GARNUSZEWSKI - komendant wilków morskich

Faktycznym organizatorem Państwowej Szkoły Morskiej w Tczewie był jej pierwszy dyrektor, wybitny i wszechstronnie wykształcony specjalista morski, komendant inżynier Antoni Garnuszewski.

Urodził się 26 marca 1886 roku w Warszawie, w rodzinie właściciela kilkomorskiego gospodarstwa ogrodniczego na Mokotowie - Antoniego Walerji z Bełutowskich. Naukę pobierał początkowo w Szkole Wojciecha Górskiego, a następnie E. Rothalera w Warszawie.

Marzył o zawołaniu marynarza i podróżach morskich. Każdą wolną chwilę spędzał nad Wisłą. Znakiem rozpoznawczym były pływania uważając ją za nieodzowny wstępny warunek dla przyszłego marynarza. W 1903 roku wyjechał do Odessy, gdzie został przyjęty na Wydział Nawigacyjny Państwowej Szkoły Morskiej. Szkoła ta cieszyła się opinią najlepszej ze wszystkich szkół morskich ówczesnej Rosji i dawała najwyższe uprawnienia.

W 1905 roku Antoni Garnuszewski był świadkiem wydarzeń rewolucyjnych na Morzu Czarnym. Wydział Nawigacyjny Państwowej Szkoły Morskiej w Odessie ukończył Antoni Garnuszewski ze złotym medalem w 1906 roku. Został porucznikiem marynarki handlowej i podjął dalszą naukę na jednym w ówczesnej Rosji Wydziale Budowy Okrętów Politechniki w Petersburgu. Pracę dyplomową na temat dewiacji kompasu napisał pod kierunkiem prof. Aleksandra Mikolajewicza Kryłowa - pioniera w zakresie nauki o budowie okrętów. W 1912 roku uzyskał dyplom inżyniera morskiego i stopnia o specjalności budowa kadłubów, maszyn okrętowych i portów. Następnie odbywał służbę wojskową w rosyjskiej marynarce wojennej, zdając w 1913 roku egzamin oficerski razem z absolwentami Inżynierskiej Szkoły Morskiej w Kronstadtzie. Został mianowany podporucznikiem i skierowany do Finlandii, gdzie w okresie pierwszej wojny światowej znajdował się główna baza floty rosyjskiej. Początkowo nadzorował w stoczniach fińskich budowę nowych rosyjskich okrętów wojennych, następnie zarządzał biurem konstrukcyjnym budowy okrętów, a od 1916 roku dokami okrętowymi. W czasie pełnienia służby został awansowany do stopnia porucznika i parokrotnie odznaczony.

W czerwcu 1918 roku Antoni Garnuszewski wrócił do kraju, w listopadzie - już w odroczony Polsce - został powołany przez tworzącą się Ministerstwo Komunikacji na stanowisko dyrektora służby ruchu Polskiej Żeglugi Państwowej na Wiśle. Jego zastępą było uruchomienie laburu pływającego, pozostawionego przez Niemców oraz organizowanie przewozów żywności do Polski drogą wodną przez Gdańsk.

Na prośbę kontradmirała Kazimierza Porębskiego 20 marca 1920 roku Antoni Garnuszewski przeszedł do marynarki wojennej. Otrzymał stopień komandora i polecenie zorganizowania pierwszej w Polsce Państwowej Szkoły Morskiej. Na jej siedzibę wybrał Tczew. Antoni Garnuszewski wyżył

wiele wysiłku i wykazał niezmierną energią na stanowisku dyrektora szkoły. Początki jej były przecie trudne. Trzeba było zorganizować wszystko od podstaw i opracować program nauki, przygotować podręczniki, stworzyć warsztaty szkolne, zakupić statki żaglowe niezbędne do szkolenia praktycznego. Z pionierską energią udało się już w 1920 roku zakupić w Holandii żaglowiec - trzymasztową fregatę, której nadano imię "Lwów". W 1923 roku udało się przygotować i urzeczywistnić podróż do Brazylji. Za zasługi związane z zorganizowaniem tej wyprawy Antoni Garnuszewski otrzymał na mocy Dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 2 maja 1924 roku Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski.

Antoni Garnuszewski orga-

niował także w latach 1922-1929 kursy dla rybaków morskich, dla szprów i maszynistów okrętowych. W 1926 roku na życzenie Ministerstwa Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego zorganizował Szkołę Rzemiełniczo-Przemysłową, kształcąca ślusarzy i stolarzy. Szkoła ta istnieje dotychczas jako Zespół Szkół Zawodowych nr 1 w Tczewie.

Dyrektor Państwowej Szkoły Morskiej komendant inż. Antoni Garnuszewski był jednocześnie wykładowcą teorii i budowy okrętów oraz autorem wydanych w Tczewie podręczników pt. "Budowa okrętu" i "Teoria okrętu".

Przykry incydent dotyczący jego rezygnacji ze stanowiska dyrektora szkoły byłby bardzo żywo komentowany w latach trzydziestych. Antoni Garnuszewski odszedł z tego stanowiska na własną prośbę, która została przyjęta przez ówczesnego ministra przemysłu i handlu - Eugeniusza Kwiatkowskiego w

dnia 24 sierpnia 1929 roku. Przyczyną rezygnacji było żądanie redaktora naczelnego pisma "Polska Zbrojna", aby uczniowie należącej do szkolnej organizacji faszystowskiej byli szczególnie popierani przez dyrektora i wykładowców, m.in. mieli otrzymywać dyplomy ukończenia szkoły bez względu na wyniki w nauce. Antoni Garnuszewski stał na stanowisku, że wszyscy uczniowie powinni być traktowani jednakowo i nie wyraził zgody na żadne ustępstwa, po czym zwrócił się z obowiązkiem dyrektora.

Z Tczewa, gdzie mieszkał przy ulicy Sambora, w sierpniu 1929 roku Antoni Garnuszewski przeniósł się z rodziną do Gdyni.

O zastępach, jakie wóżył w organizacji i kierowaniu Państwową Szkołą Morską w Warszawie brał udział w Powstaniu Warszawskim, a po jego upadku dostał się do obozu w Pruszkowie, skąd wywieziono go do Jędrzejowa koło Kielc.

Z Jędrzejowa został przydzielony do wsi Cierni, gdzie pracował u mafornego chłopca, do końca stycznia 1945 roku, tj. do wyzwolenia. Jeszcze w styczniu dotarł do Sandomierza, a następnie do Lublina, gdzie z polecenia pła Krajowej Rady Narodowej Szymona Żolty zorganizował operacyjną Grupę Morską. Do Gdańska przybył 4 kwietnia 1945 roku i wkrótce został powołany na stanowisko naczelnika Wydziału Żegluga organizowanego Głównego Urzędu Morskiego. Na stanowisku tym pracował do 1 sierpnia 1947 roku, pełnił jednocześnie obowiązki przewodniczącego komisji odbioru statków poniekich przynależnych Polsce, a przekazanych przez ZSRR.

Od 1 sierpnia 1947 roku do 1 lutego 1949 roku, tj. do dnia przeniesienia w stan spoczynku był dyrektorem Państwowej Szkoły Morskiej w Gdyni. Nie zaprzestał jednak pracy w resorcie żegluga. Z dniem przejścia w stan spoczynku podjął pracę w Głównym Urzędzie Morskim, jako kontraktowy starszy inspektor okrętowy w Oddziale Inspekcji Okrętowej Wydziału Żegluga. Pracę tę wykonywał do 1 lipca 1958 roku, kiedy ze względu na stan zdrowia przeszedł na emeryturę, kontynuując jednak wykładanie teorii okrętu w Państwowej Szkole Morskiej w Gdyni, jako wykładowca dochodzący z ograniczoną ilością godzin wykładowych. Zajęcia ze studentami prowadził do chwili zgonu, który nastąpił 17 sierpnia 1964 roku w Gdyni.

Za swoją działalność społeczną Antoni Garnuszewski został odznaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi (1946 r.), Medalem 10-lecia Polskiej Ludowej (1955 r.), Złotą Odznaką "Za służbę w Pracy Morskiej" (1953 roku), Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski (1957 roku), Złotą Odznaką "Zastużonego Nauczyciela PRL" (1963 r.).

Swoją postać, pracą i działalnością Antoni Garnuszewski zażył sobie na pamięć. Współcześnie jego imieniem nazwano osiedle mieszkaniowe Śródmieście II w Tczewie oraz archywalny statek badawczy Polskiej Akademii Nauk.

Kazimierz Ickiewicz



Antoni Garnuszewski

Zjazd Studentów - Polaków Politechniki Gdańskiej w latach 1904-1939

W dniach 25-26 września 1993 r. z inicjatywą Kola byłych Studentów - Polaków Politechniki W.M. Gdańska, odbył się na Politechnice Gdańskiej VIII zjazd koleżeńskich. Polacy absolwenci oraz studenci z lat 1904-1939, brali czynny udział w realizacji najbardziej przytłaczającej zadania i rozpoczęli budowę baru w Gdyni, budowa Centralnego Okręgu Przemysłowego tzw. COP (projekty i plany m.in. Eugeniusza Kwiatkowskiego), organizacja i rozbudowa polskiej Marynarki Wojennej, rozbudowa sieci kolejowej, rozwój Marynarki Handlowej i inne. B. studenci Politechniki Gdańskiej zapisał piękną kartę w kampanii wrześniowej 1939 r., brali udział w walkach na wszystkich frontach i w tym samym czasie, w powierzu i na morzu. Dużą część z nich włączyła się w walkę podziemną z okupantem, brali udział i ginęli w Powstaniu Warszawskim, w akcjach partyzanckich, w pracy konspiracyjnej. Wielu z nich przypłaciło to męczeńską śmiercią w obozach koncentracyjnych i hitlerowskich kazerbach.

Wśród ciał zbiorczych katyńskiej były to ośmiu absolwentów Politechniki Gdańskiej. Niemniej ich również przesładowania w okresie powojennym do 1956 r. (m.in. słynny proces Adama Doboszyńskiego w 1949 r. zakończony wyrokiem skazującym na karę śmierci, który został wykonany).

Niezłomnie po zakończeniu działań wojennych "gąszczanie" włączyli się w odbudowę kraju ze

zniszczony. Rozwój polskiego budownictwa okrętowego oraz przemysłu stoczniowego jest nierozdzielnie związany z nazwiskami prof. Jerzego Doerflera, Jerzego Paździńskiego, Witolda Urbanowicza i wielu inżynierów. Obecność swoją znacząco zaznaczyli w przemysle ciężkim, budownictwie, przemyśle chemicznym, energetycznym i w komunikacji. Wielu z nich poświęciło się pracy naukowo-badawczej oraz dydaktycznej na polskich wyższych uczelniach, przygotowując nowe kadry inżynierskie. Można stwierdzić, że praktycznie nie było dziedzin życia gospodarczego i społecznego, do którego nie wnieśli swojej pracy i wielkiego osobistego zaangażowania. Działalność Kółka Studentów - Polaków Politechniki W.M. Gdańska spotyka się z dużą żywciznością i znaczącą pomocą ze strony władz Uczelni oraz Towarzystwa Przyjaciółki Gdańska, przy którym Kółko jest afiliowane. Przyjaciółki "dobrym duchem" ze strony Uczelni, jest p. mgr Janina Ligman - dyrektor Biblioteki Głównej (w Pracowni Historii Politechniki Gdańskiej, będącej komórką biblioteczną, znajduje się stała wystawa - ekspozycja pamiątek ofiarowanych przez byłych studentów z okresu 1904-1939).

Bardzo miłym akcentem pierwszego dnia zjazdu, była promocja książki pt. "Księga Pamiątkowa Studentów - Polaków Politechniki Gdańskiej w latach 1904-1939", zawierająca ogromną ilość biografii tych studentów. Publikacja ta mogła się ukazać dzięki wydatnej pomocy finansowej Politechniki Gdańskiej.

Jacek Jerzy Janaszewski

Główna składowa
art. rolno-spożywczych
Malbork, al. Wojska Polskiego 91
tel. (055) 33 48, 33 49, fax (055) 24 26

OFERTA (ceny brutto):

ryż 1 kg	8 132 zł
olej sojowy 1l	19 260 zł
groch łuskany 1 kg	6 634 zł
mączka ziemna 1 kg	8 346 zł
sól warzona 1 kg	2 050 zł
sól kamionna 1 kg	2 390 zł
Pepsi 0,25l	2 200 zł
Pepsi 1l	7 501 zł
chipsy Pe Pe	2 910 zł
orzeszki ziemne puszko	12 661 zł
orzeszki ziemne (talo 150 g)	7 846 zł
orzeszki ziemne 75 g	5 350 zł

GIELDA ZAPRASZA SKLEPY, HURTOWNIE

Przedsiębiorstwo Budowlano - Handlowe "WEGA"
83-200 Starogard Gd. ul. Reymonta 7, tel. 254 - 08

oferuje do sprzedaży hurtowej, detalicznej oraz dla firm szeroki asortyment farb:

- emulsyjnych akrylowych wewnętrzných i zewnętrznych,
- strukturalnych,
- plastycznych,
- syntetycznych,
- specjalistycznych do drewna, metalu,
- lakierów,

produkcji firm hiszpańskich

Valentine **Blaflon**

Oferujemy niskie ceny, atrakcyjne marże, wysoką jakość i estety.

Zapraszamy codziennie od 7.00 do 16.00, w soboty od 7.00 do 12.00

INTERNATIONAL diffusion sp. z o.o.
bezpłatnie! importers

ZESTAWY DO WYPOSAŻENIA
obiektów gastronomicznych (stółki, bary itp.)

AKTUALNIE W SPRZEDAŻY PŁYTKI CERAMICZNE (IMPORT Z WŁOCH).

OSM KWIDZYN

Drinko

EKO KWIDZYN

ul. Mickiewicza 1
tel. (0555) 26-37
fax. (0555) 26-38
tix. 057229

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam kamienicę z działającym lokalem handlowym na starym mieście w Tczewie. Tczew, telefon 31-18-88.
Mieszkanie własnościowe M-2 (1 piętro, poronionca, w Tczewie) - sprzedam. Tczew, tel. 31-06-85.
Pośrednictwo "LOKUM" oferuje: kupno, zamianę, wynajem nieruchomości. Tczew, tel. 31-61-13.
Wydzierżawę pomieszczenia (100 m²) na działalność produkcyjną, usługową - centrum Tczewa. Tczew, tel. 31-33-10.
Budynkę gospodarczy, przystosowany do zamieszkania - sprzedam. Tczew, telefon 31-26-77.
Okazynie sprzedam działkę budowlaną (970 m²) z rozplanowaną budową. Tczew, tel. 31-79-22 do godz. 17.00.
Sprzedam działki budowlane i budowlano-ziemniaczne. Starogard, ul. Gimnazjalna 17/2.
Pośrednictwo "Michał" - działki, domy, mieszkania - kupno, sprzedaż, zamiany, wynajem. Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 6, tel. 31-36-37.
Sprzedam lub wydzierżawię dom piętrowy w centrum Starogardu. Starogard, tel. 241-91.
Sprzedam dom i domek gospodarczy w Mościskach gm. Lubichowo. Wiadomość: Mościska 17.
Sprzedam M-2 (28,6 m²) na Starym Mieście - parter. Wiadomość: Kwidzyn, telefon 39-64.
Sprzedam Zakład materiałów budowlanych o powierzchni 3 800 m² wraz z mieszkaniami, w tym sążnisk pomieszczenia różne na prowadzenie dodatkowej działalności. Wiadomość: Franciszek Jakubowski, Dąbrówka, gm. Starogard, Zakład Wyrubu Pustaków.
Sprzedam na korzystnych warunkach ratalnych gospodarstwo rolne (23 ha) z zabudowaniami. Trzcinno 13 gm. Ryjewo, tel. 604.
Sprzedam mieszkanie w starym budownictwie w centrum Kwidzyna - 95 m² (2-3-gaz). Kwidzyn, telefon 39-64.
Wynajmę pokój. Tczew, tel. 31-09-58. Opłata za rok z góry.
Sprzedam gospodarstwo rolne o pow. 8 ha. Budynki nowe. Jan Ząbek - Boreły k/Tczewa, gm. Lichnowy.
Sprzedam domek jednorodzinny (działka 970 m²), budynek gospodarczy. Tczew, tel. 37-79-06 tylko w soboty w godz. 9.00-18.00.
Sprzedam gospodarstwo rolne 12,50 ha w Subokwach. Tczew, tel. 36-86-32.
Zamienię mieszkanie spółdzielcze (3 pokoje) w Gdańsku - Chelm na 2 pokoje w Tczewie. Tczew, telefon 31-49-10.
Sprzedam pół willi i 500 metrów działki przy ul. Wypiańskiego 18. Tczew, tel. 31-09-93.
Wynajmę pokój umeblovany z użytkownikami kuchni i łazienki. Tczew, telefon 31-68-07.
Kupię lub wydzierżawię pawilon handlowy w centrum Tczewa, Pruszcza Gd lub Starogardu. Tczew, telefon 33-76-82.
Sprzedam kawalerkę - os. Czyżykovo. Tczew, tel. 31-16-34.
Suchostrzygi - mieszkanie dwupokojowe do wynajęcia. Tczew, tel. 31-21-39.
Sprzedam działkę ogrodniczą na os. Staszica. Tczew, tel. 31-22-26.
Zamienię działkę budowlaną, uzbiorą w Gdyni na mieszkanie. Dopłata. Gdynia, tel. 23-59-22.
Zdecydowanie kupię dom jednorodzinny, wolno stojący z garażem i ogrodem na terenie Malborka, tel/fax (055) 33-44.

Kupię mieszkanie M-3 w nowym budownictwie w Tczewie. Tczew, telefon 31-18-88.
Mieszkanie własnościowe M-2 (1 piętro, poronionca, w Tczewie) - sprzedam. Tczew, tel. 31-06-85.
Mieszkanie M-5 na Suchostrzykach - sprzedam. Tczew, tel. 31-60-61.
Sprzedam dom - stan surowy bez dachu w Tczewie (Czyżykovo). Tczew, telefon 31-40-34.
Sprzedam M-2 (os. Garnuskiego). Tczew, telefon 31-29-93 w godzinach od 19.00 do 21.00.
Poszukuję mieszkania do wynajęcia 1-2 pokojowe, takżę z możliwością zamieszkania. Tczew, tel. 31-13-58.
Pośrednictwo zamieni mieszkanie własnościowe M-2 z działką na większe. Starogard, telefon 232-89.
"Continaks" - obrotnie nieruchomości. Starogard, ul. Gimnazjalna 11/3, tel. 232 89.
Sprzedam gospodarstwo z ziemią lub bez w miejscowości Pieniążkovo gm. Gniew. Na miejscu sklep, kociół, szkoła, przedszkole, blisko jeziora - Irasa E-1. Wiadomość: Bar Jeziorański - Pieniążkovo gm. Gniew.
Poszukuję mieszkania 1-2 pokoje w Starogardzie. Starogard, tel. 222-63 do 9.00-18.00.
Wynajmę mieszkanie (domek gospodarczy). Lapi-szewo - Starogard. Starogard, tel. 231-37.
Oddam w dzierżawę przy ul. Lubichowskiej hałę o powierzchni 250 m² nadającą się na różną działalność. Wiadomość: Franciszek Jakubowski (Zakład Wyrubu Pustaków), Dąbrówka, gm. Starogard.
Oddam w dzierżawę pomieszczenie garażowe w Starogardzie. Starogard, ul. Kociowska 50.
Oddam w dzierżawę dom z pokojem. Kwidzyn, telefon 233-57.
Sprzedam mieszkanie własnościowe M-3, 40 m². Kwidzyn, ul. Hallera 25 a/81.
Sprzedam gospodarstwo rolne 5,81 ha. Wyk Gertruda - Dubiel 22 k. Kwidzyn.
Sprzedam M-5 czteropokojowe. Kwidzyn, tel. 41-13.
Sprzedam rozpoczętą budowę domu na dogodnych warunkach. Kwidzyn, telefon 71-98.
Sprzedam, zamienię rozpoczętą budowę budynku usługowo - mieszkalnego przy ul. Granicznej. Wiadomość: Wiesław Pawłowski - Kwidzyn, tel. 49-70.
Sprzedam lub zamienię na większe mieszkanie M3. Kwidzyn, tel. 39-21.
Wydzierżawię sklep przy ul. Umarynacza Malbork, ul. Mickiewicza 51, tel. 21-85.
Kupię kawalerkę na terenie Malborka. Malbork, telefon 27-63.
Zamienię dom własnościowy pow. 134 m² na M-2 z dopłatą. Malbork, tel. 22-39 po 17.00.
Mieszkanie spółdzielcze M-2 zamienię na większe sponocy kredytu. Malbork, pl. Narutowicza 8/2.
M-4 spółdzielcze zamienię na podobne albo mniejsze w Wejherowie albo w innym okolicy jednego roku. Wejherowo, tel. 72-64-12.
Sprzedam lub zamienię mieszkanie własnościowe (131 m²). Malbork, ul. Kopnickiej 13/2 po godz. 18.00.
Wynajmę M-3 w nowym budownictwie. Tczew, tel. 31-75-84.

Zamienię M4 piętro centrum Malborka dwa oddziały. Malbork, tel. 26-94 godz. 10.00-17.00.
Sprzedam dom w Tczewie oraz 2-pokojowe mieszkanie w Szulmie. Tczew, telefon 31-08-72.
Zamienię mieszkanie (82 m²) na dwa mniejsze. Malbork, ul. Nowowiejskiego 2/4.
Sprzedam gospodarstwo rolne o powierzchni 19 ha z budynkami. 82-411 Póstołcin 36.
Odnajmę mieszkanie (51 m²). Malbork, telefon 34-44.
Zamienię M5 spółdzielcze w Malborku na 2 mniejsze. Malbork, tel. 38-91 do godz. 15.00.
Własnościowe (48 m²) - 1 piętro, 3 pokoje w Grudziądzu - zamienię na mniejsze w Gdyni lub sprzedam. Grudziądz, tel. 216-50.
Sprzedam 9 ha ziemi nad jeziorem oraz 80 ar lasu leżące między Zalewem a Ostrodą, w województwie olsztyńskim. Wiadomość po godz. 19.00. Tel. 31-49-86.
Poszukuję do wynajęcia mieszkanie. Tczew, telefon 31-79-11.
Kupię M-2 w Tczewie. Tczew, tel. 31-79-11.
Sprzedam M-3 50 m². Kwidzyn, ul. Kasprzowicza 200/56 po godz. 16.00.
MOTORYZACYJNE
Sprzedam przednią szybę do fiat 125 p. Wiadomość: Tczew, telefon 31-53-79.
Kupię trabanta. Tczew, tel. 33-73-23.
Montaż haków holowniczych do 50 cm typu pojazdów, gwintacja. Auto Naprawa "ABICOO" - Tczew, ul. Westerplatte 4, tel. 31-76-64.
Samochód zachodni rok prod. 83-86 zdecydowanie kupię. Tczew, tel. 33-80-37.
Kup, sprzedaj samochodów, części: "Autohandel". Cisy 5 k. Malborka. Tczew, telefon 33-79-14 po godz. 20.00.
Wydaję lub w kupię po fiataku lub do remontu. Kwidzyn, tel. 18-24.
Spawanie samochodowych elementów z tworzyw sztucznych, zderzaków, chłodnic, reflektorów itp. Starogard, ul. Andersa 82 a.
Sprzedam fiat 126 Bis - rok 1990 - pierwszy użytkownik - stan b.dobry. Tczew, telefon 31-34-63.
Sprzedam mercedesa 220 D - rok 1977. Sójka - Gronowo k/Gniewa.
Sprzedam fiat DUCATO 2,5 D - 1989 r., przedłużony, podwyższony, hak holowniczy. Lubichowo, telefon 85-333.
Sprzedam opel ascona 1,6 i - 1988/89. Tczew, tel. 31-47-14.
Sprzedam części od wartyburga 353, 353 W. Tczew, tel. 33-74-41.
Sprzedam isuzu gawini 1,8 D - 1983 r. - 36 min. Tczew, tel. 33-84-46 w godz. 18.00-20.00.
Sprzedam ford fiasta 1982/83 oraz chłodnicę mercedesa 207 D. Tczew, tel. 31-01-50.
Sprzedam samochód cinku-cemento osobowy, poj. 704 - rok prod. 24.03.1993 r. - Tczew, tel. 31-02-10.
Fiat 126 p - 1986 r. - sprzedam. Tczew, tel. 31-31-41.
Fiat 127, poj. 896 cm³ - 1981 r. Cena 31 min. Tczew, tel. 31-08-99.
Sprzedam syrenę 105 w dobrym stanie. Tczew, ul. Telmajera 20/11 (os. Czyżykovo).
Sprzedam fiat 125 combi - 1983 r. Tczew, tel. 31-43-96.

Sprzedam syrenę R-20, stan dobry, zarejestrowaną. Tczew, tel. 31-02-03 po godz. 16.00.
Sprzedam kombajn Ferguson, posiadający prasę. Paipin, ul. Wybudowanie 1, 31-08-72.
Sprzedam fiat 126 p - rocznik 1986, przebieg 51 tys km zamienię na większy. Paipin, telefon 36-21-20.
Sprzedam VW golf 1980, poj. 1,1 w dobrym stanie. Tczew, tel. 31-60-51.
Sprzedam fiat 125 combi - 1982 r. + przyczepa; robur diesel - 1987 r. lub zamiana na tarpana. Tczew, telefon 38-82-04 po godz. 17.00.
Sprzedam fiat 126 p - rok 1984 i Mlockarny M 005/1. Tczew, tel. 31-36-51.
Kupię FSO lub polonę do 40 min, może być starszy rocznik zadany. Tczew, telefon 31-54-32.
Sprzedam części używane do fiaty 2003. Wiadomość: Starogard, ul. Ks. Blocka 4 (Dąbrowszczak).
Sprzedam ford eskorda - 1986 r., poj. 1400. Starogard, ul. Okrężna 11.
Sprzedam VW polo - 1988 r., "maluch" 128 p - 1988 r. Starogard, tel. (88) 22-10.
Sprzedam fiat 126 p - rocznik 1992. Starogard, tel. 281-82.
Sprzedam 126 p - 1988 r., eskort - 1982 r., mercedes 220D-1977. Tczew, telefon 33-73-38 lub 33-73-33.
Sprzedam opel kadett - 1981 r., poj. 1280 cm³. Tczew, tel. 33-81-00.
AUTO MECHANIKA poleca - naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych oraz - **ELEKTROMECHANIKĘ** - wszelkie naprawy instalacji elektrycznej, rozruszników, alternatorów i montaż radia. Tczew, ul. Jagiellońska 1, telefon 33-83-37.
Sprzedam ford sierra 1,6 - 1986 r. Tczew, tel. 31-45-11.
Sprzedam fiat 126 p - kwiecień 1992 r., Miłobądz, ul. Szkoła 15.
Fiat 125p - 1983 r. Tczew, tel. 31-54-95.
Blacha aluminiowa gładka, grubość 0,9 mm. Tczew, tel. 31-21-49.
Sprzedam skodę S 100 - 1973 r. Stan b.dobry. Cena 10 min. Tczew, tel. 31-35-43.
Sprzedam Iłę asenizacyjną wraz z pracą. Starogard, tel. 241-14.
Sprzedam Volkswagen Golf - rok prod. 1989 model 90 - cena 119 min 21, poj. 1,7 benzyna. Starogard, telefon 296-28.
Volkswagen Passat - 1983 rok - sprzedam. Starogard, tel. 228-42.
Zetor 5211 - sprzedam. Barzówno, tel. 24.
Sprzedam Simson - 1989 r. Starogard, tel. 295-61.
Sprzedam Fiat 125 p - 1986 r. Starogard, tel. 241-14.
Sprzedam mercedes 200 D - rok prod. 1980. Stan dobry. Cena 2 400 DM. Lubichowo, tel. (85) 366.
Sprzedam fiat 126 p - rok 1991, przebieg 27 tys km. Starogard, tel. 259-77 od godz. 10.00-18.00.
Sprzedam przyczepę HL-8. Starogard, tel. 258-89.
Sprzedam "Polonez Caro" - wrzesień 1992 r. z matym przebiegiem. Skórcz, tel. (82) 43-62.
Ford Granada 2,1 diesel - rok prod. 1980, stan b.dobry. 82-500 Kwidzyn, ul. Dżymyła 33 a, telefon 36-22 do godz. 16.00.
Sprzedam opia kadetta 1,3 SL - rok 1987. Kwidzyn, tel. 49-10.

Sprzedam samochód Wartburg Combi - rok prod. 1988, cena 30 min z. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Radzyska 5 po godz. 17.00.
Sprzedam fiat 126 p. Kwidzyn, ul. Górki 19/1.
Sprzedam: tarpana skrzyniowa - rok prod. 1987, zuka skrzyniowoosar fiat 126 p składaka - 1990 rok. Wiadomość: Kwidzyn, telefon 18-93 po godz. 18.00.
Sprzedam Fiat 125 p - 1983 r. Malbork, tel. 24-08.
BMW 316 - 1982 r. - 1982 r. - sprzedam, zamienię. Malbork, tel. 23-10.
Tanio sprzedam Zaporozec 968, Żuk skrzyniowa A-11. Kamionka 16, 82-200 Malbork.
Sprzedam Skodę 105 "S" - 1983 r. Kościelecze 40.
Sprzedam FSO 1500 - listopad 1983, 42 tys km. Ianio. Malbork, ul. Sienkiewicza 30/64.
Sprzedam honda accord - srebrny metallic - rok 1980. Tczew, ul. Matejki 9. Tel. 31-14-75.
Sprzedam ford fiasta - rok 1980. Cena 32 min. Wiadomość: Tczew, telefon 31-14-27.
Fiat 126 p - 1983 r., suzuki - 1991 r. - sprzedam. Tczew, tel. 31-12-56.
Sprzedam VW polo (900 cm³) poj. 1985 r. Tczew, ul. Jedności Narodu 4/4.
Mercedesa 200D, rok prod. 1980, cena 57 min. sprzedam. Tczew, tel. 31-79-11.
FSO 1500, 1989, 53 tys km, 39-77 Tczew, telefon (069) 33-73-77.
KUPNO
Ramy starych lustek, szkła, luki Kwidzyn, tel. 24-16, wieczorem.
Przedpłatę kupię. Tczew, tel. (069) 31-32-12.
Telewizor kolorowy 14-16 cal. Ianio. Tczew, tel. 31-68-07.
Kupię fiat 126 p. Tczew, tel. 31-32-38.
Kupię stara 200 samowydawczą. Wiadomość: Targowisko Miejskie - Starogard, tel. 249-33 (budowa).
Kupię fiata combi lub poloneza w dobrym stanie. Tczew, tel. 33-83-43.
Pinię kupię numer telefonu w Malborku. Wiadomość: Malbork, ul. Żeromskiego 4/9 po 19.00.
Kupię meble, porcelana, Inne. Tczew, tel. 31-25-94; Starogard, tel. 258-57.
GRISIP Lipinka kupi siano. Lipinka, tel. 15126.
SPRZEDAŻ
Sprzedam szafę przednią do fiata 125p. Tczew, tel. 31-53-79.
Sprzedam numer tel. 31... Tczew, tel. 31-30-86.
Automat gier telewizyjnych. Starogard, tel. 292-70 po godz. 18.00.
Sprzedam kompakt "FONICA". Subkowy, telefon 36-85-46 po godz. 19.00.
Schudniejsi HERBALIFE. Tczew, tel. 33-71-74.
Działkę ogrodniczą przy ul. Targowej. Tczew, tel. 31-58-29.
Sprzedam wózek gąbkowo-sapawczy (kolorowy). Wiadomość: Tczew, telefon 31-42-22.
Jugosłowiański zestaw wytopczykowy. Tczew, telefon 31-34-45.
Stół bilardowy 6-18 stopowy. Tczew, tel. 31-10-32.
Kubek z blachy Edlejt (cena woda) Tczew, tel. 31-10-39.
Sprzedam budę wagonową 24 m² i garaż. Tczew, telefon 31-61-94.

Wytwarza zniczy "ZO RYZA". Tczew, ul. Fontkowskiego 20. Telefon 31-05-29 w godz. 10.00-22.00. Szeroki asortyment konkurencyjne ceny.
Sprzedam zestaw basowy "Regent-Vermona". Tczew, tel. 31-77-91.
Używana odzież zachodnia, jesienno-zimowa - bardzo tanio (hurt). Rózniny 18.
Sprzedam komplet garnków energooszczędnych firmy "Zepher". Uniwersalną, dużą zamrażarkę oraz kuchenkę elektryczną. Starogard, tel. 235-80 po godz. 18.00.
Sprzedam Commodore 64 ze stacją (duży zestaw - w komplecie lub osobno) - Taniol Tczew, telefon 31-37-29.
Sprzedam 2,5 m palmę. Starogard, tel. 246-08 po godz. 15.00.
Sprzedam przyczepę agronomiczną - dużą, oryginalną, zachodnią w używaniu. Gwarantuję - raty Malbork, tel. 26-94.
Sprzedam pinie planino. Malbork, tel. 110-57 po 16.00.
Sprzedam magiel usługowy elektryczny. Malbork, ul. Sucharskiego 6/5.
Koty perskie. Malbork, ul. Buczką 13/12, tel. 31-22-37-14.
Sprzedam garaż za PKS w pierzeży w związku z kanalem i instalacją elektryczną z siłą. Tczew, tel. 33-72-14.
Wyrób, sprzedaż puszek: betonowe, szklane, aluminiowe. Transport bezpłatny. Tczew, tel. 31-13-10.
IBM - Ianio. Tczew, telefon 31-53-50, 31-60-80.
Dm. z wszelkimi wygodami. Starogard, tel. (051) 275-82.
PRACA
Zatrudnię tylnikarzy. Tczew, tel. 33-81-73.
Firma dystrybucyjna zatrudni młodych, ambitnych ludzi chcących osiągnąć wysokie zarobki. Samochód miły widziały. Tczew, tel. 31-12-80.
Firma "DA VINCI" z siedzibą Kolnik 57 filia Tczew, ul. Piaskowa 3 ("METRIX") poszukuje wykwalifikowanego szwaczki. Tczew, telefon 31-65-38.
Zatrudnię akwizytorów z terenu m. Tczew, Malbork, Starogard Gd., Paipin, Gniew. Tczew, telefon (069) 31-60-50 (17.00-20.00).
Kierowca akwizytor kat. C do lat 35. Kontakt osobisty: Kwidzyn, ul. Polna 20.
Technik odrzuży z umiejętnością i zycia podjąć pracę lub opracuje i wykona wraz z zleceniem zakładów pracy. Kontakt: Tczew, ul. Mickiewicza 8/3.
Amplifoner "Radmor", kompletny "GROWN" szafę przednią sprzęt muzyczny - Ianio sprzedam. Tczew, telefon 31-26-10.
Garaż przy ul. Jagiellońskiej. Tczew, tel. 33-80-31.
Tanio sprzedam bramę wjazdową z furtką i wersalką używaną. Tczew, telefon 31-12-01.
Fiat 125 p - Ianio. Tczew, tel. 31-55-02.
Sprzedam pomnik nagrobkowy. Starogard, tel. 257-82.
Sprzedam dom stan surowy zamknięty uzbiorony Koszowsky. Starogard, os. Szumana 12/63 - po godz. 16.00. Do godz. 15.00 - Kwidzyn, tel. 24-05.
Sprzedam okazynie kolarkówkę. Starogard, tel. 284-12.

Zatrudnię stolarka do ręcznej pracy i zrawnie Iłny i formach. Kwidzyn, telefon 24-16 (wieczorem).
Firma "Porkpol" - Sztum, ul. Sienkiewicza 53 - poszukuje wykwalifikowanych w przemyśle mięsny.
Przyjmę do pracy magistrów lub techników farmacji do prowadzenia samodzielnego punktu apteczki. Miłoradz, tel. 114-87 w godz. 8.00-18.00.
PZF Cofarm - Gdańsk - zatrudni w Apłecie 17011 przy ul. 17 Marcza Malborku gm. farmacji. Mieszkanie zapewniamy.
Zatrudnię cukiernika i dwie pomocnice kuchenne - "Praktyczna Pani". Tczew, ul. Orzeszkowej 6.
Agencja Towarzyska zatrudni panie. Oferujemy atrakcyjne zarobki. Zapewniamy mieszkanie. Grudziądz, tel. 244-93.
USŁUGI
VIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. 31-48-71.
Masz wybitną szymbę w oknie, wdrzjach - drzwi pod nr 31-77-34 w Tczewie. Usługa u klienta - dojazd bezpłatny na terenie Tczewa. Dzwonik po godz. 16.00. Połączenie i również usługi - malowanie i tapetowanie.
Naprawa łódek, zamrażarek, pralek automatycznych. Tczew, tel. 31-14-96 po godz. 18.00.
Foto-Videofilmowanie. Pruszk - Tczew, telefon 31-07-41.
VIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. 33-78-57.
Chłodnictwo, gastronomia - montaż urządzeń i remonty, suszarstwo, usługi remontowo-budowlane i drogowe, układanie kostki. "JALE" - Tczew, tel. 31-02-22 (23), 33-79-45.
TRANSPORT do 1,5 t. Tczew, tel. 31-32-66.
ISABEL - superlatino przewozy Gdańsk-Hamburg, positek, napoje (ubezpieczenie w cenie biletu). Gdańsk, tel. 41-98-89.
Układanie, lakierowanie, cyklowanie parkietów, desek, mozaik. Tczew, tel. 33-72-91.
Videofilmowanie "CHABOWSKI". Tczew, telefon 33-82-86.
NIEMIECKI - wszelkie tłumaczenia. Tczew, telefon 31-23-31.
Wydłacie posadzak z marmuru i innych surowców - Tynki, remonty oraz inne usługi. Starogard, telefon 210-31.
Prywatne przedszkole. Gdynia, telefon 21-17-25, 20-69-92.
Usługi transportowe - cały kraj. Star 101. Ceny konkurencyjne. Tczew, tel. 33-85-33.
Sklep GŁOTRONIK w Bawo oferuje za gotówkę i na raty komputery Commodore, Amiga, IBM, drukarki, maszyny do pisania, oprogramowanie. Biuro ul. Niepodległości 14 (Staro Miasto), tel. 18 73 73.
Zakład dzielników "Alex" oferuje swoje wyroby. Kwidzyn, ul. Polna 12.
Cyklowanie. Starogard, tel. 267-66.
ENERGOSZCZĘDNE ogrzewanie listwami grzewczymi, elektryczne piece centralnego ogrzewania, niezawodne i tanie piece akumulacyjne nowej generacji, szafki elektronajciacyjne i inne - wykonuje firma "TAMOL". Starogard, ul. Przewodników Pracy 2, tel. 283-85.
Porowadź weselne ocpiny. Tczew, tel. 33-78-57.

Wypożyczalnia naczyń stołowych. Tczew, telefon 31-61-13.

Zaluzja szwedzkie:
- poziome (90 kolorów)
- pionowe
- plisze
- rolety
Krytyczne terminy. Tczew, telefon 33-77-22.

Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek. Starogard, tel. 221-931 285-00 po godz. 15.00.

Mikrobuser do Szwecji, Promem Balange-Queen. Gdynia - Karlskrona Göteborg. Informacje: Gdynia, tel. 23-53-04 w godz. 10.00-14.00 - Firma Landowski-TRANSPORT.

Antenowe, TV-SAT - gwarancja 12 m-cy. Tczew, telefon 31-22-41, 31-20-48.

Usługi stolarki - wykonujemy meble na zamówienie, drzwi i wrota garażowe (nietytowe), cykliczne malowanie, lakierowanie, montaż boazerii - tania, szybko, solidnie (rachunki). "THOMAS" - Subkowy, ul. Kościelna 37, tel. 36-86-36, 36-86-38.

Zaluzja - tania:
- poziome,
- pionowe
Pelplin, tel. 36-12-20.

Hydrauliczne C.O. sanitarne, gazowe i elektryczne. Naprawa pieców i kotłów gazowych, węglowych. Tczew, telefon (069) 31-03-84 od 7.00-10.00 od 20.00-22.00.

Malowanie, tapetowanie. Tczew, tel. 31-12-47 po godz. 20.00.

Naprawa pralek, lodówek zamrażarek, odkurzaczy, praskownic. Janusz Wiet - Zakład przy ul. Sikorskiego 11 (obok Urzędu Gminy), Starogard, tel. 232-63.

Usługi - zaluzje. Malbork, tel. (055) 34-32.

Mechaniczne czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerek - u klienta. Longin Czaplinski - Malbork, tel. 27-52.

ROZNE

Firma HORTUS poleca drzewka, krzewy, rośliny towarowe. Punkt sprzedaży czynny codziennie 9-17, sobota 9-13. Grudziądz, ul. Armii Krajowej 13.

Przyjmuję zamówienia na narybek karpia Boronowo Swarzyn, tel. (069) 36-93-13.

Hurtownia włóczki (mohery, anilana i inne). Lubiszewo, os. Szepęgawa 26. Tczew, tel. 33-79-77.

Szukam wspólnika do prowadzenia warsztatu (stan surowy) - ślusarstwo, stolarsko. Starogard, ul. Stalyskiego 23.

Okna, Panorama, PCV, zaluzje wszystkie typy montaż. Starogard, tel. 232-73.

Zginięta legitymacja studencka wydana przez PWSSP na nazwisko Grabowski Rafat.

Biuro Prawne w Tczewie przy ul. J. Dąbrowskiego 20 uruchomi nowe biuro podatkowe na terenie działania Urzędu Skarbowego Starogardzie Gd. i Malborku. Kontakt osób zainteresowanych prowadzeniem biur osobisty.

Biuro Matrymonialne "OLA" - kojarzy małżeństwa. Starogard 4 skrytka 25.

Za długi męża Andrzeja Gołębińskiego nie odpowiadamy. Małgorzata Gołębiowska.

Zgubiono legitymację ubezpieczeniową na nazwisko Beata Mierzejewska - Suchy Dwór, Gospodarstwo Ogrodnicze.

Zaginął wlicznik 9-m-cy. Czarny podpalany. Za odprawienie nagroda. Kwidzyn, ul. Willowa 18, tel. grzechni. 30-66.

Korepetycje - matematyka, fizyka. Kwidzyn, 20-15.

Uszeń poszukuje taniej stacji w Kwidzynie. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 22-64 w godz. 9.00-15.00.

Autopomoc "MAREK" całą dobę. CB radio kanał 28 - 7.00-16.00. Malbork, tel. grzechni. 26-59 od 16.00 do 7.00.

Zgubiono brązową szafkę z kluczami do samochodu Opel przy ul. Poczty Gdańskiej. Uczciwego znalazcę proszę o kontakt. Nowy Staw, tel. 15-547.

Telewizor kolorowy RUBIN - oddam. Kwidzyn, tel. 22-51.

Zgubiono pieczątkę o następującej treści: Sklep Wielobranżowy TIP-TOP. Krzysztof Dobosz ul. 1 Maja 5 A, 83-110 Tczew.

Mrożonki - pizze, pierogi oraz wyroby cukiernicze - sprzedaż hurtowa i detaliczna. "Praktyczna Pani" - Tczew, ul. Orzeszkowej 6.

"Grudziądz" - Catodobowa Agencja Towarzystwa "Fantazja" - zaprasza panów. Grudziądz, tel. 244-93.

ZDROWIE

Specjalista laryngolog - dr Skibicki - przyjmuje w poniedziałki. Starogard (szkoła nr 4 w godz. 14.00-15.00), Tczew (szkoła nr 11 w godz. 16.00-17.00).

Tech. fizjoterapii - Tomasz Puchowski - masaż, rehabilitacja u zleconodawcy. Tczew, telefon 31-69-30 (11.00-12.00). Starogard, tel. 226-67 (16.00-17.00).

NAUKA

Niemiecki, tenis, pływanie, gra na instrumentach muzycznych. Tczew, tel. 31-48-09.

Korepetycje z matematyki. Tczew, tel. 31-03-01 po godz. 15.00.

Matematyka - korepetycje. Tczew, tel. 31-26-10.

Lekcje rysunku. Przygotowania do egzaminów. Gdynia, telefon 23-32-30, 20-30-16.

Niemiecki dla dzieci. Tczew, tel. 31-51-86.

Język angielski - korepetycje.

RENAULT SAMOCHODY
DOSTAWCZE I OSOBOWE



RENAULT CLIO, 19, ESPACE, 21 NEVADA
MONTAŻ AUTOALARMÓW I BLOKAD SKRZYNI BIEGÓW
UWAGA!!!
ZAPISY NA KONTYNGENT BEZCŁOWY - 1994 r.

RATY - LEASING

RENAULT TO PEŁNIA ŻYCIA

KOMUNIKAT

Wydawnictwo Pomorskie

informuje

że Agencja Reklamowa Maria Artol - Marian Sarnowski i Wojciech Szramowski - nie reprezentują Wydawnictwa Pomorskiego i nie są upoważnieni do przyjmowania reklam i zleceń dla "Gazety Tczewskiej" i innych gazet Wydawnictwa Pomorskiego.

Sklep Zmechanizowanego Sprzętu Gospodarstwa Domowego oraz Części. "JURO" 83-110 Tczew, ul. 1-go Maja 30

oferuje za gotówkę i na raty!

- chłodziarki, zamrażarki
- pralki automat. i zwykłe
- roboty, odkurzacze
- kuchnie gazowe, elektryczne

Sprzet ciężki odwołujemy bezpłatnie na terenie Tczewa.

HASPOL Zakład Obrót Towarowy

Malbork, ul. Czarobego 28, tel. (055) 37-71, tk 57346

DORADZI - ZAPROJEKTUJE - WYPOSAŻY

urządzenia chłodnicze i gastronomiczne
urządzenia masarskie i sklepowe
agregaty i sprężarki chłodnicze

UDZIELAMY RABATÓW

HURTOWNIA WIELOBRANŻOWA KDRAL

Malbork ul. Zamkowe 5, tel. 21-87

połącza po atrakcyjnych cenach:

- chemie gospodarcze
- wyroby tytoniowe
- wyroby północzniszkie

Zapraszamy powiadzać: piątek 8.00-16.00, sobota 8.00-13.00

ELPROTECT CB - radio

Sprzedaz, rejestracja, serwis oraz

TELEFONY, FAXY, SEKRETARKI

PANASONIC

Tczew ul. W. Polskiego 1, tel. 31-14-49

Gdynia ul. Morska 11A, tel. 20-55-29

"ONUFRY" s.c. HURTOWNIA ALKOHOLI

Gdańsk Oliwa ul. Droszyskiego 13

tel./fax 52 - 21 - 21
52 - 03 - 56 w. 21
52 - 03 - 76 w. 21

PKP

ADRO Hurtownia Artykulów Srebrnych i Technicznych

Tczew, ul. Chopina 12/13 i Technicznych tel. (069) 31-34-83

szarże do cięcia i szlifowania metali oraz betonu, płaskie korundy, ściernice piankowe i kaptalowe, ściernice aluminiowe i obojętne, ściernice przepływu do leśnictwa, strzędziki i osieki, narzędzia do cięcia i szlifowania glazury.

Najniższe ceny, możliwość dowozu na koszt firmy.

SYNDYK

Masy Upadłości Rejonowego Przedsiębiorstwa Melioracyjnego 82-500 Kwidzyn, ul. Żwirowa 4

OFERUJE DO SPRZEDAŻY w przetargu ofertowym:

I. Całość majątku przedsiębiorstwa.
II. Wyodrębnione części majątku.

1. Nieruchomość fabryczna (baza RPM) znajdująca się na ogrodzonej posesji o pow. 3,30 ha, zabudowana następującymi obiektami:
a) budynek administracyjny - podpiwniczony murowany, pow. użytk. 319 m²,
b) warsztat główny - murowany, pow. użytk. 2.074 m²,
c) magazyn główny - murowany, pow. użytk. 555 m²,
d) warsztat z wymiennikownią, pow. użytk. 320 m²,
e) dobudówka socjalna (zamieszkuje ją byli pracownicy), pow. użytk. 213 m²,
f) budynek portierni, magazyn paliw, osadnik piasku i tłuszczu, studnia głębinowa, place utwardzone.

Stan prawny uregulowany. Wartość wg oszacowania 15 mln zł.

2. Budynek mieszkalny, ul. Sienkiewicza 14 - wolno stojący, częściowo podpiwniczony, parterowy z poddaszem użytkowym, ściany murowane, rok budowy 1941, pow. użytk. 100 m². W budynku tym znajdują się dwa mieszkania zakładowe zamieszkałe przez byłych pracowników RPM. Działka o pow. 997 m². Ogrodzenie, budynek gospodarczy 18 m².

Stan prawny uregulowany. Wartość wg oszacowania 360 530 000 zł.

3. Budynek mieszkalny, ul. Konarskiego 11, wolno stojący, podpiwniczony, piętrowy z poddaszem użytkowym adaptowanym na mieszkanie, ściany murowane, pow. użytk. 153 m². W budynku znajdują się trzy mieszkania zakładowe zamieszkałe przez byłych pracowników RPM. Działka o pow. 392 m², ogrodzenie, garaż.

Stan prawny uregulowany. Wartość wg oszacowania 585 mln zł.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel. 37-71.

Wszelkie opłaty i podatki związane z nabyciem i przeniesieniem prawa własności ponosi nabywca.

Oferty wraz z proponowaną ceną należy składać w zamkniętych kopertach z dopiskiem "OFERTA" do dnia 25. 10. 1993 r.
Otwarcie ofert i przetarg nastąpi dnia 26. 10. 1993r. o godz. 10. 00.

Syndyk zastrzega sobie prawo:
- unieważnienia przetargu bez podania przyczyn,
- do prowadzenia dodatkowych rokowań z wybranymi oferentami,
- swobodnego odrzucenia oferty.

Ponadto oferuje do sprzedaży prasę hydrauliczną - fabrycznie nową - typ P 6328 B, nr fabryczny 1746, r.b. 1989, cena 100 mln zł.

HURTOWNIA BHP, WEGA s.c.

Tczew, ul. 30 Stycznia 43 (baza Transmiejsca), tel. 31-19-95

oferuje:

- ubrania drelnicowe zwykłe
- ubrania z grubego drelnicu (możliwość zamówienia nadruku)
- fartuchy drelnicowe, płócienne białe oraz stylonowe: białe i kolorowe
- fartuchy spawalnictwa i wodoodporne
- kamizelki dla drogowców
- obuwie gumowe, gumowo-filowe, profilaktyczne, przemysłowe
- rękawice ochronne
- środki czystości

Polecamy również: elektrody, drut spawalniczy, sprzęt elektroizolacyjny różnego typu, liny i pasy bezpieczeństwa.

Prowadzimy sprzedaż druków akcydensowych. Zapraszamy również do naszych punktów: Żukowo, ul. Kościuski 9 (SKR), tel. 818-481; Bytów, ul. Wybickiego 2 (Baza PKS), tel. 34-24

HURTOWNIA MEBLI SKLEPOWYCH I BIUROWYCH

tel. 42-81, 42-82 w. 30

OFERUJEMY NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR:

Mebie sklepowe:
- lady, witryny, regaly
- stojaki odzieżowe i obuwnicze (obrotowe)
- przymierzalnie

Mebie biurowe:
- stoły, biurka
- fotela z pneumatyczną regulacją wysokości
- stolki pod drukarkę i komputer
oraz wiele innych.

Hurtownia oraz stała ekspozycja - Kwidzyn, ul. Spokojna 6, osiedle "Zacisze" (za stadionem). Czynna w godz. 9.00 - 17.00.

Od 20 sierpnia 1993 r. sprzedaj ratami od 3 do 12 rat. Kredyt nie opłacalny. Korzystne warunki spłaty.

Hurtownia Art. Spożywczych "RARYTAS"

Malbork, ul. Włociańska 2 (Wielbark), tel. 21-38

połącza stodołyce w szerokim asortymencie z firmy E. Wedel

Punkty sprzedaży:
GRUDZIĄDZ - Giełda Towarowa,
GDANSK - Mialki Szlak, ul. Przesna, Giełda Towarowa - kontener-120.

SAMOCOHODY Żuk

DEALER F.S. LUBLIN Polonez - TRUCK Dealer FSO-Nysa BH >> LEW << S.C.

Gdańsk, ul. Arkońska 3, tel. (058) 52-19-13

TYLKO MY !!!

Computery! Drukarki! Sprzęt peryferyjny! Urządzenia biurowe! SERWIS I NAPRAWY !!!

TYLKO MY !!!

- DORADZIMY CO KUPIĆ
- SPRZEDAMY WYSOKIEJ KLASY SPRZĘT KOMPUTEROWY
- UDZIELAMY ROCZNEJ GWARANCJI
- POINFORMUJEMY O MOŻLIWOŚCIACH MODERNIZACJI SPRZĘTU
- PROWADZIMY SERWIS I NAPRAWY
- INSTALUJEMY, NADZORUJEMY, SPRZEDAJEMY SIECI KOMPUTEROWE TYPU NOVELL
- PO SKOŃCZENIU GWARANCJI SPRZĘTEM ZAOPIEKUJĄ SIĘ WYSOCE WYKWAIFIKOWANI FACHOWCY
- DOSTARCZAMY, ZAMONTUJEMY, PRZESZKOLUJĄ I POPROWADZIMY SERWISY U KLIENTA!!!

CZY KTOKOLWIEK INNY MOŻE ZAPROPONOWAĆ CI COŚ WIĘCEJ ?!

ARS INFORMATYKA

"ARS Informatyka" S.C. 81-963 Gdynia ul. Waszyngtona 34/36 tel. (058) 276 371-3, tel./fax (058) 21-75-54

PUNKTY KONSULTACYJNE:

Dąbrowa 1 3 tel. (069) 89 217

USŁUGI INFORMATYCZNE
mgr inż. Krzysztof Kocierzki ul. Koepnicka 3 83-200 Starogard Gd., tel. (069) 249 08

INFORMATYKA - MATEMATYKA - USŁUGI -
mgr Zenon Jurczyk ul. Koepnicka 32/10 83-200 Starogard Gd.

FIRMA "WYSO - INTERNATIONAL - IMPORT - EKSPORT" Spółka z o.o.
HURT - DETAL
Starogard Gd.
ul. Traugutta 56, tel. 250-54

oferuje:

- ✓ tania porcelana chińska,
- ✓ zegary w porcelanie,
- ✓ zegary,
- ✓ lampy z pozytywką,
- ✓ obrazy winyłowe,
- ✓ sztucce poślaczane i posrebrzane.

BANK MORSKI S.A.
 Oddział w Gdyni, ul. 10 Lutego 24
 tel. 27-85-29; 27-85-34; 20-60-09
 fax 20-45-39

uprzejmie informuje, że w nowo otwartym Punkcie Kasowym w Pelplinie, ul. Kopernika 1 (naprzeciwko dworca PKP), tel. (069) 36-17-03 można dokonać spłat kredytów konsumpcyjnych i pożyczek gotówkowych, zaciągniętych w Banku Morskim przez klientów zamieszkałych na terenie Pelplina, Starogardu Gd., Gniewa, Tczewa i okolic.

Punkt Kasowy udziela nowych pożyczek gotówkowych.

Jednocześnie informujemy, że w sklepie będącym siedzibą Punktu Kasowego przy ul. Kopernika 1 w Pelplinie, można nabyć na korzystnych warunkach towary w ramach sprzedaży ratalnej.

Godziny otwarcia Punktu Kasowego od 9.00 do 17.00 od poniedziałku do piątku.

02194

ARTYKUŁY SANITARNE

Hurtownia
 Malbork, ul. Saperów 18, tel. 36-01 w. 426 (Piaski)
 oferujemy m.in.:

X kolano 1/2"	- 3 700,-	cena
X trójnik 1/2"	- 5 900,-	bez VAT
X rura PCV ø 110 2 m	- 50 000,-	VAT
X bateria umywalkowa	- 216 000,-	cena
X deska sedesowa	- 43 500,-	bez VAT
X dolnopłuk	- 109 000,-	bez VAT
X zawór kul. 1/2"	- 38 800,-	bez VAT
X zasuwka 2"	- 156 000,-	bez VAT

piece gazowe	1,4 m ² - 4 000 000,-	cena
GLIWICKIE	2,6 m ² - 5 900 000,-	z VAT
	3,3 m ² - 6 500 000,-	z VAT

Polecamy szeroki wybór art. instalacyjnych po niskich cenach.

01094 **Zapraszamy do współpracy.**

SKŁAD OPAŁU "MALINOWO"

PP "EWA" Pelplin
 Tczew ul. Mickiewicza (obok GS "SCH")
 ul. Solidarności 14
 tel. 31-51-17

WĘGIEL, KOKS

transport bezpłatny

HURTOWNIA OBUWIA "DOBUT"
 Malbork, ul. Daleka 117, tel. 36-00

prowadzi sprzedaż detaliczną i hurtową obuwia w godz. 7.00 - 15.00.

INFORMATOR GOSPODARKI MORSKIEJ
 o 850 firmach
 (dane teledadresowe, kierownictwo, zakres działania),
 związanych swoją działalnością z morzem

do nabycia
 w MORSKIEJ OFICYNE WYDAWNICZO-REKLAMOWEJ
 FUNDACJI "BANDERA POLSKA"
 Gdynia, ul. Waszyngtona 34 p. 119, tel./fax 206883, tel. 20-57-53.

Spółdzielnia Rzemieśnicza SAMBOR
 Tczew, ul. 30 Stycznia 44, tel. 31-17-24 fax 31-22-39

Prowadzi sprzedaż za gotówkę i na raty:

- ☐ materiałów budowlanych
- ☐ stali budowlanej
- ☐ materiałów instalacyjnych
- ☐ materiałów wykończeniowych
- ☐ artykułów wyposażenia wnętrz (dywan-ykładziny, tapety, firany, wyposażenie łazienek)
- ☐ maszyn firmy PFAFF
- ☐ urządzeń, precyzyjnie do glazury, taczki, betonarki itp.

Ponadto oferujemy: prowadzenie ksiąg podatkowych i handlowych, rozliczenia podatkowe.

Dodatki punkty sprzedaży:
 SKR Lesna Janina, tel. 82-15-78
 SKR Nowy Stawek, tel. 15-15-55
 Pszczółki, ul. Jana Pawła II, tel. 85-1198

Zapraszamy pon. - piątek w godz. 7.00 - 17.00 w soboty w godz. 8.00 - 14.00

BYCHOWO 82-500 KWIDZYN
 ul. Toruńska 36
 tel./fax 0-555/ 21-67, 73-06

Filia Toruń 87-100 TORUŃ
 ul. Chrobrego 135/137
 tel./fax 056/ 39-16-29

Oferujemy wszelkie typy kabli i przewodów oraz: osprzęt elektryczny, oprawy oświetleniowe, linki AL AFL

CENY FABRYCZNE

hurtownia kabli i przewodów

HT Tczew, ul. Polna 1
 tel./fax (069) 31-11-41

FIRMA HINC-TRADE
 IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY
 zaprasza codziennie od 8.00 do 16.00, w soboty od 8.00 do 13.00 do zakupu towarów w ilościach:

WYKŁADZINY PCV KRAJOWE, IMPORTOWANE (m.in. Lentex Lubliniec),
 WYKŁADZINY DYWANOWE i DYWANY IMPORTOWANE: BELGIA, USA ORAZ KRAJOWE - KIETZ,
 OBUWIE: szeroki wybór adidasów i tenisówek dla dzieci i młodzieży,
 KONFEKCJA, DZIEWIARSTWO: rajstopy, skarpety, Kolorowe aluminiowe kaloryfery firmy LEHEL (Szwecja).

DLA PODATNIKÓW VAT - FAKTURY VAT

ZUP Hurtownia - Sklep
 83-110 TCZEW, UL. ŻWIĘZI
 TEL. 31-05-64
 TEL./FAX 31-62-37

proponuje:

- glazury i herakole w szerokim wyborze
- zaprawy, kleje fugi do glazury i herakolu
- glazy wybor botari
- drzwi harmonijkowe
- zawory i zasuwki
- umywalki, wanny zlewomywalki
- muszle sedesowe, urządzenia "COMPACT"
- złączki żelazne od 1/2" do 2" ocynkowane
- czarne i białe okuciwane
- tury kalotki i tynny z PCV
- wyfony i części zamienne do botari i dopłoków
- farby emulsyjne i kwarcowe
- farby i impregnaty do drewna
- tapety.

HURTOWNIA pon.-piątek w godz. 8.00-18.00, sobota w godz. 9.00-13.00.
 SKLEP pon.-piątek w godz. 8.00-18.00, sobota w godz. 9.00-13.00.

Kompletne wyposażenie, wszystkie materiały, narzędzia

Królestwo Łazienek
 To 26 gotowych rozwiązań architektonicznych

SPOTECZ
 EKSPOZYCJA I SPRZEDAŻ

wtorek - piątek 9.00-17.00, sobota 10.00-14.00
 GDANSK, ul. Sadowa 8, tel./fax 315826, 313053
 (boczna ul. Łąkowej)

- Zakres naszej oferty obejmuje:**
1. PŁYTKI PODŁOGOWE I SCHODOWE (CERDOMUS - Włochy).
 2. PŁYTKI UNIERSALNE (CERDOMUS, POLIS MAJESTIC GENTILE - Włochy), oferta obejmuje 120 wzorów tylko i wyłącznie w 1 gat.
 3. PŁYTKI PODŁOGOWE I SCIEÑNE produkowane w kraju na najnowocześniejszych włoskich liniach (KERAMIKA PILCH).
 4. CERAMICZNE LISTWY OZDOBNE.
 5. LUSTRA z oświetleniem (EIBEL - Austria) 30 wzorów.
 6. KABINY PRYSZNICOWE oraz KURTYNY WANNOWE.
 7. BRODZIKI od 76 cm do 90 cm w 6 kolorach, WANNY - 11 rodzajów w 6 kolorach, zwykłe oraz hydro-jet (z masażem).
 8. ARMATURY wannowe, umywalkowe, bidetowe, prysznicowe - (AGOSTINELLI, AGOBETA - Włochy, GROHE, KLUDI - Niemcy).
 9. MEBLE ŁAZIENKOWE z lustkami i z oświetleniem - 20 wzorów.
 10. CERAMIKA obejmująca komplety: wc, umywalka z nogą, bidet - 17 linii wzorniczych w 6 kolorach (Włochy, Francja, Niemcy, a również krajowe - CERAMIKA PILCH).
 11. GALANTERIA ŁAZIENKOWA (Włochy, Hiszpania, Austria).

Ponadto oferujemy:

- grzejniki płytowe do instalacji co firmy STARMEX,
- grzejniki żebrowe aluminiowe,
- grzejniki miedziano-aluminiowe firmy KONWEKTOR Kraków,
- grzejniki drabinkowe firmy TERMA Gdańsk,
- wysokiej klasy grzejniki elektryczne z regulatorami termostatycznymi;
- kotły gazowe i olejowe do instalacji grzewczych firmy VAILLANT, KADAM,
- zawory termostatyczne firmy DANFOSS,
- przepływowo i pojemnościowo ogrzewacze wody firmy VAILLANT,
- osprzęt instalacyjny co

Oferujemy również:

- kleje do płytek ceramicznych,
- masy do fugowania,
- masy uszczelniające,
- narzędzia i sprzęt do prac glazurniczych.

Służymy poradnictwem technicznym.
Prowadzimy sprzedaż ratalną.
Zapraszamy do współpracy hurtowników i detalistów.

Hurtownia Artykułów BUDOWLANYCH i METALOWO-SANITARNYCH
 Tczew-Górki, ul. 30 Stycznia 35, obok PH. "ABC" (sklep metalowy), tel. 31-11-04

- FARBKI LAKIERY
- GRZEJNIKI żelazne
- BOJLERY elektryczne 5, 10, 20, 50, 80 l
- BOJLERY z wodociągów i grzewczych
- JUNKERSY I NAGRZEWNICE
- FIRMY PCV oraz twarde
- RURY chromoniklowe ø90, ø110, ø160
- RURY PCV ø110 - 1m - 29 500 zł z podatkiem VAT
- RURY PCV ø110 - 2m - 57 000 zł z podatkiem VAT
- CEMENT, WAPNO
- WANNY 1 - 2 i 4 - 1,5 - 1,7m
- UMYWALKI, MUSZLE i ustępowe 1p i siedziwce
- ZLEWOZMYWAKI emalowane
- DOLNOPŁUKI i GÓRNOPLUKI
- BATERIE, COMPACTY
- DRZWI płytowe z szklanymi i bez - od 330 000 zł
- PAPA, EMULBIT do konserw. dachów
- SIATKA ocynkownicza
- TACZKI, SZPADLE, ŁOPATY
- DRAPIANY

SAMOCHÓD NA KREDYT
 SOLIDARNOŚĆ CHASE D.T. BANK

KREDYTY NA ZAKUP SAMOCHODÓW NOWYCH I UŻYWANYCH
 okres kredytowania: **do 36 miesięcy**
 OPROCENTOWANIE: **od 44,3% do 48%** w skali roku
 Z KREDYTÓW NA ZAKUP SAMOCHODÓW I INNYCH POJAZDÓW KORZYSTAĆ MOGĄ RÓWNIEŻ PODMIOTY GOSPODARCZE

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR REGIONALNYCH:

BYDGOSZCZ ul. Innowławska 1 ☎ (052) 306 72, ul. Fordońska 256 ☎ (052) 436 289
 OLSZTYN ul. Sielska 5 ☎ (089) 276 037 w. 218 lub 272 892
 POZNAŃ ul. Żydowska 1 ☎ (061) 526 092
 SŁUPSK ul. Piotra Skargi 8 ☎ (059) 431 548
 SZCZECIN ul. Brama Portowa 4 ☎ (091) 344 636
 TORUŃ Rynek Staromiejski 21 ☎ (056) 260 32
 WARSZAWA ul. Dobra 28 ☎ (022) 277 601

SOLIDARNOŚĆ CHASE D.T. BANK S.A., Oddział w Gdańsku,
 ul. Elżbietańska 2, ☎ (058) 317 031, fax (058) 313 147

DZIENNIK POMORSKI

reklama na całe POMORZE

Bron

bron i amunicja
 ✓ pneumatyczna
 ✓ gazowa
 ✓ myśliwska
 ✓ ostra - bojowa

SEX

✓ bielizna dzienna i nocna
 ✓ afrodyzjaki
 ✓ środki ochronne
 ✓ artykuły intymne dla pań i panów

ELBLĄG, ul. 3 Maja 7,
 w godz. 12.00 - 19.00
 w soboty 12.00 - 17.00

Biuro Prawno-Ekonomiczne

LEX S.C.

Tczew
 ul. J. Dąbrowskiego 18,
 tel. 31-22-45

To Twój doradca w sprawach:

- podatkowych
- prowadzenia ksiąg podatkowych
- prawa pracy
- i gospodarczego

Wydawnictwo Pomorskie

poleca usługi w zakresie wykonawstwa:

sztydów siodruku oraz druku pełnokolorowych folderów.

Wydawnictwo Pomorskie
 83-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6
 tel./fax 31-25-70, 31-31-18.

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

dla dorosłych i dzieci z upośledzeniem słuchu.

MARKEMED
 GDYNIA, Plac Kaszubski 1
 w godz. 9.00 - 18.00,
 tel. 203932

Sklep Meblowy

tel. 31-29-37
 Tczew, ul. 30 Stycznia 35

Sprzedaj ratalną.

od wtorku do piątku

DZIENNIK

Telewizyjny

12 programów
na każdy
dzień



Od 08 października do 14 października 1993 r.

**Życie
towarzystwie**

CZYŻBY KOLEJNY ROZWÓD?



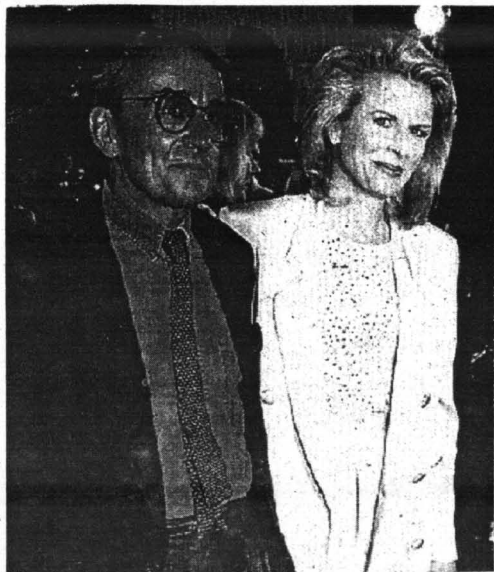
Mężem nr 8 Liz Taylor jest Larry Fortensky - robotnik budowlany z zawodu. Larry mimo ślubu z jedną z najbogatszych kobiet świata nadal pracuje w swoim zawodzie. Po powrocie ze zmiany ściąga roboczy kombinezon, bierze prysznic, a żona serwuje mu talerz frytek z ketchupem.

Taki codzienny rytuał wydaje się ostatnio gwiazdę nieco nudzić. Prasa szepcze o ... rozstaniu. Czyżby rozwód po raz ósmy?

(na zdjęciu państwo Fortensky)

Opr. Mr
Fot. Hello

NAJINTELIĞENTNIEJSZA



O Candice Bergen znanej u nas z roli Murphy Brown, która przyniosła jej olbrzymią popularność, mówi się, że jest najinteligentniejszą spośród aktorek amerykańskich.

Zaraz po studiach Candice pracowała jako modelka. Jej debiutem aktorskim był film "The Group", w którym grała u boku Burt'a Reynoldsa.

Prywatnie jest żoną Louisa

Malle'a francuskiego reżysera oraz małką ośmioletniej Chloe. Candice i Louis tworzą zgodną parę, choć... na odległość. Ona mieszka w Ameryce natomiast jego dom znajduje się w Paryżu. Oboje zgodnie twierdzą, że rozłąki tylko sprzyjają szczęściu małżeńskiemu. Ciekawe co na to córka?

(na zdjęciu Candice z mężem)

Opr. Mr
Fot. Hello

Propozycje TV

Z TVP

Piątek
TVP 1, godz. 20.15
Z cyklu LeLouch i już... DOBRZY I ŹLI
LeLouch, jak zwykle prezentuje skomplikowane losy ludzi, ale jakby z filozoficznym podejściem. Film rozpoczyna się w 1935 r. poznajemy policjanta i boksera, potem jest wojna - i obaj dalej próbują coś zrobić. Po wojnie nic się nie zmienia oni dalej próbują coś zrobić

Sobota
TVP 2, godz. 22.10
Z cyklu "Jak zdobyto dziki zachód" film pt.: "WROTA NIEBIOS"
Jest koniec XIX w., do Wyoming jechdzący imigranci z całego świata - dla nich jest to ziemia obiecana. Na ziemi amerykańskiej są już jednak zasiedleli pionierzy z początków wieku. Między osiadłą ludnością a napływającą dochodzi do konfliktów.

Wtorek
TVP 1, godz. 20.25
WIEM, ŻE NA IMIĘ MI STEVEN - film USA.
Film powstał w oparciu o wydarzenia autentyczne. Siedmioletni chłopiec stał się ofiarą porwania. Porywaczem okazał się chory psychicznie mężczyzna, który opowiada dziecku różne historie o złych, okrutnych rodzicach nie chcących się nim opiekować. Małec powoli zaczyna wierzyć w te nieprawdziwe opowieści.

Z telewizji satelitarnej

Piątek
PRO 7, godz. 20.15
WIDOK OGÓLNY - film USA, 1984.
Tim (P. Swayze) pragnie wyświadczyć Michelle (J. Curtis) przysługę i pomóc jej uporać się z kłopotami.

Niedziela
SAT 1, godz. 20.15
ZABAWY NA SZOSIE - thriller austral., 1980.
Kierowca ciężarówki Pat (w roli głównej Stacy Keach) podejrzewa, że dziwne auto ma coś wspólnego z mordercą kobiet.

Wtorek
PRO 7, godz. 20.15
ZDAŹAJĄC DO DOMU - film prod. kanad., 1987.
Po wypadku, w którym zginął syn, rozwiedzione małżeństwo - Dinah (K. Keane) i Max - poszukuje zabójcy.

Środa
RTL, godz. 20.15
DIAMENTY - film USA, 1993.
Eduardo popadł w niełaskę mafijnych bossów i w panice zwrócił się o pomoc do detektywa Extralarge (Bud Spencer).

TINA

Na polskie ekrany wszedł film biograficzny o Tinie Turner. Poprzedziła go stawa zdobyta za oceanem i wiele bardzo pochlebnych recenzji we wszelkiego rodzaju mass mediach. Tina ma kluby fanów rozsiane po całym świecie. Najpiękniejsza babcia świata, dziś licząca 54 lata - światową karierę zaczęła robić w wieku lat 35. Swoją pierwszy kontakt z muzyką miała w dzieciństwie (śpiewała w chórze).

Następny etap kariery to związanie się z zespołem soul Ika Turnera w Natbusch. Początkowo śpiewali w klubach i dyskotekach młodzieżowych. Jako pierwsi wprowadzili do swojego zespołu brzmienie elektronicznych syntezatorów - a właśnie wówczas stawały się one modne.

Zapraszani byli wówczas na większe imprezy i koncertowali w całym kraju. Tina wyszła za mąż za Ika i z małżeństwa tego urodził się syn. Małżeństwo nie było udane - i rozpadło się. Tina próbowała sił w solowych występach - ale bez większych efektów. Pisali o niej jako zachodzącej gwiazdki muzyki soul. Na pewien czas Tina zeszała ze sceny - a jej comeback okazał się dopiero wielkim odkryciem. Tina zmieniła image - zaczęła śpiewać rocka we wszystkich postaciach i rozpoczęła triumfalny pochod przez świat, który trwa do dziś.



Okazało się, że posiada fascynujący głos, jest bardzo dobrze przygotowana aktorsko i baletowo. Jej występy to wielki show.

Oprócz talentu piosenkarskiego jest również twórczynią kilku ról filmowych w różnych filmach - np. grała złą czarownicę w "Dzieciach pustyni". Film "Tina" jest oparty na biografii i piosenkarki i zachęcamy do obejrzenia go chociażby ze względu na muzykę, która dominuje przez całą projekcję.

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
 09.00 Wiadomości
 09.10 Program dnia
 09.15 Mama i ja
 09.25 Domowe przedszkole - Przeszkolny koncert zyczeń
10.00 LELOUCH I JUŻ... "DOBRY I ŻŁY" - film fab. prod. franc.
 12.00 Wiadomości
 12.15 Magazyn Notowań
 12.45 Dla dzieci: "Ciuchcia"
 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
 13.30 "The Lost Secret" (1) - język angielski dla średnio zaawansowanych
 13.45 Ludzie i polityka (1) - "Twoja stawka w biegu wydarzeń politycznych" - serial dok. prod. USA
 14.00 Na karuzeli - Czy warto się klócić?
 14.15 Ustawy i ludzie
 14.30 Euroturystyka - Bornholm
 14.45 Nie tylko o poezji z Edytą Wojtczak
 15.10 Jaka jesteś... Zastaw się a postaw się
 15.15 Jeśli nie Oxford, to co?
 15.35 W kalejdoskopie
 15.55 Program dnia
 16.05 Dla dzieci: "Ciuchcia"
 16.50 Muzyczna Jedynka
 17.00 Telexpress
 17.20 Test - magazyn konsumenta
 17.40 Przestrzenie nauki - "Nauka a..."
 18.00 Randka w ciemno - zabawa quizowa
 18.45 Zulu Gula na wakacjach - program satyryczny Tadeusza Rossa
 19.00 Wieczorynka - "Muminki"
 19.30 Wiadomości
20.15 LELOUCH I JUŻ... "DOBRY I ŻŁY" - film fab. prod. franc.
 22.10 Zawsze po 21-szej
 23.00 Wiadomości
 23.15 Gorąca linia
 23.25 Muzyczna Jedynka
23.30 "NA TORACH CHWAŁY" (odc. 2) - film fab. prod. austral.-kanad., reż. Marcus Cole
 01.00 Whitney Houston - Koncert z Hiszpanii (2)
 01.45 Zakończenie programu

TV NEPTUN

08.10-08.45 Dzień dobry tu Gdańsk
 08.45-16.00 TV Polonia
 16.00 Program dnia
 16.05 Panorama
 16.10 Nowaliki
 16.15 "Gońce koty" - serial anim.
 16.45 Tip top - mag. muzyczny
 17.30 "MR BUTLER NA ŁODZI" - serial BBC
 18.05 Panorama
 18.30 Tydzień w Trójmieście
 18.45 Boss - magazyn ekonomiczny
 19.00 Gilette sport - magazyn sportowy
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.10 Magazyn przechodnia
 20.20 Reklama show
 20.35 Studio "3"
 21.00 "SZAKAL" - film fab. USA
 22.35 Program na sobotę
 23.30 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
 07.35 Przeboje Dwójki
 08.10 Program lokalny
 08.40 "Batman" - serial anim. prod. USA
 09.05 Studio Dwójki
 09.10 "Muzea Austrii" - "Dom rodzinny Haydna i galeria obrazów w Rohrau" - serial dok. prod. austr.
 09.40 Świat kobiet
 10.05 Ulica Sezamkowa
 11.00 Panorama
 11.05 Studio Dwójki
 11.10 Seans filmowy
 11.40 Róbia, co chceta - program Jerzego Owiśnika
 12.00 Moda włoska pod gwiazdami (2) - Wieczór w Rzymie
 13.00 Panorama
13.05 "PRZYSTANEK ALASKA" (15) - serial prod. USA
 13.50 Program muzyczny
 14.20 "Leci gwiazda" - koncert Ricka Wackemana
 15.00 "Polski latarnik z Santiago" - film dok. o Raulu Natęcz - Matachowskim
 15.25 Powitanie
 15.35 "Batman" - serial anim. prod. USA
 16.00 Panorama
 16.05 Klub Yuppies? - program dla młodzieży
16.30 "PŁONĄCE SERCA" (odc. 3) - serial prod. USA
 17.15 Warszawski Tydzień Filmowy - Otwarcie
 17.30 Remix
 18.00 Panorama
 18.05-21.00 Program regionalny
 21.00 Panorama
 21.30 Sport
 21.40 Za chwilę dalszy ciąg programu - program satyryczny Wojciecha Manna i Krzysztofa Materny
22.15 "PRZYSTANEK ALASKA" (15) - serial obycz. prod. USA
 23.00 Teatr Sensacji: Mario Fratti "OBSESJE"
 00.05 Panorama
 00.10 "Leci gwiazda" - koncert Ricka Wackemana
01.00 "PŁONĄCE SERCA" (odc. 3) - serial prod. franc.
 01.45 Zakończenie programu

POL SAT

16.30 Program dnia 16.35 Magazyn "Proteka" 17.00 "POSZUKIWANY: ŻYWI LUB MARTWY" - serial prod. USA 17.30 Tele Sport Sprint 17.50 "ŻELAZNY ROCZNIK" - serial obycz. prod. włoskiej 19.00 Informacje 19.10 "SUPERMODELKA" - serial prod. brazył. 19.40 Film anim. dla dzieci 20.00 "TYLKO MANHATTAN" - serial prod. USA 21.00 "ANIOŁ NA ZIEMI" - komedia prod. USA 22.35 Informacje 23.00 "BALADA O GREGORIO CORTEZIE" - film fab. prod. USA 00.40 "Różowa seria" - serial erot. 01.10 Program na jutro 01.15 Pogęganie

TV POLONIA

07.30 Panorama
 07.35 Powitanie
 07.40 Piosenki przebudzanki
 08.00 Mama i ja: Domowe przedszkole
08.45 "AKWEN ELDORADO" - serial TVP

09.45-10.45 Czego się Jaś...
 10.45 Historia - współczesność
 11.15 Program rozrywkowy
 11.30 Ekspres reporterów
 12.00 Wiadomości
 12.15 Film dok. TVP
 13.40 Program rozrywkowy
 14.40 Reporterzy przedstawiają
 15.40 Program rozrywkowy
 15.55 Powitanie
 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych, a w nim:
 16.00 Ojczyzna - Poiszczynna
 17.00 Telexpress
 17.15 Słoneczne studio
 18.00 Historia - współczesność
 18.30 Program rozrywkowy
 18.50 Magazyn kulturalny
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 20.00 Program rozrywkowy
 21.00 Panorama
 21.25 TV Polonia proponuje
 21.35 "PERSONEL" - film TVP
 23.00 Tylko w Jedyńce
 00.00 Panorama
00.10 "GWIEZDNY PYŁ" - film TVP, reż. A. Kondratiuk
 01.05 Godzina muzyki
 02.05-08.00 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny
 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa
 08.00 Dzień dobry z SAT. 1
 09.10 Sąsiedzi (powt.)
 09.40 Trapper John, M.D.
 10.25 Bonanza (powt.)
 11.15 Zaryzykuj! (powt.)
 11.45 Koto fortuny (powt.)
 12.15 Młody i niespokojny - serial prod. USA
 13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
 14.10 Sąsiedzi - serial prod. austral.
 14.40 Bonanza - serial prod. USA
 15.40 Star Trek - serial prod. USA
 16.45 Zaryzykuj! - quiz
 17.20 Idź na katastrofę! - teleturniej
 18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
 18.55 Prognoza pogody
 19.00 Wiadomości
 19.20 Ran - sport
 19.30 Koto fortuny - teleturniej
 20.15 Harem - film prod. franc.
 22.10 Ran - piłka nożna
 23.15 Historie łózkowe z Górnej Bawarii - film prod. niem.
 00.15 Electric Blue (powt.)
 00.55 Jacksonowie - serial
 01.25 Drauf & Dran (powt.)
 01.50 Rewir Wolfa (powt.)
 02.40 Star Trek (powt.)
 03.30 Ran - piłka nożna (powt.)
 04.30 Sprzeciwi! (powt.)

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wild Side
 10.00 VJ Marijne 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone 16.00 Beavis i Butthead 16.30 The MTV Coca-Cola Report 16.45 MTV At The Movies - nowości filmowe 17.00 MTV News At Night 17.15 3 From 1 17.30 Dial MTV 18.00 The Soul Of MTV 18.30 Non Stop Music 20.00 Beavis i Butthead 20.30 MTV's Most Wanted 22.00 MTV's Greatest Hits 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV At The Movies 23.30 MTV News Live z J.P. Harvey 00.30 VJ Marijne 01.00 The Puls with Marijne 01.30 Beavis i Butthead 02.00 Chill Out Zone 03.00-08.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.50 Zagubieni w przestrzeni - serial prod. USA
 05.40 Mr. Belvedere
 06.05 Trick 7
 07.35 Cudowna Jeannie
 08.00 Dwie damy i ten trzeci
 08.30 Adderly
 09.35 Dallas - western prod. USA
 11.20 Dzieciaki, kłopoty i my (powt.)
 11.50 Roseanne (powt.)
 12.20 Perry Mason - serial USA
 13.20 Czarni jeźdźcy z Dakoty - western prod. USA
 14.55 Adderly - serial prod. USA
 15.55 Mr. Belvedere - serial USA
 16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
 16.55 Trick 7 - seriałe anim.
 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
 19.25 Roseanne - serial USA
 20.00 Wiadomości
 20.15 USA, widok ogólny - film sens. prod. USA
 22.10 Wiadomości
 22.20 Kruk - serial prod. USA
 23.25 Super Dragon - film prod. Hongkong
 00.55 Wiadomości
 01.05 Gliniarz i prokurator
 01.55 Wiadomości
 02.05 Pielęgniarka z wyboru
 03.40 Wiadomości
 03.50 Perry Mason (powt.)
 04.55 Wiadomości

RTL

06.00 Aktualności
 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
 09.00 Szeł - serial krym.
 10.00 Bogaci i piękni - serial USA
 10.30 Nr 227 - serial
 11.00 Der Preis ist heiß - teleturniej
 11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
 12.00 Punkt 12 - magazyn południowy
 12.30 Springfield Story - serial
 13.20 Santa Barbara - serial USA
 14.10 Dzień po dniu - serial
 15.00 Ilona Christen - talk show
 16.00 Hans Meiser - Egzotyczna żona
 17.00 Kto jest szełem? - serial komed.
 17.30 Onionowy dziecięci - serial
 18.00 Głos serca - serial
 18.45 Wiadomości
 19.10 Explosiv - magazyn dla młodzieży
 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial prod. niem.
 20.15 Melodie ze stron ojczystych - muzyka ludowa
 21.15 U Stangla - serial komed. prod. niem.
 21.45 Pod jednym dachem - serial prod. niem.
 22.15 Wie Bitte?! - program rozrywkowy
 23.15 Gottschalk
 00.00 Cherry, Harry i Raquel - film erot. prod. USA
 01.20 Loma - film erot. prod. USA
 02.45 Zemsta Amy Fisher (powt.)
 04.20 Klan Niedźwiedzia Jaskiniowego - film przyg. USA

SKY ONE

06.00 The D.J. Kat Show
 08.40 Lamb Chops Play-A-Long - program dla dzieci
 09.00 Film rys.
 09.30 The Pyramide Game - teleturniej
 10.00 Card Sharks - teleturniej
 10.30 Concentration - teleturniej

11.00 Sally Jessy Raphael - rozmowy bez sekretów
 12.00 Ulica E - serial
 12.30 Dwie damy i ten trzeci - serial komed.
 13.00 Barnaby Jones - serial
 14.00 Korzenie - serial
 15.00 Inny świat - serial
 15.45 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
 17.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 18.00 Świat gier - program komputerowy
 18.30 Ulica E - serial
 19.00 Ocaleni - serial dokum.
 19.30 Pełna chata - serial
 20.00 WWF wrestling
 21.00 Policjanci - program dok.
 21.30 Code 3 - serial dok.
 22.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 23.00 Ulice San Francisco - serial krym.
 00.00 Limity przestrzeni - serial SF
 01.00 Nocny sąd - program komed.
 01.30 Program Garry'ego Shandlinga

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczanie mocy - program religijny
 06.00 Zakupy w TV
 06.30 Wiadomości finansowe
 08.00 ITN World News
 08.30 Agenda - program publicystyczny
 09.00 Zakupy w TV
 12.00 Earthfile - program ekologiczny
 13.00 Agenda - program publicystyczny
 13.30 Scene on Super - program rozrywkowy
 14.00 Videogenerator
 16.30 On The Air - muzyczny show na żywo
 18.30 Scene on Super
 19.00 Turn of Fate - serial
 19.30 The Image - program publicystyczny
 20.00 Międzynarodowe sporty samochodowe - relacje
 21.00 Close Up - program publicystyczny
 21.30 Program publicystyczny o prawach człowieka
 22.00 ITN World News
 22.30 Close Up - raporty europejskie
 22.45 US Market Wrap - rynek walutowy
 23.00 Talking Jazz
 00.00 The Image - program publicystyczny
 01.00 Videogenerator - program muzyczny
 02.00-05.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
 09.00 Jeździectwo
 10.00 Hokej na lodzie
 11.00 Snooker
 13.00 Eurofun
 13.30 Tenis
 14.00 Rajd Faraonów
 14.30 Tenis - Turniej WTA w Zurichu - ćwierćfinały
 19.30 Eurosport News - Wiadomości sportowe
 20.00 Magazyn sportów motorowych
 21.00 Wyciągi motocykli
 21.30 Rajd Faraonów
 22.00 Tenis - Turniej WTA w Zurichu - skróty ćwierćfinałów
 23.30 Futbol amerykański
 00.00 Hokej na lodzie
 01.00 Eurosport News - Wiadomości sportowe
 01.30-02.00 Wyciągi ciężarówek

PROGRAM 1

07.00 Rondo - magazyn informacyjno-gospodarczy
 07.20 Rynek agro
 07.45 Z Polski
 08.05 Dom otwarty
 08.25 Wszystko o działce
 08.50 Program dnia
 09.00 Wiadomości
 09.10 Ziarno - program Red. Katolickiej dla dzieci i rodziców
 09.35 5-10-15 oraz **"PLECAK PELEN PRZYGÓD"** (5) - serial polsko-fiński-niem.
 11.00 "Odyseja zwierzęca" (odc.25) - serial przyrod. prod. USA
 12.00 Wiadomości
 12.10 "Rodzina anegdota" - historia rodziny Dziędużyskich
 12.45 Życie w zgodzie z naturą
 13.15 Studio sport - Apetyt na zdrowie
 14.00 Walt Disney przedstawia: "Super Baloo", "Polyanna" (3)
 15.15 Jesienne MTV
 15.40 Dom - muzeum H. Modrzejewskiej
 16.05 Telewizyjny Teatr Romantyczny: Ferenc Karinthy "DROBNE OGŁOSZENIA"
 17.00 Telexpress
 17.20 Premiery Muzycznej Jedyńki
 18.15 **"DZIEŃ ZA DNIEM"** (14) - serial prod. USA
 19.00 Małe wiadomości DD - program informacyjny dla dzieci
 19.10 Wieczorynka: "Strażak Sam"
 19.30 Wiadomości
 20.00 Polskie ZOO
 20.30 **"TAK, TAK"** - komedia prod. polsko-franc., reż. Jacek Gąsiorowski
 22.10 Program na jutro
 22.20 Wiadomości
 22.25 Program rozrywkowy
 23.35 Sportowa sobota
 23.45 Noce w Las Vegas
 00.40 **"SPRAWA JENNIFER"** - dramat prod. USA, reż. John Herzfeld
 02.15 **"HALUCYNACJE"** - film prod. USA, reż. Tito Davison
 03.55 Zakończenie programu

TV NEPTUN

08.00-14.15 TV Polonia
 14.15 Program dnia
 14.20 Tele tydzień w Trójmieście
 14.35 **"ZIELONA MIŁOŚĆ"** - serial TVP
 16.00 Program dnia
 16.05 Panorama
 16.10 Nowalijki
 16.15 "Opowieści zielonego lasu" - serial anim.
 16.45 Muzyczny quiz
 17.05 Od twiasta do rapu
 17.30 Dookoła świata
 18.05 Panorama
 18.30 Trans World Sport
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.10 Europaplatz - serial dok. prod. niem.
 20.55 Program na niedzielę
 21.00 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
 07.35 Kaliber '93
 08.00 Ulica Sezamkowa
 09.00 Tacy sami
 09.20 Nauka języka migowego
 09.25 Powitanie - W obronie zwierząt
 09.35 Wspólnota w kulturze
 10.05 Halo Dwójka
 10.10 Benny Hill - angielski program rozrywkowy
 10.40 Róbita, co chęta - program Jerzego Owsiaka
 11.00 Spotkania z muzyką (6)
 12.00 Akademia Filmu Polskiego - "FARAON" (1) - film fab.
 13.40 Program muzyczny
 14.00 "Śladami podków" - film dok.
 14.30 Studio sport
 15.20 Halo Dwójka
 15.25 Zwierzęta świata: "Jak nas widzisz, czyli nasze życie oczami zwierząt" (6) - serial przyr. prod. ang.
 15.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
 16.00 Panorama
 16.05 Program dnia
 16.15 **"PELNA CHATA"** - serial komed. prod. USA
 16.40 Do trzech razy sztuka
 17.05 Magazyn paryski nr 4
 17.35 Blue Tango - Agata Młynarska przedstawia Juliusza Mero
 18.00 Panorama
 18.05 Program lokalny
 18.30 Gra - teleturniej
 19.05 Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów
 19.35 Walk Away - koncert
 20.00 Studio sport
 21.00 Panorama
 21.30 Słowo na niedzielę
 21.40 Benny Hill - angielski program rozrywkowy
 22.10 Z cyklu "JAK ZDOBYTO DZIKI ZACHÓD" - "WROTA NIEBIOS" - film fab. USA, reż. Michael Cimino
 00.40 "Lee Ritener i przyjaciele" (2)
 01.40 Zakończenie programu

POL SAT

16.00 Program dnia 16.05 4x4 magazyn motoryzacyjny 16.35 Międzynami smakoszami 17.00 "SUPERMODELKA" - serial prod. brazył., reż. Roberto Talma 17.30 Film anim. dla dzieci 19.00 Informacja 19.10 "TRYBUNAŁ" - serial obycz. prod. franc. 19.40 Film anim. dla dzieci 20.00 "NIEDZIELNI KOCHANOWIE" (cz. 1) - film fab. prod. USA 21.00 "BALLADA O GREGORIO CORTEZIE" (powt.) 22.40 Informacja 23.00 "MISJA NINJI", reż. Emmett Alston 00.30 "ŚPIĄCY SMOK", reż. Mark Rezyka 00.50 Program na jutro 00.55 Pożegnanie

TV POLONIA

08.00 Powitanie - program dnia
 08.10 Programy katolickie
 09.00 Ziarno - program Redakcji Katolickiej
 09.35 Zapraszamy do śpiewania
 10.00 Piosenki dla dzieci

10.15 **"KACPEREK"** - film dla dzieci
 10.45 Blok polonijny
 12.00 Wiadomości
 12.10 Program dnia
 12.20 Trzykwadrans ze sportem
 13.05 Piórkami i węglem
 13.45 Gość TV Polonia
 14.00 Jesień z Fredrą: "TRZYPO TRZY", reż. A. Hanusz-kiewicz
 15.25 Program rozrywkowy
 16.05 Program rozrywkowy
 17.00 Telexpress
 17.30 Film dok.
 17.35 **"ZMIENNICZY"** - serial TVP
 18.35 Magazyn sportowy
 18.50 Media w filmie - program publicystyczny
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 20.00 **"CHŁOPI"** - serial TVP, reż. Jerzy Antczak
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
 21.35 **FILM TVP**
 23.00 Olga Lipińska zaprasza
 00.00 Panorama
 01.10 Program publicystyczny
 01.00 Program rozrywkowy
 02.00 **"CHŁOPI"** - serial TVP (powt.)
 03.00-08.00 Przerwa

SAT 1

05.20 Ran - piłka nożna (powt.)
 06.20 Cud gór (powt.)
 06.50 Mój mały Pony - serial rys.
 07.20 Silverhawks - serial rys.
 07.50 Piotruś Pan i piraci - serial rys.
 08.20 Superboy - serial
 08.50 Astro Dino - serial rys.
 09.20 DROPS! - quiz dla dzieci
 09.50 Koto fortuny (powt.)
 10.30 Forum gospodarcze
 11.00 "Zmęczony Teodor" - teatr TV niem.
 12.55 Mężczyzna i kobieta - film prod. franc.
 14.45 Alak z kosmosu - film SF prod. niem.
 15.50 Cluedo - kryminalna gra - nowe rządy na zamku Loonberg
 16.45 Punkt, Punkt, Punkt
 17.20 Idź na całość! - teleturniej
 18.00 Ran - piłka nożna
 19.20 Wiadomości
 19.30 Koto fortuny - teleturniej
 20.15 Chiemgauer Volkstheater - Maty Świat
 22.05 Jux & Dallerer - talkshow
 23.00 Damski klub - zabawa w basenie - film erot. USA
 00.30 Łózkowe historie w Górnej Bawarii (powt.)
 01.35 Damski klub - zabawa w basenie (powt.)
 03.45 Schreinemakers live

MUSIC TELEVISION

08.00 Weekend z Beavis i Buttthead 11.00 The Big Picture - nowości kinowe 11.30 Yo! MTV Raps - muzyka rap 13.30 XPO - nowości muzyczne 14.00 Weekend z Beavis i Buttthead 17.00 Dance 18.00 The Big Picture - nowości kinowe 18.30 MTV News - Weekend - wiadomości 19.00 MTV's Braun European Top 20 - europejska lista przebojów 21.00 Saturday Night Live - program rozrywkowy 21.30 Pearl Jam Unplugged 22.00 The Soul of MTV 23.00 XPO - nowości muzyczne

23.30 Weekend z Beavis i Buttthead 04.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.55 W królestwie dzikich zwierząt - film dok. USA
 05.40 Lassie - serial
 06.05 Tata wie najlepiej - serial prod. USA
 06.30 Tysiąc mil - serial
 07.20 Flipper - serial
 07.50 Zagubieni w przestrzeni
 08.55 Czarni jeźdźcy z Dakoty
 10.30 Nowe przygody Pippi Langstrumpf - film dla dzieci prod. USA
 12.25 M.A.S.H. - serial
 12.55 Air Force - serial prod. USA
 13.55 Gwiazdy z ich zwierzęta
 14.05 Kung Fu
 15.00 Tajemnica profesora Chase'a - serial prod. USA
 16.00 Jak pies z kotem - pilot serialu prod. USA
 17.30 Max Monroe - serial USA
 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
 19.25 Roseanne - serial prod. USA
 20.00 Wiadomości
 20.15 Ucieczka zakonnic - komedia prod. ang.
 22.00 Wiadomości
 22.10 Samotny wilk McQuade - film sens. prod. USA
 00.10 Ekipa specjalna - serial prod. austr.
 01.10 Wiadomości
 01.20 Przekleśny dom - film fant. prod. ang.-amer.
 02.40 Tysiąc mil (powt.)
 03.40 Wiadomości
 03.50 M.A.S.H. (powt.)
 04.15 Tata wie najlepiej (powt.)
 04.40 Madame - serial prod. USA

RTL

06.00-08.00 Seriale anim.
 08.00 Maus reiss aus - quiz dla dzieci
 08.20-11.45 Seriale anim.
 11.45 Kattowie i pies - serial
 12.15 Harry i Hendersonowie - serial
 12.45 Pełna chata - serial komed.
 13.15 Książę z Bel-Air - serial komed.
 13.45 Major Dad - serial
 14.45 Knight Rider - serial
 15.45 A-Team - serial
 16.45 21, Jump Street - serial krym.
 17.45 Zespół - serial
 18.45 Wiadomości
 19.15 Beverly Hills, 90210 - serial prod. USA
 20.15 Teatr TV: "Niepokalani" - komedia, reż. Peter Steiner, senior
 22.00 Oddział specjalny - film sens. prod. USA
 23.50 Przedwcześnie dojrzałe króliczki - film erot. prod. niem.
 01.20 Mannermagazin "M" - magazyn dla panów
 01.50 Różowa seria - serial erot.
 02.20 Łowczy - film prod. niem.
 03.45 21, Jump Street (powt.)
 04.40 A-Team (powt.)
 05.35 Film rys.

SKY ONE

06.00 54, gdzie jesteś? - serial komed.
 06.30 Abbott i Costello - serial komed.
 07.00 Filmy rys. dla dzieci (Transformers, Mata Syrenka)
 11.00 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
 12.00 WWF Mania wrestling
 13.00 Biedactwa do bogactwa - serial
 14.00 Czarownice - serial komed.
 14.30 Fakty z życia - serial komed.
 15.00 Filmy rysunkowe
 16.00 Książę hazardu - serial komed.
 17.00 WWF Superstars - wrestling
 18.00 Beverly Hills, 90210 - serial
 19.00 Błysz - serial SF
 20.00 Nierozwikłane zagadki - serial dokum.
 21.00 Glińiarze I - serial dok.
 21.30 Xposure - magazyn filmowy
 22.00 WWF Superstars - wrestling
 23.00 Stingray - serial przygod.
 00.00 Potwory - serial rys.
 00.30 Rewolwerowiec - western
 01.00 Wesela kompania - komedia

SUPER CHANNEL

06.30 Hello Austria, Hello Vienna
 07.00 Zakupy w TV
 07.30 Wydarzenia finansowe
 08.00 Wiadomości
 08.30 FT Report - magazyn
 09.00 Zakupy w TV
 11.00 Hello Austria, Hello Vienna
 11.30 Wiadomości Europejskie
 12.00 C&A Mix - teledyski
 13.00 Talking Jazz
 14.00 Iron Man - serial
 15.00 Mecze koszykowi
 16.00 Wyciągi samochodowe
 17.00 Gillette Sports - magazyn sportowy
 17.30 Eco Record - program ekologiczny
 18.00 Videofashion - moda
 18.30 Koncerty na żywo
 19.30 Matinee at The Movies
 21.30 Film Europe - nowości filmowe
 22.00 Wiadomości ze świata
 22.30 Scene on Super - program kulturalny
 23.00 Magazyn publicystyczny
 23.30 Klub kulturalny
 00.00 Videogenerator
 02.00-05.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
 09.00 Magazyn sportów motorowych
 10.00 Triathlon
 11.30 Futbol amerykański
 11.30 Wyciągi motocykli
 12.00 Boks K.O. - magazyn
 13.00 Aerobic - MŚ
 14.00 Rajd Faraonów
 14.30 Na żywo. Kolarstwo - wyciąg dookoła Lombardii
 16.30 Tenis - Turniej WTA w Zurychu - półfinały
 19.30 Golf
 21.30 Rajd Faraonów - 7. etap
 22.00 Tenis - Turniej WTA w Zurychu - skrót półfinałów
 23.00 Na żywo. Taniec towarzyski - turniej GP w Paryżu
 01.00-02.00 Boks

PROGRAM 1

- 07.00 Rolnictwo na świecie - Włochy
- 07.15 Przystanki codziennosci
- 07.35 Tydzień - magazyn rolniczy
- 08.30 Notowania
- 08.55 Program dnia
- 09.00 "ZAMEK EUREKI" - serial prod. USA
- 09.30 Teleranek
- 10.10 "PRZYGODA W ZOO" - serial prod. austral.
- 11.00 "Moc lustra" (5-ost.) - "Nie ukończone sprawy" - serial dok. prod. hiszp.
- 12.00 Telewizyjny koncert zyczeń
- 12.30 Teatr dla dzieci: Erich Kastner "35 maja", reż. Krzysztof Zaleski, wyk. Antonio Galdamez, Wiktor Zborowski, Krzysztof Kowalewski i in.
- 13.20 Z kamerą wśród zwierząt
- 13.45 "Grabarze jezior" - reportaż
- 14.00 W starym kinie: Złote lata komedii angielskiej - "POŚCIG", reż. Charles Crichton, wyk. Alastair Sim, Frederick Piper i in.
- 15.30 100 pytań do...
- 16.00 Pieprz i wanilia
- 16.40 Antena
- 17.00 Teleexpress
- 17.30 "DYNASTIA" - serial prod. USA, reż. Edward Shapiro, wyk. John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins, Michael Nader, John James, Heather Locklear i in.
- 18.20 7 dni - świat
- 19.00 Wieczorynka: Walt Disney przedstawia: "Chip i Dale"
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 "AKT WOLI" (odc. 2) - serial prod. ang., reż. Don Sharp, wyk. Victoria Tennant, Peter Coyote, Elizabeth Hurley
- 21.10 Sportowa niedziela
- 22.00 Spotkanie z balladą: "Ku Europie" (1)
- 22.50 "Ulica Polska" - "Koto fortuny II" - reportaż
- 23.20 "KATALOG WYPADKÓW" (2) - film fab. prod. ang.
- 00.55 W Studiu Koncertowym Polskiego Radia: Marta Argerich - Koncert fortepianowy J. Haydna, Alexander Rabinowitch - Koncert fortepianowy W. A. Mozarta. Solistom towarzyszy Orkiestra Kameralna PRITV w Poznaniu "Amadeus" pd Agnieszki Dudzmal
- 01.50 Zakończenie programu

TV NEPTUN

- 10.30 Program dnia
- 10.35 "Widget" - serial anim.
- 11.00 "WYJŚCIE AWARYJNE" - komedia prod. pol.
- 12.30 Jak pies z kotem
- 12.50 Gillette Sport
- 13.20 "Azory - wyspy nieznanne" - film dok. TV Azory
- 13.55 Wakacje otowianki - program publicystyczny
- 14.05 "SIR ROBIN HOOD" - serial przyg. prod. ang.
- 15.00 "W DĄŻENIU DO PRAWDY" - serial prod. greckiej
- 15.25 "SPISEK FREEMANTLE" - serial kostium.
- 16.15 Genesis - koncert
- 17.15 TV Polonia

PROGRAM 2

- 07.30 Echa tygodnia - program dla niestyszających
- 08.00 "Tajemniczy opiekun" - serial anim. prod. jap.
- 08.25 Film dla niestyszających: "AKT WOLI" (odc. 2) - serial prod. ang.
- 09.20 Słowo na niedzielę (wersja dla niestyszających)
- 09.25 Powitanie
- 09.30 Program lokalny
- 10.30 Kant gigant
- 11.00 Godzina z Hanna Barbera - filmy anim. dla dzieci
- 12.00 "SANDOKAN" (2) - "Odwet" - film fab. prod. włoskiej, reż. Umberto Lenzi
- 13.30 Warszawski Tydzień Filmowy - Kino polskie
- 14.00 Studio sport - I liga piłki nożnej
- 14.50 Krakowskie legendy
- 14.55 Podróże w czasie i przestrzeni "28-latk" (2) - film dok. prod. ang.
- 16.00 Panorama
- 16.15 "DZIECIAKI, KŁOPOTY I MY" (3) - serial komed. USA,
- 16.40 Animals - program Ewy Banaszkiewicz
- 17.15 Wydarzenie tygodnia
- 17.45 Halo Dwójka
- 18.20 Camera 2 - magazyn muzyczny
- 18.25 Gra - teleturniej
- 19.00 Story Club - quizowy magazyn filmowy
- 19.25 Studio sport - Wielka Parubicka
- 20.00 "A kuku, panie kuku" (3) - serial anim. prod. niem.
- 20.10 Linia specjalna
- 21.00 Panorama
- 21.25 Wesola noc smutnego biznesmena - program rozrywkowy
- 22.05 "NA KRAWĘDZI" (1) - serial biograf. prod. USA
- 22.55 Benefis Józefa Opalskiego
- 00.00 Panorama
- 00.05 Program na jutro
- 00.10 Theatre of Sound Atman... jak rozrzucone na ziemi kamienie (2)
- 00.35 Zakończenie programu

POL SAT

- 15.00 Program dnia
- 15.05 Lumen 2000
- 15.30 "DENVER, OSTATNI DINOZAU" - serial
- 15.55 Świat według kpt. K. Baranowskiego
- 16.30 "NIEDZIELNI KOCHANKOWIE" (powt.)
- 17.30 "WIERNIA RZĘKA" - film prod. pol., reż. Leonard Buczkowski
- 19.00 Informacje
- 19.10 "TRYBUNAŁ" - serial
- 19.40 Film anim. dla dzieci
- 20.00 "NIEDZIELNI KOCHANKOWIE" (cz. 2)
- 21.00 "KOMISARZ W SPÓDNICY" - film krym. prod. franc., reż. Philippe de Broca
- 22.45 Filmy anim. dla dorosłych
- 23.00 "ŚPIĄCY SMOK" (powt.)
- 23.25 "RÓŻOWA SERIA" - serial erot.
- 23.55 Program na jutro
- 00.00 Pożegnania

TV POLONIA

- 08.00 Powitanie
- 08.10 Programy katolickie
- 08.45 "CHŁOPI" - serial TVP (powt.)
- 09.45 Tęczywo Music-Box
- 10.30 "TYLKO KAŚKA" - serial

- TVP dla dzieci
- 11.00 Gość TV Polonia
- 11.10 "ZMIENICZY" - serial komed. TVP
- 12.10 Program dnia
- 12.20 Teatr dla dzieci: "AGDZIE JA SIĘ BIEDNIUTENKI PODZIEJE" (cz. 2)
- 13.15 Sztuka ogrodowa w Polsce
- 13.45 Moje książki - A. Trzaskowski
- 14.05 Program rozrywkowy
- 15.00 "WPIĄTĄSTRONĘ ŚWIATA" - serial dla dzieci
- 16.00 Powitanie, gość TV Polonia
- 16.15 Film dok.
- 16.35 Z batutą i humorem
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Świat bez granic
- 17.30 TELEKINO WSPOMIENI
- 18.50 Sto pytań do...
- 19.20 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 "CHŁOPI" (odc. 4) - serial TVP
- 21.00 Panorama
- 21.25 Gość TV Polonia
- 21.35 "RODZINA POLANIECKICH" - serial TVP
- 23.00 Widowisko telewizyjne
- 00.00 Panorama
- 00.10 Program rozrywkowy
- 01.00 Jazz Jamboree
- 02.00 "CHŁOPI" - serial TVP (powt.)
- 03.00-07.30 Przerwa

SAT. 1

- 05.20 Ran - piłka nożna (powt.)
- 06.30 Silverhawks (powt.)
- 07.00 Piotruś Pan i piraci (powt.)
- 07.30 Grisu, mały smok - serial rys.
- 08.00 Astro Dino - serial rys.
- 08.30 Mężczyzna i kobieta (powt.)
- 10.25 Alak z kosmosu (powt.)
- 10.40 Reinhold Messner - między niebem i ziemią - film dok.
- 11.20 Bądź zdrow - magazyn medyczny
- 12.40 Za galaktyką w lewo - serial prod. austral.
- 13.10 Czarna bryskawica - serial kanad.-franc.
- 13.40 Pony Express - western prod. USA
- 15.25 Taka była Oklahoma - film prod. USA
- 17.35 Baywatch - ratownicy z Malibu - serial prod. USA
- 18.30 Ranissimo - piłka nożna
- 19.30 Koto fortuny - teleturniej
- 20.15 Zabawy na szosie - thriller prod. austral.
- 22.00 Talk im Turm - program publicystyczny
- 23.25 24 godziny - reportaże
- 23.55 Punkt widzenia - program publicystyczny
- 00.05 Pony Express (powt.)
- 01.55 Program na jutro
- 02.00 SAT.1-Text

MUSIC TELEVISION

- 08.00 Weekend z Beavis i Butthead
- 10.30 Week in Rock
- 11.00 The Big Picture - nowości filmowe
- 11.30 MTV's Braun European Top 20 - europejska lista przebojów
- 13.30 XPO - nowości muzyczne
- 14.00 MTV Sports
- 14.30 Real World 2 - serial
- 15.00 Weekend z Beavis i Butthead
- 18.00 The Puls with Marijnie
- 18.30 Week in Rock
- 19.00 MTV's US Top 20 Video Countdown - Lista przebojów w USA - VJ Steve Isaacs
- 21.00 120 minut - wywiady, koncerty, nowości muzyczne
- 23.00 Beavis And Butthead
- 23.30 Headbanger's Ball - heavy metal

- i hard rock
- 02.00 VJ Marijnie
- 03.00-07.00 Teledyski

PRO 7

- 05.10 Kung Fu (powt.)
- 05.55 Lassie - serial prod. USA
- 06.20 Tysiąc mil - serial
- 07.10 Flipper - serial prod. USA
- 07.40 Dick Barton atakuje - film krym. prod. ang.
- 08.50 Lew - film przyg. prod. ang.
- 10.45 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
- 11.15 Dzieciaki, kłopoty i my (powt.)
- 11.45 Roseanne - serial
- 12.15 M.A.S.H. - serial prod. USA
- 12.45 Max Monroe (powt.)
- 13.45 Gwiazdy i ich zwierzęta
- 13.55 W królestwie dzikich zwierząt (powt.)
- 14.55 Załoga tonącego statku - film sens. prod. USA
- 16.55 Tajemnica wyspy śmierci - film fant. prod. niem.-hiszp.
- 18.30 Mallock - serial prod. USA
- 19.30 Reporterzy - magazyn
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Rodziny interes - film krym. prod. USA
- 22.25 Wiadomości
- 22.35 Narkotyczny kowboj - film obycz. prod. USA
- 00.35 Ekipa specjalna - serial
- 01.30 Wiadomości
- 01.40 Jeźdźcy chwały - film sens. prod. USA
- 03.05 Wiadomości
- 03.15 Tajemnica profesora Chase'a (powt.)
- 04.10 Wiadomości

RTL

- 06.00 Film rys.
- 10.00-08.00 Seriale anim.
- 08.00 Li-La-Launebar - program dla dzieci
- 08.30 Seriale anim. i Hanna Barbera Party
- 09.55 Sztuka i przestanie
- 10.00 Dżwna kobieta - serial SF
- 11.00 Powrót do przeszłości - serial SF
- 12.00 Tropical Heat - serial krym.
- 13.00 Zrobi to czy nie? - program rozrywkowy
- 14.40 Ernest na camping - komedia prod. USA
- 16.50 Platfus w Afryce - komedia prod. włosko-niem., reż. Stefano Vanzina
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Liczy się tylko mitoseć - program rozrywkowy
- 20.15 Gra o 100 000 marek - telezabawa
- 21.55 Spiegel TV - magazyn informacyjny
- 22.40 Prime Time - magazyn
- 23.00 Eden - serial erot.
- 23.30 Playboy Late Night - program erot.
- 00.00 Kanal 4
- 00.40 Ożeniony z dziećmi - serial
- 01.10 Kto jest szefem? - serial komed.
- 01.45 Ilona Christen (powt.)
- 02.45 Hans Meiser (powt.)
- 03.40 Explosiv (powt.)
- 04.05 Szeł - serial
- 05.35 Bogaci i piękni - serial

SKY ONE

- 06.00 Hour Of Power - program religijny wielebnego Roberta Schullera
- 07.00 Filmy rysunkowe
- 11.00 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
- 12.00 WWF Challenge - wrestling
- 13.00 Galaktyka gwiazdnych

- wojen - serial SF
- 14.00 Chytry jak lis - serial krym.
- 15.00 W.K.R.P. w Cincinnati - serial komed.
- 15.30 Fashion TV - program o modzie
- 16.00 UK Top 40 - program muzyczny
- 17.00 All American Wrestling
- 18.00 Simpsonowie - anim. serial komed.
- 19.00 Deep Space Nine - serial SF
- 20.00 Królowa - serial
- 22.00 Hill Street Blues - serial policyjny
- 23.00 Entertainment This Week - magazyn informacyjny
- 00.00 Punkt zwrotny - horror, serial
- 00.30 Rewolwerowiec - western, serial
- 01.00 Komiczy z L.A. - program rozrywkowy

SUPER CHANNEL

- 05.30 Videogenerator - program muzyczny
- 06.30 Zakupy w TV
- 08.00 Wiadomości
- 08.30 Modlitwa Johna Osteena
- 09.00 Kenneth Copeland - analiza tekstu biblijnego
- 09.30 Victory - program religijny
- 10.00 This Is Your Day - program religijny
- 10.30 Zakupy w TV
- 11.00 The Hour Of Power - nabożeństwo z Katedry Crystal
- 12.00 Zakupy w TV
- 13.00 Charisma TV - program religijny
- 13.30 E. R. F.
- 14.00 Videogenerator
- 15.00 Sporty motorowe
- 16.00 Powerboat world - program sportowy
- 17.00 Bonanza
- 18.00 Videofashion - moda
- 18.30 Scene on Super
- 19.00 Eco Record - program ekologiczny
- 19.30 Program o prawach człowieka
- 20.00 Magazyn wiadomości europejskich
- 20.30 Program dok.
- 21.00 Wiadomości finansowe
- 22.00 ITN World News - wiadomości
- 22.30 West of Moscow
- 23.00 Magazyn filmów krótkometrażowych
- 00.30 Videogenerator
- 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka
- 09.00 Golf
- 11.00 Kolarstwo
- 12.00 Boks
- 13.00 Tenis - Turniej WTA w Zurychu - skrót półfinałów
- 14.00 Rajd Faraonów
- 14.30 Na żywo. Sporty motorowe - Mistrzostwa Włoch samochodów turystycznych - wyścig w Monza
- 16.30 Tenis - Turniej WTA w Zurychu - finał
- 18.00 Taniec towarzyski
- 19.30 Golf
- 21.30 Rajd Faraonów - 8. etap
- 22.00 Tenis - turniej WTA w Zurychu - skrót finału
- 23.30 Mistrzostwa Włoch samochodów turystycznych (skrót)
- 00.30-01.30 Boks - walki zawodowców

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
 09.00 Wiadomości
 09.15 Mama i ja
 09.30 Domowe przedszkole
 09.50 Porozmawiajmy o dzieciach
 10.05 "DYNASTIA" - serial prod. USA
 11.00 Przyjemne z pożytecznym
 11.20 Gotowanie na ekranie
 11.40 Od niemowlaka do przedszkolaka
 12.00 Wiadomości
 12.15 "Family Album" (2) - język angloamerykański
 12.45 Luz - program nastolatków
 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna:
 13.30 Szkoły w Europie: Francja - Edukacja ustawiczna - wymóg życia
 13.50 Artysta i jego świat: "Rafaël" (1) - "Lata terminowania" - serial dok. prod. ang.
 14.55 "Ciało" - reportaż
 15.20 "Antygona"
 15.30 Piwnica pod Baranami
 15.55 Program dnia
 16.05 Luz - program nastolatków
 16.50 Muzyczna Jedynka
 17.00 Telexpress
 17.20 Kwant - magazyn
 17.40 Prawo i bezprawie - program rzecznika praw obywatelskich
 17.55 Program dnia
 18.05 "ROSEANNE" (14) - serial komed. prod. USA, reż. Eilan Falcon
 18.30 Sztuka nie sztuka
 19.00 Wieczorynka - "Benjamin Blumchen"
 19.30 Wiadomości
 20.00 Prosto z Belwederu
 20.20 **TEATR TELEWIZJI:** Peter Shaffer "AMADEUS", reż. Maciej Wojtyłko
 21.40 Miniatury - Stanisław Vincenz "Outopos"
 21.45 "Mój Kraków, czyli młodość, choć już nie ta" - program poetycko-muzyczny
 22.20 "Ulica Polska" - reportaż
 23.00 Wiadomości
 23.15 Gorąca linia
 23.25 Muzyczna Jedynka
 23.35 "W TOBIE MOJA NA-DZIEJA" - film fab. prod. rosyjskiej
 01.00 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
 02.00 Zakończenie programu

TV NEPTUN

07.30-16.00 TV Polonia
 16.00 Program dnia
 16.05 Panorama
 16.10 Nowaliki
 16.15 "Ulisses" - serial anim.
 16.45 Buldożer - magazyn muzyki metalowej
 17.15 Magazyn sportowy
 17.45 Muzyka, moda i...
 18.05 Panorama
 18.45 Studio "3"
 19.00 "W DAŻENIU DO PRAW-DY" - serial prod. greckiej
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.10 Gdański dywanik
 20.55 "RÓŻOWA DAMA" - serial prod. wenezuelskiej
 21.45 "DOKTOR EWA" - serial TP
 22.30 Program na wtorek i muzyka
 23.00 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
 07.35 Przeboje Dwójki
 08.10 Program lokalny
 08.40 "Nowe przygody Calineczki" (18) - serial anim. prod. jap.
 09.05 Studio Dwójki
 09.15 "POKOLENIA" - serial prod. USA
 09.40 "Ona" - magazyn dla kobiet
 10.05 "Muzzy in Gondoland" (2) - język angielski dla najmłodszych
 10.10 "Reporters" (2) - język dla młodzieży
 10.25 "Muzzy Comes Back" (2) - język angielski dla dzieci
 10.30 "Alles Gute" (2) - język niemiecki dla początkujących
 11.00 Panorama
 11.05 Studio Dwójki
 11.10 7 dni polskiego sportu
 12.00 "Współcześni Japończycy" (3) - film dok. prod. USA
 13.00 Panorama
 13.05 "TRZECIA GRANICA" (4) - "W matni" - serial TVP
 14.00 Program publicystyczny
 15.00 Galeria Dwójki - Barbara Zbrożyna
 15.30 Powitanie
 15.35 "Nowe przygody Calineczki" (18) - serial anim. prod. jap.
 16.00 Panorama
 16.05 Studio sport - Kolce
 16.15 Dedykacje - "Chopin i Schumann dla siebie"
 16.40 Przegląd kronik filmowych
 17.15 Polska Kronika Filmowa
 17.30 "POKOLENIA" - serial prod. USA (powt.)
 18.00 Panorama
 18.05 Program lokalny
 18.35 Koło fortuny - teleturniej
 19.05 "Współcześni Japończycy" (3) - film dok. prod. USA
 20.00 "BŁYSKAWICE" (8) - serial sens. prod. USA
 20.20 Auto - magazyn motoryzacyjny
 20.50 Pogotowie ekologiczne
 21.00 Panorama
 21.30 Sport
 21.30 Reporterzy Dwójki przedstawiają - "Wypalone uczucia"
 22.00 "NOC DETEKTYWÓW: POWRÓT PERRY MASO-NA" - film krym. prod. USA
 23.35 Wina i kara
 00.00 Panorama
 00.10 Noc i stres
 00.25 Po "Warszawskiej Jesieni" - relacja z XXXVI Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Współczesnej
 01.00 "BŁYSKAWICE" (8) - serial sens. prod. USA
 01.20 Zakończenie programu

POL SAT

16.30 Program dnia 16.35 Lista przebojów Profilmu 17.00 "He Man" - serial anim. dla dzieci
 17.25 Przyroda i jej ochrona 17.35 "Klementynka" - serial anim. dla dzieci
 18.00 "NIEDZIELNI KOCHANKOWIE", cz. 2 (powt.)
 19.00 Informacje 19.10 "SUPER-MODELKA" - serial prod. brazyl.
 19.40 Film anim. dla dzieci 20.00 "DETEKTYW D.A." - serial krym.
 21.00 "KOMISARZ W SPÓD-NICY" - film prod. franc. (powt.)

22.45 Informacje 23.00 "MISJA NINJI" - film prod. USA 00.30 Program na jutro 00.35 Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama
 07.35 Powitanie
 07.40 Jaka jesteście...
 08.00 "Ciuchcia" - program dla najmłodszych
 08.45 "PRYWATNE NIEBO" - film TVP
 09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
 10.45 Historia - współczesność
 11.15 Program rozrywkowy
 11.30 Publicystyka kulturalna
 12.00 Wiadomości
 12.15 "PERSONEL" - film TVP
 13.40 Program rozrywkowy
 14.40 Tylko w Jedyne
 15.40 Program rozrywkowy
 15.55 Powitanie - program dnia
 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
 17.00 Telexpress
 17.15 Stoneczne Studio
 18.00 Historia - współczesność
 18.30 Pan Adam - Obraz II, czyli poszanowanie osoby człowieka
 18.50 Wydarzenie tygodnia
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 20.00 "W LABIRYNCIE" - serial TVP
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
 21.35 "WIELKI WÓZ" - film TVP
 23.00 Godzina muzyki
 00.00 Panorama
 00.10 Program rozrywkowy
 01.10 Siedem dni polskiego sportu
 02.00-07.30 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny (powt.)
 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa
 08.00 Dzień środy z SAT. 1
 09.10 Punkt, punkt, punkt
 09.35 Trapper John, M.D.
 10.25 Bonanza (powt.)
 11.15 Zaryzykuj! (powt.)
 11.45 Koło fortuny (powt.)
 12.25 Młody i niespokojny - serial prod. USA
 13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
 14.10 Sąsiedzi - serial prod. austral.
 14.40 Bonanza - serial prod. USA
 15.40 Star Trek - serial prod. USA
 16.45 Zaryzykuj! - quiz
 17.20 Idź na całość! - telezabawa
 18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
 18.55 Prognoza pogody
 19.00 Wiadomości
 19.20 Ran - sport
 19.30 Koło fortuny - teleturniej
 20.15 Bawarczyk na Rugii - serial prod. niem.
 21.20 Prawdziwe cuda - telewizyjne opowiadają
 22.15 Kanclerzu do rzeczy
 23.00 News & Stories - filmy dok.
 23.45 Obywśród nas - dyskusja
 00.15 Star Trek (powt.)
 01.10 5 razy 5 (powt.)
 01.35 Godzina filmowca - najmniejsza stacja TV w Niemczech
 01.50 Program na jutro
 01.55 SAT.1-Text

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside

10.00 VJ Marijine 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone 15.00 The Soul Of MTV 16.30 The MTV Coca-Cola Report 16.45 MTV At The Movies 17.00 MTV News At Night 17.15 3 From 1 17.30 VJ Eric 18.00 MTV's Hit List UK 20.00 10,000 Maniacs - Unplugged 21.00 Music Non Stop 22.00 MTV's Greatest Hits 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV At The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 MTV's Rock Block 02.00 VJ Marijine 03.00-07.00 Teledyski

PRO 7

04.35 Lassie (powt.)
 05.00 Flipper (powt.)
 05.25 Mr. Belvedere (powt.)
 05.50 Trick 7 (powt.)
 07.20 Cudowna Jeannie (powt.)
 07.50 Adderly (powt.)
 08.50 Jak pies z kotem (powt.)
 10.20 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
 11.25 Roseanne (powt.)
 11.55 Shortlist - filmy reklamowe
 12.15 Air Force (powt.)
 13.15 Ucieczka zakonnica (powt.)
 14.55 Adderly - serial prod. USA
 15.55 Mr. Belvedere - serial USA
 16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
 16.55 Trick 7 - seriale anim.
 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial USA
 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
 19.25 Roseanne - serial USA
 20.00 Wiadomości
 20.15 Straznik więzienny - film krym. prod. USA
 22.30 Wiadomości
 22.40 Wierutne kłamstwa - film krym. prod. kanad.
 00.40 Reporterzy (powt.)
 01.10 Wiadomości
 01.20 Kruk (powt.)
 02.10 Wiadomości
 02.20 Narkotykowy kowboj (powt.)
 04.05 Wiadomości

RTL

06.00 Aktualności
 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
 09.00 Sześć - serial krym. USA
 10.00 Bogaci i piękni - serial USA
 10.30 Nr 227 - serial
 11.00 Der Preis ist heiss - teletur.
 11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
 12.00 Punkt 12 - mag. południowy
 12.30 Springfield Story - serial
 13.20 Santa Barbara - serial
 14.10 Dzień po dniu - serial
 15.00 Ilona Christen - talk show
 16.00 Hans Meiser - Powtórnie poślubię
 17.00 Kto jest szefem? - serial krym.
 17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
 18.00 Głos serca - serial
 18.45 Wiadomości
 19.10 Explosiv - magazyn
 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial prod. niem.
 20.15 Koledzy, koledzy - program rozrywkowy
 21.15 Szpitalniemijski - serial prod. niem.
 21.45 Pod jednym dachem
 22.25 Pytanie do... - program publicystyczny
 23.00 10 przed 11 - magazyn kulturalny
 23.30 ROST - prog. rozrywkowy
 00.00 Berlin Break - serial niem.
 01.15 Ożeniony z dziećmi - serial
 01.45 Kto jest szefem? - serial komed.
 02.15 Ilona Christen (powt.)
 03.15 Hans Meiser (powt.)

SKY ONE

06.00 The D.J. Kat Show
 08.40 Lamb Chops Play-A-Long - program dla dzieci
 09.00 Filmy rys.
 09.30 The Pyramide Game - teleturniej
 10.00 Card Sharks - teleturniej
 10.30 Concentration - teleturniej
 11.00 Sally Jessy Raphael - rozmowy bez sekretów
 12.00 Ulica E - serial
 12.30 Dwie damy i ten trzeci - serial komed.
 13.00 Barnaby Jones - serial krym.
 14.00 Bastard - serial
 15.00 Inny świat - serial
 15.45 The D.J. Kat Show
 17.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 18.00 Świat gier - prog. komputerowy
 18.30 Ulica E - serial
 19.00 Ocaleni - serial dokum.
 19.30 Pełna chata - serial komed.
 20.00 Królowa - serial
 22.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 23.00 Ulice San Francisco - serial prod. USA
 00.00 Limity przestrzeni - serial SF
 01.00 Nocny sąd - serial komed.
 01.30 Program Gary'ego Shandlinga

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
 06.00 Zakupy w TV
 06.30 Wiadomości finansowe
 08.30 Agenda - program publicystyczny
 09.00 Zakupy w TV
 12.00 Hello Austria, Hello Viena
 12.30 West of Moscow - program publicystyczny
 13.00 Agenda - wiadomości
 13.30 Gillette Sports
 14.00 Videogenerator
 16.30 On The Air - show muzyczny
 18.30 Film Europe - mag. filmowy
 19.00 Detektywi - serial krym.
 19.30 Scene on Super
 20.00 Gillette Sports Special - sport
 20.30 Super Sports
 21.00 Agenda - wiadomości
 21.30 The Image - program publicystyczny
 22.00 ITN World News
 22.30 Close Up - raporty europejskie
 22.50 US Market Wrap
 23.00 Ożywiony szkielet - film krym., reż. F. Francis
 01.00 Videogenerator
 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
 09.00 Golf
 11.00 Kolarstwo
 12.00 Mistrzostwa Włoch samochodów turystycznych
 13.00 Magazyn sportów motorowych
 14.00 Rajd Faraonów
 14.30 Tenis - Turniej WTA w Zurichu - skrót półfin. i finału
 17.00 Eurofun - nietypowe sporty
 17.30 Hurling - Finał Mistrzostw Irlandii
 18.30 Mistrzostwa Włoch samochodów turystycznych
 19.30 Eurosport News
 20.00 Taniec towarzyski
 21.30 Rajd Faraonów - 9. etap
 22.00 Boks
 23.00 Piłka nożna - Eurogol
 00.00 Eurogol
 01.00-01.30 Eurosport News - wiadomości sportowe

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
 09.00 Wiadomości
 09.10 Program dnia
 09.15 Mama i ja
 09.30 Domowe przedszkole
 09.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 "ZYCIE" (5) - serial prod. jap., reż. Shinzo Kobayashi
 10.45 Armie świata
 11.00 Giełda pracy, giełda szans
 11.20 Reportaż
 11.45 Uszyj to sama
 12.00 Wiadomości
 12.10 Program dnia
 12.15 Magazyn Notowań
 12.45 Dla dzieci: Tik-Tak oraz film z serii **"CADICHON"**
 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna:
 13.35 Nasz Bałtyk
 13.50 Klinika chorych maszyn
 14.05 Klub domowego komputera
 14.20 W kręgu nauki - Oceanografia
 14.45 Łyk matematyki
 15.00 Rysuj z nami
 15.10 Rysuj z nami - postscriptum
 15.15 Z wiedzą przez życie
 15.30 Joystick
 15.55 Program dnia
 16.05 Dla dzieci: Tik - Tak oraz film z serii **"CADICHON"**
 16.50 Muzyczna Jedynka
 17.00 Teleexpress
 17.20 Sensacje XX wieku - Zemsta OAS (1)
 17.40 Kino ma prawie 100 lat (3) - Polacy nie gęsi
18.05 "SCORCH" - serial prod. USA
 18.30 Rewizja nadzwyczajna
 19.00 Wieczorynka: "Niedźwiadek Tao Tao"
 19.30 Wiadomości
 20.00 Sejsmograf
 20.25 **"WIEM, ŻE NA IMIĘ MI STEVEN"** (1) - film fab. prod. USA, reż. Larry Elkann
 22.00 "Ulica Polska" - "Requiem - msza emigracyjna"
 22.20 Country Ameryka
 22.55 Jutro w programie
 23.00 Wiadomości
 23.15 Gorąca linia
 23.25 Muzyczna Jedynka
 23.30 Niezwykłe biografie - "Portret artysty z czasów starożytności"
 00.30 Po północy: Handel dziećmi
 01.15 "Stulecie tańca" (4) - serial dok. prod. franc.
 02.05 Zakończenie programu

TV NEPTUN

08.10 Dzień dobry, tu Gdańsk
 08.45-16.00 TV Polonia
 16.00 Program dnia
 16.05 Panorama
 16.10 Nowaliki
 16.15 "Ulisses" - serial anim.
 16.40 Muzyczny quiz
 17.00 Spacer przez XX wiek
 18.05 Panorama
 18.30 Handel i handelek
 18.45 Magazyn motoryzacyjny
 19.05 **"W DAŻENIU DO PRAWDY"** - serial prod. greckiej
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.15 **"DUNERA BOYS" (2)** - film prod. ang.
 21.45 Program na środę
 22.00 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
 07.35 Przeboje Dwójki
 08.10 Program lokalny
 08.40 "Annette" - serial anim. prod. jap.
 09.05 Studio Dwójki
 09.15 **"POKOLENIA"** - serial prod. USA
 09.40 Świat kobiet
 10.05 "Family Album" (2) - język angloamerykański
 10.30 "The Carsat Crisis" (2) - język angielski w nauce i technice
 10.45 "Business" - język angielski w ekonomii
 11.00 Panorama
 11.05 Studio Dwójki
 11.15 Animals (powt.)
 11.25 Ojczyzna-polszczyzna - Problemy z ekologią
 11.40 "Nasza planeta żyje - pozwólmy jej żyć" - film dok. prod. ang.
 13.00 Panorama
 13.05 Z cyklu "Flip i Flap" - **"GRZECHY MŁODOŚCI", "NA PSA UROK"** - komedie prod. USA
 14.00 Linia specjalna
 14.50 "Balet" - film dok. Janusza Sijki
 15.35 "Anette" - serial anim.
 16.00 Panorama
 16.05 Studio sport
 16.15 Sposób na starość - program Haliny Miroszowej
 16.35 Z kart krakowskiego archiwum
 16.45 Ojczyzna-polszczyzna - problemy z ekologią
 17.10 Znaki czasu (4) - program Redakcji Katolickiej
 17.35 **"POKOLENIA"** - serial prod. USA (powt.)
 18.00 Panorama
 18.05 Program lokalny
 18.35 Koto fortuny - teleturniej
 19.05 "Raymond Chandler" - film biograf. prod. ang.
 20.25 Warszawski Tydzień Filmowy
 20.35 "Chopin w High Definition" - reportaż
 21.00 Panorama
 21.30 Sport
 21.40 Niepokoje końca tysiąclecia
 22.05 Klub filmowy: **"MISHIMA"** - film prod. USA-jap.
 00.05 Panorama
 00.10 **"PORACHUNEK"** - film fab. prod. franc.
 01.40 Zakończenie programu

POL SAT

16.25 Program dnia 16.30 Magazyn sportowy 17.00 **"SUPER-MODELKA"** - serial prod. brazyl.
 17.30 Magazyn sportowy 18.00 **"DETEKTYW D.A."** - serial krym.
 19.00 Informacje 19.10 **"JAKI OJCIEC, TAKI SYN"** - serial prod. franc. 19.40 Film anim. dla dzieci
 20.00 **"BIAŁE KOLNIERZYKI"** (odc. 8) - serial komed. prod. włoskiej 21.05 **"PARYŻ WARSZAWY BEZ WIZY"** - film fab. prod. pol. 22.40 Informacje 23.00 **"HO-CZŁOWIEK W PIĘKNYM KRAWACIE"** - film prod. włosko-franc. 00.50 Program na jutro 00.55 Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama

07.35 Powitanie
 07.40 Kwadrans na kawę
 08.00 Mama i ja - program dla najmłodszych
08.45 "W LABIRYNCIE" - serial TVP
 09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów eduk.
 10.45 Historia - współczesność
 11.15 Program rozrywkowy
 11.30 Wydarzenie tygodnia - program publicystyczny
 12.00 Wiadomości
 12.15 FILM FAB. (powt.)
 13.40 Siedem dni polskiego sportu
 14.40 Program publicystyczny
 15.40 Pan Adam - obraz II, czyli poszanowanie osoby człowieka
 15.55 Powitanie - program dnia
 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów eduk.
 17.00 Teleexpress
 17.15 Stoneczne studio
 18.00 Historia - współczesność
 18.30 Program rozrywkowy
 18.50 Magazyn gospodarczy
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
20.00 "COŚ ZA COŚ" - film TVP
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
21.35 "POGRANICZE WOGNIU" - serial TVP
 23.00 Przegląd - magazyn kulturalny
 00.00 Panorama
 00.10 Wokół wielkiej sceny
 00.50 G. Rossini: Sonata C
 01.10-07.30 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny - serial (powt.)
 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - blok programowy
 08.00 Dzień dobry z SAT. 1
 09.10 Sąsiedzi (powt.)
 09.35 Trapper John, M.D. (powt.)
 10.25 Bonanza - serial (powt.)
 11.15 Zaryzykuj! (powt.)
 11.45 Koto fortuny (powt.)
 12.25 Młody i niespokojny - serial USA
 13.15 Trapper John, M.D. - serial USA
 14.10 Sąsiedzi - serial austral.
 14.40 Bonanza - serial USA
 15.40 Star Trek - serial USA
 16.45 Zaryzykuj! - quiz
 17.20 Idź na catość! - teleturniej
 18.30 5 razy 5 - gra stów dla szybko myślących
 18.55 Prognoza pogody
 19.00 Wiadomości
 20.15 Parad przebojów muzyki ludowej - program muzyczny
 21.10 Ratownik - program dok.
 22.00 Sprzeciwi! - program publicystyczny
 23.00 Spiegel TV - reportaże
 23.40 Electric Blue - serial erot. prod. ang.
 00.20 Jacksonowie - serial USA
 00.50 Mann-o-Mann - kto jest najsympatyczniejszym mężczyzną?
 01.40 Star Trek (powt.)
 02.35 5 razy 5 (powt.)
 03.00 Program na jutro
 03.05 SAT. 1-Text

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside
 10.00 VJ Marjine 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone
 16.30 The MTV Coca-Cola Report 17.00 MTV News At Night - informacje muzyczne 17.15 3 From 1 17.30 Dial MTV 18.00 The Soul of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 MTV Sports 20.30

MTV's Most Wanted 22.00 MTV's Greatest Hits 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV AT The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 MTV's Hit List UK 02.00 VJ Marjine 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.25 Flipper (powt.)
 04.50 Mr. Belvedere (powt.)
 05.15 Trick 7 (powt.)
 06.45 Cudowna Jeannie (powt.)
 07.15 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
 07.45 Adderly (powt.)
 08.45 Załoga tonącego statku (powt.)
 10.50 Dzieciaki, kłopoty i my (powt.)
 11.20 Roseanne (powt.)
 11.50 Matlock (powt.)
 12.50 Rodzinny interes
 14.55 Adderly - serial prod. USA
 15.55 Mr. Belvedere - serial
 16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
 16.55 Trick 7 - serie anim.
 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
 18.55 Flirt - serial prod. USA
 19.25 Roseanne - serial USA
 20.00 Wiadomości
 20.15 Zdążając do domu - film obycz. prod. kanad.
 22.15 Wiadomości
 22.25 T.J. Hooker - serial USA
 23.30 Fireflash - film SF prod. włosko-franc.
 01.05 Wiadomości
 01.15 Ekipa specjalna - serial prod. austral.
 02.05 Wiadomości
 02.15 Strażnik więzienny (powt.)
 04.15 Wiadomości

RTL

06.00 Aktualności
 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
 09.00 Szeł - serial krym.
 10.00 Bogaci i piękni - serial USA
 10.30 Nr 227 - serial komed.
 11.00 Der Preiss ist heiss - teleturniej
 11.30 Familienduell - teleturniej
 12.00 Punkt 12 - magazyn południowy
 12.30 Springfield Story - serial
 13.20 Santa Barbara - serial USA
 14.10 Dzień po dniu - serial
 15.00 Ilona Christen - talk show
 16.00 Hans Meiser - Test
 17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
 17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
 18.00 Głos serca - serial
 18.45 Wiadomości
 19.10 Explosiv - magazyn
 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial prod. niem.
 20.15 Columbo: Morderstwo a la carte - film krym. prod. USA
 21.45 David Copperfield - program rozrywkowy
 22.45 Dirk Bach Show - program rozrywkowy
 23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
 00.00 Prawo i porządek - serial krym.
 01.05 Ożeniony z dziećmi - serial
 01.35 Kto jest szefem? - serial komed.
 02.15 Ilona Christen (powt.)
 03.15 Hans Meiser (powt.)
 04.10 Explosiv (powt.)
 04.35 Szeł - serial
 05.35 Bogaci i piękni - serial USA

SKY ONE

06.00 The D.J. Kat Show - pro-

gram dla dzieci
 08.40 Lamb Chops Play-A-Long - program dla dzieci
 09.00 Filmy rys.
 09.30 The Pyramide Game - teleturniej
 10.00 Card Sharks - teleturniej
 10.30 Concentration - teleturniej
 11.00 Sally Jessy Raphael - rozmowy bez sekretów
 12.00 Ulica E - serial
 12.30 Dwie damy i ten trzeci - serial komed.
 13.00 Barnaby Jones - serial
 14.00 Bastard - serial
 15.00 Inny świat - serial
 15.45 The D.J. Kat Show
 17.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 18.00 Świat gier - program komputerowy
 18.30 Ulica E - serial
 19.00 Ocaleni - serial dokum.
 19.30 Pełna chata - serial komed.
 20.00 Wszystko, tylko nie miłość - serial komed.
 20.30 Projektantki - serial komed.
 21.00 Wojna domowa - serial
 22.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 23.00 Ulice San Francisco - serial krym.
 00.00 Limity przestrzeni
 01.00 Nocny sąd - serial
 01.30 Program Gary'ego Shandlinga - komedia

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
 06.00 Zakupy w TV
 06.30 Wiadomości polityczne i finansowe
 08.30 Agenda - program publicystyczny
 09.00 Zakupy w TV
 12.00 Videofashion - program o modzie
 12.30 Wiadomości finansowe
 13.00 Agenda - program publicystyczny
 13.30 Film Europe - nowości filmowe
 14.00 Videogenerator
 16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
 18.30 Videofashion - moda
 19.00 Dante - serial
 19.30 Film Europe
 20.00 Super Sports
 20.30 Wioślarstwo
 21.00 Agenda
 21.30 Eco Record - program ekologiczny
 22.00 ITN World News
 22.30 Close Up - reporty europejskie
 22.50 US Market Wrap - wiadomości finansowe
 23.00 Czas Afsekondensa - film obycz., reż. P. Holst
 00.50 Videogenerator - program muzyczny
 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimmastyka
 09.00 Golf
 11.00 Jeździectwo
 12.00 Aerobic
 13.00 Piłka nożna - eurogole
 14.00 Rajd Faraonów
 14.30 Tenis - Turniej ATP w Sydney - skrót półfinałów
 17.00 Eurofun - nietypowe sporty
 17.30 Futbol amerykański - Mecz ligi NFL: Buffalo Bills - Houston Oilers
 18.30 Piłka nożna - eurogole
 19.30 Eurosport News
 20.00 Eurotennis - relacje z turniejów w Zurychu i Sydney
 21.30 Rajd Faraonów - 10. etap
 22.00 Boks - walki zawodowców
 23.00 Snooker
 01.00-01.30 Eurosport News - wiadomości sportowe

DZIENNIK TELEWIZYJNY

ŚRODA 13.10.1993 r.

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
 09.00 Wiadomości
 09.10 Program dnia
 09.15 "Mama i ja" - program dla rodziców i trzylatka
 09.30 Dmowe przedszkole - Zabawy z liczeniem
 09.55 Porozmawiamy o dzieciach - felieton dla rodziców
 10.00 "NA WARIACKICH PAPIERACH" - serialprod. USA
 10.50 Tak jest świat - magazyn reporterski
 11.15 Klub dobrej książki
 11.30 Reportaż
 12.00 Wiadomości
 12.10 Program dnia
 12.15 Magazyn Notowań
 12.45 Dla młodych widzów: Mój program na antenie oraz film z serii "WYCHOWAWCA" - serial prod. USA
 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
 15.55 Program dnia
 16.05 Dla młodych widzów: Mój program na antenie oraz film z serii "WYCHOWAWCA" - serial prod. USA
 16.50 Muzyczna Jedynka
 17.00 Teleexpress
 17.20 Stop - magazyn ekologiczny
 17.40 Byk czy niedźwiedź, czyli giełda bez tajemnic
 18.05 "NA WARIACKICH PAPIERACH" - serialprod. USA
 19.00 Wieczorynka: "Smurty"
 19.30 Wiadomości
 20.15 Studio sport - mecz piłki nożnej
 22.05 "Ulica Polska" - "Przeprószyć się z rozumem" - reportaż
 22.35 Program rozrywkowy
 23.00 Wiadomości
 23.15 Gorąca linia
 23.25 Muzyczna Jedynka
 23.30 "PINK PALACE" - film fab. prod. austr., reż. Milan Dor
 01.00 Czas na bezsenność
 02.00 Zakończenie programu

TV NEPTUN

08.10 Dzień dobry, tu Gdańsk
 08.45-16.00 TV Polonia
 16.00 Program dnia
 16.05 Panorama
 16.10 Nowalijki
 16.15 "ULISSES" - serial anim.
 16.40 Muzyczny quiz
 17.00 Pięta czasu
 17.30 Studio "3"
 17.45 Eko raport
 18.05 Panorama
 18.30 Kwiaty w domu i w ogrodzie
 18.45 Dom - magazyn dla wszystkich
 19.00 "W DAŻENIU DO PRAWDY" - serial prod. greckiej
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.15 Kamerton - magazyn muzyki klasycznej
 20.40 "MIŁOŚĆ I HAZARD" - film fab. USA
 22.10 Historia Ameryki
 22.35 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
 07.35 Przeboje Dwójki
 08.10 Program lokalny
 08.40 "ROBIN HOOD" - serial anim. prod. włosko-hiszp.
 09.05 Studio Dwójki
 09.15 "POKOLENIA" - serial prod. USA
 09.40 Świat kobiet
 10.05 "Muzzy in Gondoland" - język angielski dla dzieci
 10.10 The Lost Secret (2)
 10.25 Muzzy Comes Back
 10.30 "Bonjour ca va?" - język francuski (2)
 11.00 Panorama
 11.05 Studio Dwójki
 11.15 Studio sport - Trzy kwadransy ze sprintem
 12.00 "Pomnażanie życia" (1) - film dok.
 13.00 Panorama
 13.05 "ŻYCIE ZACZYNA SIĘ PO TRZYDZIESTCE" (odc. 13) - serial obycz. USA
 13.55 Film muz.
 15.30 Powitanie
 15.35 "ROBIN HOOD" - serial anim. prod. włosko-hiszp.
 16.00 Panorama
 16.05 Magazyn przechodnia
 16.20 Zwierzęta wokół nas
 16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
 16.55 Giełda
 17.30 "POKOLENIA" - serial prod. USA (powt.)
 18.00 Panorama
 18.05 Program lokalny
 18.35 Koło fortuny - teleturniej
 19.05 Świadkowie XX wieku - Kaszubi
 20.00 "ŻYCIE ZACZYNA SIĘ PO TRZYDZIESTCE" (odc. 13) - serial prod. USA
 20.45 Cienie życia
 21.00 Panorama
 21.30 Ekspres reporterów
 22.10 Studio sport - Eliminacje MŚw Piłką Nożną: Holandia - Anglia
 00.00 Panorama
 00.05 Art noc
 01.05 "MIGUEL SERVET" (4) - serial biograf. prod. hiszp.
 02.10 Zakończenie programu

POL SAT

16.25 Program dnia 16.30 Podróż z Polsatem - Anglia 17.00 "JAKI OJCIEC TAKI SYN" - serial komed. 17.30 Film anim. dla dzieci 17.50 "BIAŁE KOLNIE-RZYKI" - serial prod. włoskiej 19.00 Informacje 19.10 "Supermodelka" - serial prod. braz., reż. Roberto Talma 19.40 Film anim. dla dzieci 20.00 "DETEKTYW D.A." - serial krym., reż. Lewis Allen 21.00 "HO-CZŁOWIEK W PIĘKNYM KRAWACIE" - film prod. włosko-franc. 22.50 Informacje 23.00 "BAZA LUDZI UMARŁYCH" - film prod. pol., reż. Czesław Petelski 00.45 Program na jutro 00.50 Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama
 07.35 Powitanie
 07.40 Gotowanie na ekranie
 08.00 TIK - TAK - program dla najmłodszych
 08.45 "COŚ ZA COŚ" - film TVP, reż. A. Holland

09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
 10.45 Historia - współczesność
 11.15 Program rozr.
 11.30 Magazyn gospodarczy - program publicystyczny
 12.00 Wiadomości
 12.15 "POGRANICZEWOGNIU" - serial TVP
 13.40 Wokół wielkiej sceny: G. Rossini - Sonata C
 14.40 Przegląd - magazyn kulturalny
 15.40 Program rozrywkowy
 15.55 Powitanie - program dnia
 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
 17.00 Teleexpress
 17.15 "GRUBY" - serial TVP
 18.00 Historia - współczesność
 18.30 Program rozrywkowy
 18.50 Kalejdoskop
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
 20.00 "BIAŁE TANGO" - serial TVP
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
 21.35 "UKŁAD KRAJENIA" - serial TVP
 23.00 Polska dzisiaj
 00.00 Panorama
 00.10 Sport na satelicie
 00.50 G. Rossini: Sonata C
 01.10-07.30 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny (powt.)
 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - blok programowy
 08.00 Dzień dobry z SAT 1
 09.10 Sąsiedzi (powt.)
 09.35 Trapper John, M.D. (powt.)
 10.25 Bonanza (powt.)
 11.15 Zaryzykuj! (powt.)
 11.45 Koło fortuny (powt.)
 12.25 Młody i niespokojny - serial prod. USA
 13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
 14.10 Sąsiedzi - serial australijski
 14.40 Bonanza - serialprod. USA
 15.40 Star Trek - serialprod. USA
 16.45 Zaryzykuj! - quiz
 17.20 Idź na catóści! - teleturniej
 18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
 18.55 Prognoza pogody
 19.00 Wiadomości
 19.20 Rian - sport
 19.30 Koto fortuny - teleturniej
 22.10 "Miłość na wideo" - film prod. szwajc.
 22.35 "Linia życia" - thriller prod. USA, reż. Joel Schumacher
 00.25 Zawodowcy - serial USA
 01.25 Star Trek (powt.)
 02.20 Program na jutro
 02.25 SAT.1-Text

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside
 10.00 VJ Marijine 13.00 MTV Greatest Hits 14.00 VJ Simone 15.30 The Puls with Marijine 16.00 VJ Simone 16.30 The MTV Coca-Cola Report 16.45 MTV At The Movies 17.00 MTV News At Night 17.30 Dial MTV 18.00 The Soul Of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 Real World 2 - serial 21.00 MTV's Most Wanted 22.00 MTV's Greatest Hits - klasyczne przeboje 23.00 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne 23.15 MTV At The Movies - nowości filmowe 23.30 MTV News At Night - informacje muzyczne

23.45 3 From 1 00.00 MTV's Post Modern 02.00 VJ Marijine 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.30 Lassie - serial prod. USA
 04.55 Flipper - serial prod. USA
 05.15 Mr. Belvedere (powt.)
 05.40 Trick 7 (powt.)
 07.10 Cudowna Jeannie (powt.)
 07.40 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
 08.10 Adderly (powt.)
 09.15 Bezłitosna dżungla - film przyg. prod. ang.
 11.00 Flirt (powt.)
 11.30 Roseanne (powt.)
 12.00 Colt Seavers - serial USA
 13.00 Zdążając do domu (powt.)
 14.55 Adderly - serial prod. USA
 15.55 Mr. Belvedere - serial
 16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
 16.55 Trick 7 - seriale anim.
 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
 19.25 Roseanne - serial USA
 20.00 Wiadomości
 20.15 Perry Mason i uparta zakonnica - serialprod. USA
 22.05 Wiadomości
 22.15 Gliniarz i prokurator - serial prod. USA
 23.15 Śmiertelny krąg Libelle - film krym. prod. hiszp.
 00.55 Wiadomości
 01.05 T.J. Hooker (powt.)
 01.55 Wiadomości
 02.05 Fireflash (powt.)
 03.40 Wiadomości
 03.50 Ekipa specjalna (powt.)

RTL

06.00 Aktualności
 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
 09.00 Szeł - serial krym.
 10.00 Bogaci i piękni - serial USA
 10.30 Nr 227 - serial komed.
 11.00 Der Preis ist heiss - teleturniej
 11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
 12.00 Punkt 12 - magazyn południowy
 12.30 Springfield Story - serial
 13.20 Santa Barbara - serial
 14.10 Dzień po dniu - serial
 15.00 Ilona Christen - talk show
 16.00 Hans Meiser - Pracoholicy
 17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
 17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
 18.00 Głos serca - serial
 18.45 Wiadomości
 19.10 Explosiv - magazyn
 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial
 20.15 Diamenty - film krym. prod. USA, reż. A. Capone
 22.15 Stern TV magazyn
 23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
 00.00 Przystanek Alaska - serial
 01.00 Ożeniony z dziećmi - serial
 01.40 Kto jest szefem? - serial komed.
 02.10 Ilona Christen (powt.)
 03.10 Hans Meiser (powt.)
 04.05 Explosiv (powt.)
 04.30 Szeł - serial krym.
 05.30 Bogaci i piękni - serial USA

SKY ONE

06.00 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
 08.40 Lamb Chops Play-A-Long - program kukielkowy dla dzieci

09.00 Filmy rys.
 09.30 The Pyramide Game - teleturniej
 10.00 Card Sharks - teleturniej
 10.30 Concentration - teleturniej
 11.00 Sally Jessy Raphael - rozmowy bez sekretów
 12.00 Ulica E - serial
 12.30 Dwie damy i ten trzeci - serial komed.
 13.00 Barnaby Jones - serial
 14.00 Bastard - serial
 15.00 Inny świat - serial
 15.45 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
 17.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 18.00 Świat gier - program komputerowy
 18.30 Ulica E - serial
 19.00 Ocaleni - serial dok.
 19.30 Pełna chata - serial komed.
 20.00 Hunter - serial krym.
 21.00 Między optkami - serial
 22.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
 23.00 Ulice San Francisco - serial krym.
 00.00 Limity przestrzeni - serial SF
 01.00 Nocny sąd - serial
 01.30 Program Gary'ego Shandlinga - serial komed.

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
 06.00 Zakupy w TV
 06.30 Wiadomości
 07.00 Finansowe wydarzenia dnia
 08.00 Wiadomości
 08.30 Program dok.
 09.00 Zakupy w TV
 12.00 Dziennik Europejski
 12.30 Wiadomości finansowe
 13.00 Agenda - program publicystyczny
 13.30 Eco Record
 14.00 Videogenerator - program muzyczny
 16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
 18.30 Program dok.
 19.00 Richard Diamond - serial
 19.30 Magazyn publicystyczny
 20.00 Supersports
 21.00 Program publicystyczny
 21.30 FT Report - wiadomości ekonomiczne
 22.00 ITN World News
 22.30 Close Up - program publicystyczny
 22.50 Us Market Wrap
 23.00 Magazyn Europejski
 00.00 Videogenerator
 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
 09.00 Taniec towarzyski
 10.30 Eurotennis
 12.00 Piłka nożna - Eurogole
 13.00 Futbol amerykański
 14.00 Rajd Faraonów
 14.30 Tenis - Turniej ATP w Sydney - skrót finału
 16.00 Jeździectwo
 17.00 Pływanie. ME w Sheffield
 18.30 Żeglarstwo
 19.30 Eurosport News - Wiadomości sportowe
 20.00 Tenis - Turniej ATP w Sydney - skrót finału (powt.)
 21.30 Rajd Faraonów w Egipcie - 11. etap
 22.00 Sporty motorowe
 23.00 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 1994
 01.00-01.30 Eurosport News - Wiadomości sportowe

DZIENNIK TELEWIZYJNY

CZWARTEK 14.10.1993 r.

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.15 Mama i ja - "Okna i okienka"
9.30 Dornowe przedszkole
09.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "POLICJANCY Z MIAMI" (4) - serial krym. prod. USA
11.00 Kwadrans na kawę
11.15 Videofashion
11.40 Smoczek czy grzechotka?
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: "A vista" oraz film z serii "Pan Bann" (1) - serial prod. ang.
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
13.35 National Geographic - Poszukiwacz - "Wyprowadź na koniec świata"
14.25 Mieszkamy w Polsce, Europie, na Ziemi
14.40 "Radość życia" (4) - "O chromosomach" - serial
14.50 "Zwierzęta świata" - "Tajemnicze życie lamparta" (1) - film dok. prod. ang.
15.15 Właśnie kręci pan Walencik
15.20 Robinsonowie
15.40 "Najlepsi na start, czyli 1500 sekund ze zwierzętami" - teleturniej przyrodniczy
15.55 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów: "A vista" oraz film z serii "Pan Bann" (1) - serial prod. ang.
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Telexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
18.05 "Korniki, dziewięta sztuka wywołana" (7) - serial dok. prod. hiszp.
18.35 Magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka: "Treledysk"
19.10 Złota rybka - program dla dzieci
19.30 Wiadomości
20.00 Bilans - program o pracy rządu
20.20 "POLICJANCY Z MIAMI" (4) - serial krym. prod. USA
21.10 Tylko w Jedyńce
22.00 "Ulica Polska" - "Złoty strzał" - reportaż
22.25 Pegaz
22.55 Program na jutro
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Gorąca linia
23.30 Muzyczna Jedynka
23.35 "Czerwone imperium" (3) - "Walka klas" - serial dok. prod. ang.
00.25 To lubię
01.25 Zakończenie programu

TV NEPTUN

08.10 Dzień dobry, tu Gdańsk
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Program dnia
16.05 Panorama
16.10 Nowaliki
16.15 "Gończe koty" - serial anim.
16.40 Studio "3"
16.45 "ROBIN HOOD" - serial prod. ang.
17.40 Od Dublina do Nashville
18.05 Panorama
18.30 "Belgia-Bruksela" - film dok.
19.00 "NIECH KREW SIĘ LEJE" - serial prod. ang.
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Etos - Magazyn katolicki
20.40 Józef Szajna - film dok.
21.25 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
07.35 Przeboje Dwójki
08.10 Program lokalny
08.40 "Kot w butach" - serial anim. prod. jap.
09.05 Studio Dwójki
09.15 "POKOLENIA" - serial prod. USA
09.40 Świat kobiet
10.05 Film prod. franc. - wersja oryginalna
10.30 Film prod. ang. - wersja oryginalna
11.00 Panorama
11.05 Szkoła kłamców
11.40 Blue Tango - Agata Młynarska przedstawia Juliusza Mera
12.00 "NAUCZYCIELE ŚWIATA" - "Korzenie rewolucji" - film dok.
13.00 Panorama
13.05 "KŁOPOTY FIRMY PRINCE LAZURE" - film prod. franc., rez. D.J. Suissa
14.25 Cozum Sands we Wrocławiu
14.45 Wolny głos
15.30 Powitanie
15.35 "Kot w butach" - serial anim. prod. jap.
16.00 Panorama
16.05 Studio sport - wielka piłka
16.35 Multihobby - magazyn
16.55 Warszawski Tydzień Filmowy - Kino europejskie
17.30 "POKOLENIA" - serial prod. USA (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koto fortuny - teleturniej
19.05 Mate ojczyzny
19.55 "Siostry Katia i Marielle Labaque - mistrzyni fortepianu" - film dok. prod. ang.
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Dekalog (5)
22.10 Rewelacja miesiąca: Gaetano Donizetti "Maria Stuart" - Orkiestra English National Opera pod Charlesa MacKerrasa, soliści: Janet Baker, Rosalind Plowright
00.00 Panorama
00.05 Rewelacja miesiąca (cd.)
01.00 Zakończenie programu

POL SAT

15.35 Program dnia 15.40 Mecz zuzłowy 16.35 Magazyn filmowy "Oskar" 17.00 "SUPERMODELKA" - serial prod. braz., rez. Roberto Talma 17.30 "Mała księżniczka" - serial anim. dla dzieci 18.00 "DETEKTYW D.A." - film fab., rez. Lewis Allen, 19.00 Informacje 19.10 "POSZUKIWANY ŻYWI LUB MARTWY" - serial prod. USA 19.40 Film anim. dla dzieci 20.00 "ZELAZNY ROCZNIK" (odc. 8) - serial obycz. prod. wtojskiej 21.10 "BAZA LUDZI UMARLYCH" - film pol. (powt.) 22.55 Informacje 23.10 "DZWONNIK Z NOTRE-DAME" - film prod. franc., rez. Jean Dellanoy 00.55 Program na jutro 01.00 Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama
07.35 Powitanie
07.40 Smoczek czy grzechotka
08.00 Mama i ja - program dla najmłodszych
08.45 "BIAŁE TANGO" - serial TVP (powt.)
09.45-10.45 Czego się Jaś...

blok programów edukacyjnych

10.45 Historia - współczesność
11.15 Program rozrywkowy
11.30 Kalejdoskop
12.00 Wiadomości
12.15 "UKŁAD KRAŻENIA" - serial TVP (powt.)
13.40 Sport na satelicie
14.40 Polska dzisiaj
15.40 Program rozrywkowy
15.55 Powitanie - program dnia
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych, a w nim:
16.30 Vademecum teatromana
17.00 Telexpress
17.15 5-10-15 - program młodzieżowy
18.00 Historia - współczesność
18.30 Program rozrywkowy
18.50 Ekspres reporterów
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Program rozrywkowy
21.00 Panorama
21.25 Gość TV Polonia
21.35 Teatr TV: J. Szaniawski "ZEGLARZ", rez. W. Solarz
23.00 Reportery przedstawiają 00.00 Panorama
00.10 "AKWEN ELDORADO" - serial TVP
01.10-07.30 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny (powt.)
06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - blok programowy
08.00 Dzień dobry z SAT. 1:
09.10 Sądzieci (powt.)
09.35 Trapper John, M.D. (powt.)
10.25 Bonanza - serial (powt.)
11.15 Zaryzykuj (powt.)
11.45 Koło fortuny (powt.)
12.25 Młody i niespokojny - serial prod. USA
13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
14.10 Sądzieci - serial prod. austral.
14.40 Bonanza - serial prod. USA
15.40 Star Trek - serial prod. USA
16.45 Zaryzykuj! (powt.)
17.20 Idź na całość! - teleturniej
18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
18.55 Prognoza pogody
19.00 Wiadomości
19.20 Ran - sport
19.30 Koto fortuny - teleturniej
20.15 Rewir Wolffa - serial prod. niem.
21.15 Schreinemakers live - magazyn publicystyczny
23.00 Legenda o siedmiu złotych wampirach - horror prod. ang.-Hongkong
00.35 Star Trek (powt.)
01.30 5 razy 5 (powt.)
01.55 Program na jutro
02.00 SAT.1-Text

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside
10.00 VJ Marjine 13.00 MTV Greatest Hits - klasyczne przeboje 14.00 VJ Simone 16.30 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne 16.45 MTV At The Movies - nowości filmowe 17.00 MTV News At Night - informacje muzyczne 17.30 Dial MTV - teledyski na życzenie 18.00 The Soul of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 Beavis and Butt-head - serial 20.30 MTV's Most Wanted - popularni wykonawcy 22.00 MTV's Greatest Hits 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV At The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 Partyzone - muzyka tańeczna 02.00 VJ Marjine 03.00-08.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.55 Colt Seavers (powt.)
05.40 Mr. Belvedere (powt.)
06.05 Trick 7 (powt.)
07.35 Cudowna Jeannie (powt.)
08.00 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
08.30 Adderly (powt.)
09.35 Zabójczy cios - western prod. USA
11.10 Dzieciaki, kłopoty i my (powt.)
11.40 Roseanne
12.10 Vegas - serial prod. USA
13.10 Perry Mason i uparta zakonnica (powt.)
14.55 Adderly - serial prod. USA
15.55 Mr. Belvedere - serial USA
16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
16.55 Trick 7 - seria anim.
18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
19.25 Roseanne - serial USA
20.00 Wiadomości
20.15 Szczęśliwa podróż: Islandia - serial prod. niem.
21.25 Czarnowiec z Eastwick - komedia prod. USA
23.35 Wiadomości
23.45 Odpowiedź zbrojna - film sens. prod. USA
01.15 Wiadomości
01.25 Perry Mason - serial USA
02.20 Wiadomości
02.30 Śmiertelny krąg Libelle
04.05 Wiadomości
04.15 Madame - serial prod. USA

RTL

06.00 Aktualności
07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
09.00 Sześć - serial krym.
10.00 Bogaci i piękni - serial
10.30 Nr 227 - serial komed.
11.00 Der Preis ist heiss - teleturniej
11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
12.00 Punkt 12 - magazyn podziemiowy
12.30 Springfield Story - serial
13.20 Santa Barbara - serial
14.10 Dzień po dniu - serial
15.00 Ilona Christen - talk show
16.00 Hans Meiser - Kobiety w magazynach dla panów
17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
18.00 Głos serca - serial
18.45 Wiadomości
19.10 Explosiv - magazyn
19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial
20.15 Notruf - filmy z akcji ratowniczych
21.15 Krzyki w lesie - thriller prod. USA, rez. Charles Correll
23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
00.00 Prawo Los Angeles - serial
01.05 Ożeniony z dziećmi - serial
01.30 Kto jest szefem? - serial komed.
02.10 Ilona Christen (powt.)
03.10 Hans Meiser (powt.)
04.05 Explosiv (powt.)
04.30 Sześć - serial
05.30 Bogaci i piękni - serial

SKY ONE

06.00 The D. J. Kat Show - program dla dzieci
08.40 Lamb Chops Play-A-Long - program kukietkowy dla dzieci
09.00 Filmy rys.
09.30 The Pyramide Game - teleturniej

10.00 Card Sharks - teleturniej
10.30 Concentration - teleturniej
11.00 Sally Jessy Raphael - rozmowy bez sekretów
12.00 Ulica E - serial
12.30 Dwie damy i ten trzeci - serial komed.
13.00 Barnaby Jones - serial krym.
14.00 Bastard - serial
15.00 Inny świat - serial
15.45 The D.J. Kat Show - program dla dzieci
17.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
18.00 Świat gier - program komputerowy
18.30 Ulica E - serial
19.00 Ocaleni - serial dokum.
19.30 Narastający ból - serial komed.
20.00 Papierowe towy - serial
21.00 Chińska plaża - serial
22.00 Star Trek: The Next Generation - serial SF
23.00 Ulice San Francisco - serial krym.
00.00 Limity przestrzeni - serial SF
01.00 Nocny sąd - serial komed.
01.30 Program Gary'ego Shandlinga - serial komed.

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
06.00 Zakupy w TV
06.30 Wiadomości
07.00 Rynek walutowy - program ekonomiczny
07.30 European Business Today - program finansowy
08.00 ITN World News - wiadomości
08.30 Agenda - program publicystyczny
09.00 Zakupy w TV
12.00 Program naukowy
12.30 Program finansowy
13.00 Program publicystyczny
13.30 Videofashion - moda
14.00 Videogenerator
16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
18.30 Magazyn kulturalny
19.00 Prawo i pan Jones - serial
19.30 Eco Record
20.00 Programy sportowe ze świata
21.00 Agenda - program publicystyczny
21.30 Film Europe - nowości filmowe
22.00 Wiadomości
22.30 Close Up - raporty finansowe
22.50 US Market Wrap
23.00 Dempsy - film dram. rez. G. Trikonis
00.40 Videogenerator - program muzyczny
02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
09.00 Eurogolf
10.00 Żeglarstwo
11.00 Sporty motorowe - skrót 11. etapu
12.00 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 1994 (powt.)
14.00 Rajd Faraonów
14.30 Snooker
16.30 Aerobic - MŚ
17.30 Hokej na lodzie
18.30 Jeździectwo
19.30 Eurosport News
20.00 Kręgle
21.00 Kickboxing
22.00 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 1994
23.30 Tenis - relacje z turniejów w Sydney, Atenach i Tuluzie
00.00 Boks
01.00-01.30 Eurosport News